



გაუმარუოს დიდი ოქტომბრის სოციალისტური რეკოლუციის 63-წლისთავს!





შესრულდა 160 წელი კარლ მარქსის უახლოესი თანამეპრძოლის, მეცნიერუუანლიები სამამების ერთ-ერთი ფუძემდებ-ლი კომუნიზმის ერთ-ერთი ფუძემდებ-ლის, პროლეტარიატის გენიალური ბე-ლადისა და მასწავლებლის ფრიდრიხ

ლადისა და მასხავლებლის ფრიდრის ენგელსის დაბადებიუდან.
კარლ მარქსი და ფრიდრის ენგელსი იყვნენ პირველნი, რომლებმაც ალმოა-ჩინეს საზოგადოების განვითარების კა-ნონები, საზოგადოებრივ-ეკონომიკურ ფორმაციათა ცვლის კანომზომიქტებანი და ისტორიაში პირველად შეიმუშავეს ერთადერთი სწორი, მწყობრი მეცნიერული მოძღვრება ყოველგვარი ჩაგვრისა და ექსპლოატაციისაგან კაცობრიობის განთავისუფლების შესახებ. მათ ჯერ კიდევ XIX საუკუნეში მეცნიერულად და-ასაბუთეს კაპიტალიზმის დაღუპვის ისტორიული გარდუვალობა, პროლეტა რული რევოლუციისა და სოციალიზმის გამარჯვების აუცილებლობა.

კარლ მარქსი და ფრიდრიხ ენგელსი იყვნენ არა მარტო გენიალური თეორეტიკოსები, არამედ დაუცხრომელი და მგზნებარე პოლიტიკური მებრძოლებიც, რომლებმაც სოციალიზმს, მუშათა მოძრაობას პირველად ჩაუყარეს მეცნიე-

რული საფუძველი. ვ. ი. ლენინის შეფასებით კარლ მარქ-სის შემდეგ ფრიდრიხ ენგელსი ყველა-ზე შესანიშნავი მეცნიერი და პროლეტარიატის მასწავლებელი იყო. იმის გა საგებად, თუ რა გააკეთა ფრიდრის ენ გელსმა პროლეტარიატისათვის, ღრმად უნდა შევისწავლოთ მარქსისტული მოძღვრება, რომელიც კანონიერი მემკ-ვიდრეა ყველა იმ საუკეთესოსი, რაც მოგვცა აზროვნებამ გერმანული კლა-სიკური ფილოსოფიის, ინგლისური კლასიკური პოლიტიკური ეკონომიისა და ფრანგული უტოპიური სოციალიზმის სახით. მათი კრიტიკულად გაანალიზებისა და საფუძვლიანი გადამუშავების შედეგად კარლ მარქსმა და ფრიდრიხ ენგელსმა შექმნეს მარქსიზ-

მის დიადი მოძღვრება სამი შემადგენელი ნაწილით. ესენია — მარქსისტული ფილოსოფია, მარქსისტული პოლიტიკური ეკონომია და მეცნიერული კომუნიზმის თეორია.

დიდი ლენინის შეფასებით მსოფლი-ოს მუშათა კლასის წინაშე კარლ მარქ-სისა და ფრიდრიხ ენგელსის დამსახუ-რება იმაში მდგომარეობს, რომ მათ მუშათა კლასს ასწავლეს თვითშემეცნება, თვითშეგნება და ოცნების ადგილას მეცნიერება დააყენეს, ის მეც-ნიერება, რომელიც ადამიანს აძლევს ერთიან მსოფლმხედველობას და ვერ ურიგდება ვერავითარ ცრუმორწმუნეობას, ვერავითარ რეაქციას, ბურჟუა-ზიული ჩაგვრის ვერავითარ დაცვას.

ფრიდრის ენგელსი დაიბადა 1820 ნელსქალაქ ბარმენში, პრუსიის სამეფოს რაინის პროვინციაში მისი მამა მეფაბრიკე იყო. 1838 წელს ფრიდრიხ ენგელსი იძულებული გახდა, გიმნაზიისთვის თავი დაენებებინა და ერთ-ერთ სავაჭრო ფირმაში ნოქრად დაეწყო მუ-შაობა. სავაჭრო საქმიანობას ენგელ-სისათვის ხელი არ შეუშლია გულმოდგინედ ემუშავა თავისი მეცნიერული და პოლიტიკური განათლების გასაღრმავებლად.

1842 წელს ფრიდრიხ ენგელსი ინგ-ლისში გაემგზავრა და მანჩესტერის სავაჭრო ფირმაში დაიწყო მუშაობა. იგი ხშირად დადიოდა ქალაქის ჭუჭ-ყიან უბნებში, სადაც მუშები აფარებდ-ნენ თავს, საკუთარი თვალით ხედავდ. მათ სილატაკესა და დუხჭირ ცხოვრებას. ფრიდრის ენგელსი პირადი დაკვირვებით როდი კმაყოფილდებოდა, მან გულდასმით შეისწავლა ინგლისის მუ-შათა კლასის შესახებ არსებული ყველა ნყარო და ოფიციალური დოკუმენტი. ფრიდრიხ ენგელსმა 1845 ნელს, როცა 24 წლის იყო, გამოაქვეყნა თავისი შე-სანიშნავი წიგნი-გამოკვლევა "მუშათა

კლასის მდგომარეობა n6amabar ენგელსმა ნიგნში პირველმა ცა მეცნიერული სოციალიზმის ცა იქციიეული სოციალიიით ფაგამტ რთო დახასიათება. გარველმა დაამტ კიცა მეცნიერულაფ რომ პრულეტა-ი ატი მარტო ტანჯული კლასი არ არის, რომ მძიმე კერნომიკურ ქიცვო-მარეობა, რომქლშიაც "იგი "იმყოძება, მუშათა კლასს შეუჩერებლად მიაქანებს წინ და აიძულებს იბრძოლოს საბოლოო განთავისუფლებისათვის.

განთავისუფლეიისათვის. ფრიდრინ ენგე-ფრიდრინ ენგელსმა აღნიშნულ ნაშ-რომში ღრმად გააშუქა საკითხი იმის შე-სახებ. რომ კაპიტალისტური კერძო მრეწველობა წარმოშობს მუშათა კლასს, რომელიც ბურჟუაზიას უპირის-პირდება და მასთან მუდამ შეურიგებელ წინააღმდეგობაში იმყოფება. ფრი-დრიხ ენგელსს საზოგადოებრივი ცხოვრების უკეთესად მოწყობისათვის მე-



ბრძოლ ძალად მიაჩნდა პროლეტარიატი, რომელიც მჩაგვრელების წინააღმ-დეგ რევოლუციურ ბრძოლაში სხვას არაფერს კარგავდა, გარდა თავისი ბორ-კილებისა. აღსანიშნავია აგრეთვე ის გარემოებაც, რომ ფრიდრიხ ენგელსი, რო-მელიც ინგლისში გახდა სოციალისტი, უკვე XIX საუკუნის 40-იანი წლების პი-რველ ნახევარში მარქსისაგან დამოუკიდებლად მივიდა პროლეტარიატის ამ უდიდესი ისტორიული მისიის იდეამდე

კარლ მარქსმა ფრიდრიხ ენგელსის ეს უკვდავი ნიგნი შეაფასა როგორც "გენიალური ნარკვევი და ღრმაშინაარსიანი ნაშრომი", რომელშიც რეალისტურად არის აღწერილი ინგლისის მუშათა კლასის ცხოვრების მძიმე პირობები და თავისუფლებისათვის ბრძოლის ფაქტები. ფრიდრის ენგელსის ამ შრომაში კარლ მარქსმა იპოვა თავისი იდეის — მუშათა კლასის განთავისუფლების იდეის გამოხატვა.

ლენინმა აღნიშნა, რომ არც ვ. ი. ლენინმა ალხიმა, ოოი აოც 1845 წლამდე და არც შემდეგ არ გამო-სულა სხვა რომელიმე ნაშრომი, რომე ლსაც ისე მკაფიოდ და უტყუარად აესა-ხოს მუშათა კლასის გაჭირვება, რო-

მასებთან ცოცხალი, განუყრელი კავშირი, ხალხთან მჭიდრო ერთიანობა ნათლად ახასიათებს ლენინური პარტიის პოლიტიკურ სახეს. საბჭოთა ხალხი ერთსულოვნად უჭერს მხარს ლიტიკურ ძაშინაო და საგარეო პოლიტიკას, სკკპ ცენტრალური კომიტეტის, ცენტრალური კომიტეტის პოლიტბიუროსა და მი-სი მეთაურის, ლენინის უკვდავი საქმის ერთგული განმგრძო-ბის ლეონიდ ილიას ძე ბრეჟნევის მრავალმხრივ და ნაყოფიერ მოღვაწეობას.

ლეონიდ ილიას ძის უთვალსაჩინოეს თეორიულ, პოლიტიკურ და ორგანიზატორულ მოღვაწეობას ფასდაუდებელი წვლი-ლი შეაქვს კომუნიზმის მშენებლობის მეცნიერებასა და პრაქტიკაში, ავითარებს პარტიული და სახელმწიფო მუშაობის ლე-ნინურ პრინციპებს, არის პარტიისა და ხალხის თავდადებული სამსახურის შესანიშნავი ნიმუში.

და ყოველივე ამისათვის ლეონიდ ილიას ძემ მოიხვეჭა უდიდესი ავტორიტეტი პარტიაში, საყოველთაო-სახალხო სიყვარული

5. & 0. & 0. b m 6 m 3 n.

ᲡᲡᲠ ᲙᲐᲕᲨᲘᲠᲘᲡ ᲛᲘᲜᲘᲡᲢᲠᲗᲐ ᲡᲐᲖᲭᲝᲡ ᲗᲐᲕᲛᲯᲓᲝᲛᲐᲠᲔ.

გორც ეს მოგვცა ფრიდრის ენგელსმა

გორც ენ არგეცა ფორცარი ენგელან თავის გენიალურ წიგნში. ფრიდრის ენგელსის წიგნმა მეტად დიდი როლი შეასრულა როგორც გერმანიაში, ასევე სხვა ქვეყნებში სოცია-ლისტური იდეების გავრცელების საქმე-

1844 წელს ფრიდრიხ ენგელსი ინგ-ლისიდან გაემგზავრა. მან პარიზში პირადად გაიცნო კარლ მარქსი. რომელ-თანაც მანამდე მხოლოდ მიმოწერა ჰქონდა. პარიზში ყოფნის დროს კარლ მარქსმა და ფრიდრის ენგელსმა უფრო განამტკიცეს თავიანთი მეგობრობა. პარიზში მყოფი სოციალისტების გავ-

ლენით კარლ მარქსიც სოციალისტი გახდა. კარლ მარქსმა და ფრიდრიხ ენ-გელსმა აქ დაწერეს და 1845 წელს გა-მოსცეს თავიანთი პირველი ერთობლიძოსცეს თავიახთი პიოველი ეოთოთლი ვი ნაშრობი "წმინდა ოჯახი, ანუ კრი-ტიკული კრიტიკის კრიტიკა". ეს ნიგ-ნი, მეტწილად კარლ მარქსის მიერ და წერილი, მიმართული იყო ფილოსოფო-სების — ძმების ბრუნო და ედგარ ბაუერებისა და მათი მიმდევრების წინააღმ-

კარლ მარქსმა და ფრიდრიხ ენგელს-მა ამ ნაშრომში საფუძველი ჩაუყარეს რევოლუციურ მსოფლმხედველობას ფილოსოფიაში და მკაცრად გააკრიტიკეს მემარცხენე ჰეგელიანელები და მა-

თი მიმდევრები.

კარლ მარქსისა და ფრიდრიხ ენგელ-სის მეორე კოლექტიური ნაშრომი იყო "გერმანული იდეოლოგია", რომელშიც მოცემულია მარქსისტული თეორიის, კერძოდ, დიალექტიკური და ისტორიუ-ლი მატერიალიზმის შემდგომი განვითარება. კარლ მარქსმა და ფრიდრიხ ენ-გელსმა შექმნეს მეცნიერება დიალექტიკური მატერიალიზმის შესახებ და საზოგადოებრივი ცხოვრების ღრმად შესნავლის შედეგად მივიდნენ ისტორიის მატე-

რიალისტურ გაგებამდე. კარლ მარქსისა და ფრიდრის ენგელ-სის მიერ ისტორიაში პირველად იქნა წამოყენებული დებულება ერთი საზო-გადოებრივ-ეკონომიკური ფორმაციის გადასვლის გარდუვალობის მეორეში

შესახებ.

კარლ მარქსისა და ფრიდრიხ ენგელსის ხელმძღვანელობით 1847 წლის ზაფხულში ლონდონში რევოლუციური პროლეტარული ორგანიზაციების დელეგატთა კონგრესზე დაარსდა რევოლუციური პროლეტარიატის პირველი საერთაშორისო ორგანიზაცია "კომუნისტთა კავშირი", რომლის დავალებით კარლ მარქსმა და ფრიდრის ენგელსმა დანერეს საპროგრამო მნიშვნელობის ნაშრომი — "კომუნისტური პარტიის მანიფესტი". იგი 1848 წელს გამოქვეყნდა.

ამ ნაშრომშიც მოცემულია კაპიტა-ლისტური წარმოების ღრმა კრიტიკა, ნაჩვენებია კაპიტალიზმის დაღუპვის ისტორიული გარდუვალობა და სოცია-ლიზმის გამარჯვების აუცილებლობა, მოხაზულია კომუნისტური პარტიის კონტურები და მისი ამოცანები სოციალისტურ რევოლუციაში.

"კომუნისტთა კავშირი" პროლეტარიატის რევოლუციური პარტიის პირველი

1848 წლის რევოლუციამ, რომელმაც ჯერ საფრანგეთში იფეთქა, შემდეგ კი დასავლეთ ევროპის სხვა ქვეყნებსაც მოედო, მარქსი და ენგელსი სამშობლოში დააბრუნა. ისინი სათავეში ჩაუდგნენ დემოკრატიულ "ახალი რაინის დგნეხ დეთაკ.... გაზეთს", რომელიც მოდიოდა. მარქსი კელნში ქალაქ ენგელსი და უკანასკნელ შესაძლებლობამდე იცა-ვდნენ მშრომელი ხალხის ინტერესებს. მაგრამ, სამწუხაროდ, რეაქციულმა ძალებმა გაიმარჯვეს, "ახალი რაინის გაზეთი" აკრძალეს, დაიწყო სასტიკი რეაქციის ხანა. ენგელსი და მარქსი ინგლი-სში გადაიხვეწნენ. 1870 წლამდე ენგელსი მანჩესტერში, ხოლო მარქსი — ლონდონში ცხოვრობდა. ტერიტორიალური დაშორება ხელს არ უშლიდა მათ კავში-რი ჰქონოდათ ერთმანეთთან.

1870 წელს ფრიდრიხ ენგელსიც ლონდონში გადავიდა საცხოვრებლად და 1883 წლამდე, კ. მარქსის გარდაცვალე-ბამდე, მეგობრები ერთად ეწეოდნენ დაძაბულ მუშაობას. ამ მუშაობის ნაყო-ფი იყო მარქსის უდიდესი ეკონომიკუ-რი და პოლიტიკური მნიშვნელობის ნანარმოები "კაპიტალი", ხოლო ენ-გელსის მიერ მთელი რიგი დიდი და პატარა თხზულებების დაწერა. კარლ მარქსმა 1864 წელს შექმნა "მუშათა საერთაშორისო საზოგადოება", რომელ-საც იგი თითქმის 10 წლის მანძილზე ხელმძღვანელობდა. ამ საზოგადოების მუშაობაში აქტიურ მონაწილეობას იღ ებდა აგრეთვე ფრიდრიხ ენგელსიც. "სა-ერთაშორისო საზოგადოების" საქმიანობას, რომელიც აერთიანებდა და რაზმავდა ყველა ქვეყნის პროლეტარებს, უდიდესი მნიშვნელობა ჰქონდა მსოფლიოში მუშათა მოძრაობის განვითარეdobsongob

კარლ მარქსი და ფრიდრიხ ენგელსი, რომლებმაც რუსული ენა იცოდნენ, ინ-ტერესით ადევნებდნენ თვალყურს რევოლუციური მოძრაობის განვითარებას

რუსეთში. მარქსი და ენგელსი რუს რე ოუსეთიი. სამები და ესტელი მემი ვოლუციონერთა გმირულ ბაძოლას რუსეთის მეფის მთავრობის ნინააღმ-დეგ უღიღეს მნიშვნელობას ანიჭებდნენ, რადგან ნაოლად ხედავდნენ რომ რუ-სეთის პოლეტიკურ რეგოლუგიანს შეხ ძლო დადებითი გავლენა მოეხდინა ევ-როპაში კუქმათა რეკოლუტიურ მოძ რაობაზე. ვ. ი. ლენინის განსაზღვრით, მხოლოდ თავისუფალი რუსეთი მისცემდა ევროპას თავისუფლად ამოსუნთქ-ვის საშუალებას, შეასუსტებდა ყველა რეაქციულ ელემენტს ევროპაში და გაზრდიდა თავისუფლებისათვის მებრ-ძოლი ევროპის მუშათა კლასის ძალას.

კ. მარქსი სიცოცხლის ბოლო წლებში ავადმყოფობდა. მან ვერ მოასწრო თავისი გენიალური ნაშრომის "კაპიტალის" სამივე ტომის მომზადება. მან გამოსაცემად მოამზადა და გამოსცა მხოლოდ პირველი ტომი, მეორე და მესამე ტომი მარქსმა შავად დაწერა.

კარლ მარქსის სიკვდილის შემდეგ ფრიდრის ენგელსი შეუდგა "კაპიტალის" მეორე და მესამე ტომის დამუშავე-ბას და გამოცემას. 1885 წელს მან გამოსცა მეორე, ხოლო 1894 წელს — მესამე ტომი. "კაპიტალის" მეორე და მესამე ტომების გამოცემით ენგელსმა თავის გენიალურ მეგობარს კარლ მარქსს აუგო დიდებული და მარადიული ძეგლი, რომელზედაც ფრიდრის ენ გელსის სახელიც გამოიკვეთა.

კარლ მარქსი დიდად აფასებდა ენგელსის როგორც მატერიალურ, ისე სულიერ, იდეურ დახმარებას, ღრმად სწამდა მისი მეცნიერული ერუდიცია. მარქსი ენგელსს ცოცხალ ენციკლოპედიას უწოდებდა, რომელმაც 25-მდე ენა იცოდა. ძნელია ვიპოვოთ ბუნების მეცნიერებათა და საზოგადოებათმცოდნეობის დარგი, სადაც ენგელსს თავისი ბრძნული სიტყვა არ ეთქვას.

კ. მარქსის გარდაცვალების შემდეგ ფ. ენგელსი შეურიგებლად იბრძოდა მუშათა მოძრაობაში ყველა ჯურის ანტიმარქსისტულ, ოპორტუნისტულ მიმ-დინარეობათა წინააღმდეგ.

განუზომლად დიდია ფრიდრის ენგელსის დამსახურება მუშათა საერთაშორისო კომუნისტური მოძრაობის წინაშე. იგი მუშათა საერთაშორისო მოძრაობის აღიარებული ბელადი იყო. ყველა ქვეყნის მუშათა ნარმომადგენლები რჩევა-დარიგებისათვის ხშირად მიმართავდნენ ფრიდრის ენგელსს და მისგან ყოველთვის იღებდნენ საჭირო დახმარებას, დარიგებას, სახელმძღვანელო მითითებებს.

კაცობრიობა არასოდეს დაივიწყებს კარლ მარქსისა და ფრიდრიხ ენგელსის განუზომელ ამაგს მსოფლიოს მუშათა

კლასის წინაშე.

კარლ მარქსის და ფრიდრის ენგელსის დაძაბული, ერთობლივი შრომისა და ბრძოლის ნაყოფი — უკვდავი მარქსიზმი — ცოცხლობს და ახალ-ახალ გამა-რჯვებებს აღწევს.

ᲨᲐᲚᲕᲐ ᲑᲔᲠᲣᲐᲨᲕᲘᲚᲘ,

ᲘᲡᲢᲝᲠᲘᲣᲚ ᲛᲔᲪᲜᲘᲔᲠᲔᲒᲐᲗᲐ ᲙᲐᲜᲓᲘᲓᲐᲢᲘ.

პროლეტარებო ყველა ქვეყნისა, შეერთდით!

Nº11 (527) 6MJ33JAN. 1980

ჟურნალი გამოდის 1928 წლიდან **ᲥᲝᲒᲔᲚᲗᲕᲘᲣᲠᲘ ᲡᲐᲖᲝᲒᲐᲓᲝᲔᲑᲠᲘ**Გ 3MᲚᲘᲢᲘᲙᲣᲠᲘ ᲓᲐ ᲡᲐᲚᲘᲢᲔᲠᲐᲢᲣᲠM-ᲡᲐᲛᲮᲐᲢᲕᲠᲝ **ჟ**ᲣᲠᲜᲐᲚᲘ

ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲙᲞ ᲪᲙ-ᲘᲡ ᲒᲐᲛᲝᲛᲪᲔᲛᲚᲝᲑᲐ

@ "დროშა", 1980 წ.

მთავარი რედაქტორი ხუტა გერულავა

სარედაქციო კოლეგია:

გულნარა გახტაძე, ᲗᲔᲜᲒᲔ% ᲒᲝᲒᲝᲚᲐᲫᲔ (3/მგ. მდივანი), ᲜᲐᲗᲔᲚᲐ <u>ᲒᲘᲝᲠᲒᲝᲒᲘᲐᲜᲘ</u>, **ᲝᲗᲐᲠ ᲓᲔᲛᲔᲢᲠᲐᲨᲕᲘᲚᲘ**, 23638 RURSES380CO. 1068M @36803040.

ᲓᲘᲜᲐᲠᲐ **Ნ**ᲝᲓᲘᲐ (მხატვარი-რედაქტორი), ლადო სულაგერიძე. ᲘᲚᲘᲐ <u>ᲒᲐᲒᲐ</u>ᲦᲣᲐ. JAS %5856040.

ᲠᲔᲕᲐ% **ᲛᲐᲠᲒᲘᲐᲜᲘ**,

OMM357 C ალექსანდრე ციცვიძე და ჩამომს მელი რომან მქედლიშვილი.

მთელი ქარხანა, მთელი ქალაქი რესპუბლიკა თვალს ადევნებდა დნობას, ღელავდნენ სტუმრებიცა და მასპინძლებიც. თვით მარტენიც კი რაღაც სხვაგვარად გუგუნებდა, სარკმლებიდან ცეცხლის ენები მოძვრებოდნენ. და აი, მიხეილ სპანდერაშვილი დაიძრა ღუმელისა კენ. ერთი მოიხედა უკან. ბევრი ძებნა არ დასჭირვებია, იქვე წააწყდა შვილის თვალებს. შეუმჩნეველი მოძრაობით ჩაფხუტი შეისწორა და სარდალივით აღმართა მარჯვენა:

დროა! გაიღო ღუმელის ხვრელი და ფოლადის გავარვარებული მასა ნიაღვარივით წამოვიდა ვეებერთელა ციცხვისაკენ. საიუბილეო დნობა ორი საათით ადრე დამთა-3600

სამშობლომ მიიღო 25-ე მილიონი ტონა ფოლადი! ხალხით გაჭედილ მარტენის საამქროში ენით აუნერელი სიხარული დატრიალდა. ვინ ვის ეხვეოდა, მხარზე ხელს უბაგუნებდა, ჭერამდე ისროდა ქუდებს. ხელში აყვანილ ვეტერან მეფოლადეებს საამქროში დაატარებდნენ. ამ ბედნიერ აურზაურში თამაზმა უცებ მხედველობის არედან დაკარგა მამა. მაგრამ ხალხი ორად გაიპო და უცებ ჩამოვარდნილ სიჩუმეში მამის ხმა გაიგონა: — მოდი, შვილო!.. სახტად დარჩენილმა თამაზმა თვალებს არ დაუჯერა: მიხეილ სპანდერაშვილი — მისი კუშტი და ფოლადივით უტეხი მამა ტიროდა!.. მერე მამამ ჩაფხუტი მოიხადა და აკანკალებული ხელებით თავზე დაახურა შვილს. ეს ის ჩაფხუტი იყო, მიხეილ სპანდერაშვილს ჰავანაში მეგობრული ფოლადის გამოდნობისთვის რომ აჩუქეს კუბელმა მეფოლადეებმა.

სანამ მეფოლადის ხელშემწყობი იყო, თამაზმა ის ჩაფხუტი არ დაიხურა.

 სხვათა შორის, ყველა პირველ ხელშემწყობს კი არ უნდა მეფო ლადეობა, — ამბობს იგი, — ვიცნობ ისეთებს, ოც-ოცი წელი მეფოლადის ხელშემწყობად რომ მუშაობენ განა ხელს უშლიან და არ ანინაურებენ, თვითონ არ უნდათ. პირველი ხელშემწყობი — ეს უკვე ნამდვილი მეფოლადეა: ცოდნით, გამოცდილებით, მრავალნაირი მოვალეობითაც. განსხვავება ის არის, რომ "პირველი" პასუხისმგებელია მხოლოდ თავისი სამუშაო ადგილისათვის, მეფოლადე — მთელი ღუმელისათვის, მთელი ბრიგადისათვის. ერთი წლის წინ გამოადნო თამაზმა პირველი ფოლადი დამოუ-

 ლელავდით პირველი დნობის დროს?

კიდებლად.

— გულნრფელად გეტყვით, რომ



ლაგარა **თ**ელია

...და მოვიდა ადამიანი ერთ დროს გარე კახეთის სადროშოდ ნოდებულ რუსთავ-ქალაქში, შეეჭიდა ქარბორბალას და ტრიალ მინდორში სიცოცხლის დამკვიდრება დაიწყო. ამ დღეს საუკუნოვანი ძილისაგან გაიღვიძა არიშის ციხემ. მის ბებერ კედლებს აზანზარებდნენ ბულდოზერები, ადამიანის დისაქმენი, ეს იყო 1944 წლის მარტი.

ფრთებს შლიდა, შენდებოდა, მძლავრდებოდა ქალაქი რუსთავი რესპუბლიკის სიამაყე, ქართული მეტალურგიული მრეწველობის აკვანი.

303360d2003 83360ts

...სოციალისტური შრომის გმირი, სსრ კავშირში ბრძმედის საუკეთესო ოსტატი ვარდიშ კობერიძე ქარხანაში იმ დროს მიდიოდა, როცა შვილებს ჯერ კიდევ ეძინათ; შინ ბრუნდებოდა, როცა უკვე ეძინათ. კვირა დღე საოცნებო დღესასწაული იყო კობერიძეების ოჯახში. ხან მტკვარზე სათევზაოდ ჩადიოდნენ, ხან ცოტას "გადინადირებდნენ", ხან კი საუზმეზე მამა — რაღაც პურ-მარილი იტყოდა: დაგვიძველდა, კარგა ხანია აღარ ჰა? მეტი არც არაგაგვივლია... ფერი იყო საჭირო, ედუარდი და იური ნამოხტებოდნენ და ნამში მზად იყვნენ. დედა ბუზღუნებდა: კვირასაც ქარხანაში გარბიხარ, ვითომ ბიჭებისათვის, მე არ ვიცი შენი ხასიათი?!

მარშრუტი ჩვეულებრივი მარტენის, საგლინავი, წვრისორტული საამქროები. მამასთან ერთად ყველგან საინტერესო იყო, განსაკუთრებით კი საბრძმედეში, აქ ყველაფერს მისი ხელი ეხებოდა, აქ მამა ერთიორად მაღლდებოდა და გოლიათი ხდებოდა. 1954 წლის აგვისტოში № 1 საბრძმედე ღუმელმა ფრიადი შეფასება დაიმსახურა და ქართულ თუჯს გზა დაულოცა ვარდიშ კობერიძემ.

დედა ჰყვებოდა ხოლმე, რომ ახალგაზრდობაში მამა სულ გატრუსული და შუბლზე ლურჯი კოპით მოდიოდა. იმ კოპს, როცა ლაბორატორიაში გარბოდა, მაშინ "შოულობდა". იქ დაბალი კარი იყო და სიჩქარეში თავის დახრა ავიწყდებოდა. მაინც, რას დარბოდა ლაბორატორიასა და საბრძმედე ღუმელს შორის? გააკეთებდნენ ანალიზს და თვითონ შეატყობინებდნენ პასუხს. მაგრამ მაშა ვერ ითმენდა, ასეთი იყო, მოუსვენარი balinsonibs.

ამას რომ მიამბობს, უცებ ვამჩნევ, რომ შვილსაც ლურჯი კოპი აზის შუბლზე, ალბათ იგივე წარმოშობის. მით უმეტეს, იური ოჯახში ყველაზე "გრძელია"; როგორც ჩანს, საამქროებში კარების დამონტაჟებისას ვერ გაითვალისწინეს ახოვანი და მოუსვენარი მეფოლადეები.

მეტალურგიული ქარხანა მის ცხოვრებაში ბავშვობიდანვე შევიდა. ფანჯრის რაფაზე შემოჯდებოდა და საათობით უყურებდა მარტენის მილებიდან ამომავალი კვამლის ღრუბლებს.

მერვე კლასში მტკიცედ გადანყვიტა — მხოლოდ მეტალურგია! ედუარდი პოლიტექნიკური ინსტიტუტის მეტალურგიულ ფაკულტეტზე შევიდა, იურიმ ქიმიურ-მეტალურგიული ტექნიკუმი დაამთავრა, სავალდებულო სამხედრო სამსახური მოიხადა და რუსთავის მეტალურგიული ქარხნის საგლინავ საამქროში მივიდა. მეფოლადეებმა ახედ-დახედეს ვარდიშ კობერი-

dal dagle, ground begsons ammal, bagმეში ნახეს, საამქროს პარტიულ კრებაზე მოუსმინეს, าดแก้ง ვისი გვარისაც არისო, თქვეს და თავისად მიიღეს. დღეს ვეღარავის ნარმოუდგენია უიმისობა. მექანიკური სამსახურის უფროსი ოსტატისათვის უდროობა და მოუცლელობა არ არსებობს. დგანები, ხიდური ამწეებიც რომ სრულ წესრიგში იყოს, ერთ ჩამოვლას მაინც ჩამოივლის საამქროში. მხოლოდ მანქანებს კი არა, გუნება-განწყობილებებსაც "შეაკეთებს", რაც არ უნდა მძიმე სიტუაცია და ხასიათი სუფევდეს, ერთს იმისთანას იტყვის, ყველას გააცინებს.

1793790360 BJ86780

1974 წლის 12 სექტემბრის მზიანი, თბილი დილა იდგა. ქარხნის შესასვლელთან უამრავ ხალხს მოეყარა თავი. პარტიული, პროფკავშირული, კომკავშირული აქტივი, უამრავი სტუმარი, მწერლები, რუსთავის მშრომელები დაიძრნენ მარტენის საამქროსაკენ. კოლონებს ნინ მიუძღოდნენ კადრის მუშები, ვეტერანები, ვინც 1950 წლის 27 აპრილს № 1 მარტენის ღუმელზე გამოადნო პირველი ქართული ფოლადი. მარტენის საამქრო პლაკატებითა და ტრანსპარანტებით შეხვდა სასურველ სტუმრებს: "არის 25 მილიონი ტონა ფოლადი, იქნება 100 მილიონი!" საიუბილეო ვახტზე დადგნენ 25-ე მილიონი ტონა ფოლადის გამოდნობის უფლებისათვის გაშლილ სოციალისტურ შეჯიბრებაში გამარჯვებული მეფოლადეები: მიხეილ სპანდერაშვილი, იოსებ ნადირაშვილი, უშანგი ჩუბინიძე და ილია ხარანაული, მემანქანე ვალერიან მიქავა, მკაზმავი არა! ღუმელთან პირისპირ რომ დავრჩი, მხოლოდ იმაზე ვფიქრობდი, რაც შეიძლება მშვიდად და ზუსტად შემესრულებინა ოპერაცია. სხვა ყველაფერი სადღაც უკან გადაიკარგა; 8 საათისა და 20 წუთის ნაცვლად 6 საათში მოვხარშე

20 აგვისტოს კი ბორის ძნელაძის სახელობის № 7 კომკავშირულმა ღუმელმა პირველი ნადნობი გაუშვა ჟანგბადზე. ჟანგბადზე გადასაყვანად და გასადიდებლად ღუმელის რეკონსტრუქცია რომ დაიწყეს, თამაზ სპანდერაშვილი ადგილს ვერ პოულობდა საამქროში. ძველი ღუმელი მამის ხსოვნის ძეგლად მიაჩნდა, ქარხნის ისტორიის ნაწილად თვლიდა. მიხეილ სპანდერაშვილის თანატოლი ვინც კი იყო ქარხანაში, რეკონსტრუქციის დაწყების პირველივე დღეს მოვიდა მარტენის საამქროში. იდგნენ ვეტერანები მიხეილ სპანდერაშვილის ღუმელთან და იგონებდნენ ქარხნის მშენებლობის პირველ დღეებს, პირველ ნადნობს, პირველ სიხარულს, როგორი მადლობელი იყო თამაზი მათი, გაუადვილეს ღუმელის "ქირურგიული ოპერაციის" იოლად გადატა-

20 აგვისტოს ორი დნობა იყო, 400 ტონა ფოლადი გამოადნო თამაზ სპანდერაშვილმა 8 საათში.

ᲣᲒᲠᲫᲛᲔᲓᲝ ᲬᲐᲠᲛᲝᲔᲒᲐᲖᲔ!

ბრძმედი, როგორც ადამიანი, ჟანგბადით სუნთქავს, რაც უფრო მეტს ჩაისუნთქავს, მით უფრო მეტ თუჯს იძლევა. ერლ სმიტი ბრძმედს კაცობრიობის კისერზე ჩამოკიდებულ ნისქვილის ქვას

უნოდებდა. ამ სიტყვებში მკაცრი სიმართლეა, — ამბობს ზურაბ ლომიძე, საბრძმედე საამქროს მექურე, ქარხნის პარტიული კომიტეტის წევრი, — ღუმელში მწიფდება ლითონი და შენ უნდა გაუხსნა მას გზა, მშვიდობიანად მოავლინო ამ ქვეყანას, ახალშობილი გავარვარებულია, მასთან ხუმრობა არ შეიძ-

რაზე ოცნებობენ ზურაბ ლომიძის პრიგადის წევრები?

თუჯის წარმოების ახალ გზებზე! უბრძმედო ნარმოებაზე!

ძალიან თამამად ხომ არ ჟღერს ეს სიტყვები?

— სრულიადაც არა! ჩვენ უნდა ვეძიოთ ახალი გზები: ეს საშუალებას მოგვცემს, რკინა მივიღოთ უშუალოდ მადნისაგან — ბრძმედისა და მარტენის ძვირადღირებული პროცესის გვერდის ავლით.

@ J 8 6 0 8 3 8 3 E 0

ემელიან კურტანიძე მშვიდად, აუღელვებლად უმტკიცებს რაღაცას პირტიტველა ყმაწვილს.

როგორც ცერზე შემოსმულ გასაწვრთნელ მიმინოს, ისე ჩასჩიჩინებს: — როცა ადამიანი რაიმეს ძალიან კარგად გააკეთებს, იტყვიან: გააკეთა როგორც საკუთარი. ეს გასაგებია, მაგრამ ამ სიტყვებში შემაშფოთებელ ნოტებს თუ გრძნობ შენ? აი, მე შენი დამრიგებელი ვარ. 1944 წლიდან ამ ქარხანაში ვმუშაობ, ვერც კი დავითვლი რამდენი მგლინავი გამიზრდია, მაგრამ ახლა რომ მკითხო, როგორ უნდა აღვზარდოთო ახალგაზრდა სპეციალისტი, ვერ გეტყვი. მხოლოდ იმაში ვარ დარწმუნებული, რომ იმარჯვებს ის, ვინც ადამიანებისათვის შეუპოვრად შრომობს, ის, ვინც არ წვრილმანდება, ვინც ემსახურება დიდ მიზნებს. აქ მთავარი ადამიანის პროფესია კი არა, მისი დამოკიდებულებაა ამ პროფესიისადმი. მაშინ "სხვისთვისაც" ისევე იქნება, როგორც საკუთარი თავისთვის. ჰოდა, შენია ეს მილსაგლინავი საამქრო და, თუ გინდა, მთელი ქარხანაც!

— ჩემი, აპა!.:

— აპა არ უნდა მაგას! როცა ხელი ძნელ საქმეზე გიკიდია, ყო ველთვის ცდილობ საიმედო ხალხს დაეყრდნო. იცი შენ, ყველაზე მეტად რას ვაფასებ ადამიანში?

ვიცი, ოსტატო, საიმედობას! აგაშენა ღმერთმა... საიმედობას... რომ დაეყრდნობი კაცს და იცი, არ გიღალატებს.

ემელიან კურტანიძეს და მის შეგირდს არც კი შეუმჩნევიათ, რომ საამქროს კუთხეში მიმდგარნი მარტო აღარ არიან, ირგვლივ შემოჯარული მგლინავებიც უსმენენ ოსტატს. აქ ყოველი მეორე მისი გაზრდილია, ამგვარი საუბრებიც ბევრჯერ ჰქონიათ, მაგრამ მაინც ყურადღებით უსმენენ: — შენ წარ ჩემი ბატონიშვილი, თუ გლახაკი ხარ, წადი! ოთხივ კუთხით გზა დამილოცნია, — თან ხალათის ღილკილოში თითგაყრილი მაგრად გიჭერს, ისე, რომ ზედმეტ ამოსუნთქვასაც ვერ ახერხებ, — ყოველ ადამიანს შეუძლია საკუთარი თავის შეფასება, — ჩაგჩიჩინებს დამრიგებელი, ჭკვიანი ამას ზომიერად აკეთებს, სულელი — ხმაურობს. მეტალურგია იმით არის კარგი, რომ ამგვარი სენისაგან სწრაფად განკურნავს კაცს: შენი საქმეების გამო სიამაყით ივსები, პასუხისმგებლობის გრძნობა გეუფლება, მაგრამ წვრილმანი პატივმოყვარეობა და ყოყოჩობა ქრება! და თუ არ ქრება, მაშინ წადი, ოთხივ კუთხით გზა დამილოცნია! არიან ადამიანები, რომელთაც საქმე კი არ აინტერესებთ, გამორჩენას ეძებენ. ასეთ ხალხს მხოლოდ ზიანი მოაქვს. ჩვენ შორის ვინაა ასეთი? არავინ. ჩვენ ცეცხლის არ გვეშინია. ასეთები ვართ მეტალურგები, ვინც ეს მამაცი პროფესია ავირჩიეთ, ვინც სულ ცეცხლის ალში ვართ — გარეთ ღუმელები გიზგიზებენ, შიგნით გულები!

ემელიან კურტანიძე პირველივე დღეს ეუბნება შეგირდს: — გამარჯობა, შენ ხარ ჩემი ბატონიშვილი! დღევანდელი ახალგაზრდობა ქარხნის ხვალინდელი პატრონია. შენ რომ გაჭაღარავდები, ახალი ცვლა მოვა, მერე კიდევ ახალი და ასე დაუსრულებლად. შენია ეს ქარხანაც და, პირველ რიგში, ეს საამქრო! აბა, ახლა გაიარ-გამოიარე და ერთ საათში ზეპირად მეტყვი სად რა დგას, რა ხდება ამ საამქროში!

"მიკროგეოგრაფიის" გაკვეთი-ლით იწყება სიყვარული საწარმოსადმი! — ამ დევიზით დააფრთიანა ამაგდარმა დამრიგებელმა ქართველ მეფოლადეთა ბევრი ცვლა.

3796 80768069. 830901

 მამაჩემი ხშირად აუნერელი სევდით მიყურებდა და ოხრა-— მე კი ვოცნებობდი, რომ შენ ჩემს საქმეს გააგრძელებდი, აბა, შენგან რა მეფოლადე გამოვა, ერთი თეფში ფაფა ვერ შეგიჭამია! ეს ძვლებიც რა წვრილი და გამჭვირვალე გაქვს, კაცოო!..

ზურაბ ფანცულაია ღიმილით დაჰყურებს თავის დაკუნთულ, ძლიერ ხელებს. მამამისი — სოციალისტური შრომის გმირი, ქართული ფო ლადის პირველი მდნობელი ამირან უანცულაია სწორედ ამაზე ოცნებობდა: ზურაბ ამირანის ძე ფანცულაიამ დაამთავრა საქართველოს პოლიტექნიკური ინსტიტუტი მეტალურგის კვალიფიკაციით, — ენე-

რა დიპლომში. — მარტენის საამქროში რომ მოვედი, ვშიშობდი მამის ხათრით შეღავათი არ მოეცათ ჩემთვის. მაგრამ მეფოლადეები გულჩვილი ხალხი არ არის, ტყუილად თავზე ხელს არავის გადაუსვამენ. მამაც ღელავდა, თუმცა კი არაფერს იმჩნევდა, — ზურაბს სახე უნათდება, როცა მამაზე ლაპარაკობს, ერთხელ ვცადე "მეცნიერული ცოდნით" ნავტრაბახებოდი, — აბა, თუ იცი რა თქვა აკადემიკოსმა პავლოვმა-მეთქი, ვეკითხები. — მაინც რაო? — მარტენში უფრო მეტი საიდუმლოა, ვიდრე ბრძმედშიო. ბრძმედში არაფერი არა ჩანს, მაგრამ ბევრი რამ უკვე ნათელია. შარტენში პირიქით, ყველაფერი ჩანს, მაგრამ ბევრი რამ ბუნდოვა-

მაშინ წყნარად ჩაიცინა ამირან ფანცულაიამ. ზურაბი მალე მიხვდა, რატომაც: — ვერავითარი წიგნებით, ციტატებით, ვერანაირი ლექციებით ვერ ისწავლი მეფოლადეობას. ყველაფერი შენ უნდა ნახო და ყველა უბანზე შენ უნდა იმუშაო, სულ მცირედიდან — შრომითი კიბის პირველი საფეხურიდან უნდა დაიწყო. სად წაიკითხავ, ან როგორ შეიძენ "ალღოს", უნარს იმისას, რომ რალაც უხილავი ნიშნებით გაარკვიო "ცივია" თუ "ცხელი" ლითონი? ანდა მოსმენით, გულისყურით, ღუმელის გუგუნის მიხედვით გაჰყვე გაზის მოძრაობას? გეტყვიან, რა საჭიროა? ხომ არსებობენ ხელსაწყოები? მაგრამ მამამ "ანდერძად" დამიბარა: ხელსაწყოებს თვალი ადევნე, სა-

კუთარ გულს კი მოუსმინე! აი, უყურებ მარტენის საამქროს უნყვეტი ჩამოსხმის უბნის ოსტატს ზურაბ ფანცულაიას. დგას ღუმელთან მეფოლადის კლასიკურ პოზაში. რამდენი ძალაა მთელ მის ფიგურაში, მარტენის ცეცხლის ალზე დაძაბული მზერა, მკვეთრი, ზუსტი ჟესტიკულაცია. ირგვლივ ყველაფერი სუნთქავს ცეცხლში ნანრთობი ხალხის მძიმე, კეთილშო-

ბილი შრომითი ატმოსფეროთი. ახალი ამბავი არ არის, რომ ქარხანა თავის კოლუქტივს საკუთარ "დამლას" ასვამ magaga B ასვამს, კოლექტივი, თავის მხრივ, სკუთარი სიცოცხლის ნანილს გადასცემს ქარხანას რუსთაველი მეფოლადეები ცეცხლში ნანრთობ სკულპტუ-რებს გუანან და თეთთუულს ქარბ ნის პატრონად მიაჩნია თავი.

— როდის ვიგრძენი თავი საამქროს პატრონად? როცა საშვი მივილე, თუ როცა პირველად შევა-სრულე ნორმა? ახლა ბევრს ლაპარაკობენ პროდუქციის ხარისხზე. კამათობენ კიდეც: როგორი შესრულებული სამუშაო ჩაითვლება საუკეთესოდ? როცა მკაცრად დაცულია ტექნოლოგია და შესრულებულია ნორმა? დღეს ეს უკვე ძალიან ცოტაა. დღეს მობილიზებული უნდა იქნას ყველა რეზერვი — არა მარტო აღჭურვილობის, არამედ ადამიანურიც, სულიერიც, ამიტომ მე ასე ვთვლი: სამუშაო შესრულებულია მაღალხარისხოვნად, თუ ადამიანი აკეთებს ყველაფერს, რაც მისი შესაძლებლობის ფარგლებშია.

 რაზე ველაპარაკებით ხოლმე იმ კაცს, რომელსაც დიდი ხანია აღარ შევხვედრივართ? პირველი შეკითხვა — როგორა ხარ? მეორე, აუცილებლად, — სად მუშაობ? ამ შეკითხვის ანალიზს თითქმის არასოდეს ვაკეთებთ, ისე ორგანულად, ჩვენი ცხოვრებისაგან განუყოფელ ნაწილად იქცა სამუშაო, რომელსაც ყოველდღე ვასრულებთ, მის გარეშე უკვე წარმოუდგენელია ჩვენი არსებობა, ცხოვრების მი-8,50

ვუყურებ, ვუსმენ ზურაბ ფანცულაიას და ვფიქრობ: — ჩვეულებრივი, "შეუმჩნეველი" ბიჭია, დარცხვენილი ღიმილით. ასეთებს ყოველ ფეხის ნაბიჯზე შეხვდებით. მაგრამ სწორედ ასეთი "შეუმჩნეველი" გოგო-ბიჭებია რომ იპყრობენ კოსმოსს, აშენებენ ენგურპესს, აკეთებენ გულის ოპერაციას, თამაშობენ ჰამლეტს... იმიტომ, რომ საქმეში ისინი საკუთარი სულის ნაწილს დებენ. იმ საქმეში, რომელიც ესმით, რომელსაც გრძნობენ, რომელიც სისხლხორცეული გამხდარა მათთვის და მათი ამხანაგების, მათი კოლეგებისათვის. ეს ყოველივე სწორედ ის არის, რაც "საუკუნის ადამიანს", ჩვენს თანამედროვეს ახასიათებს.

— დრო გავა და მომავალი თაობა თქვენს შესახებ იტყვის: — "ისინი დიდი ადამიანები იყვნენ!" და ეს არ იქნება მყვირალა ფრაზა! — 1966 წლის 31 ოქტომბერს რუსთავის მეტალურგიულ ქარხანაში სტუმრად მყოფმა სსრ კავშირის კომუნისტური პარტიის ცენტრალური კომიტეტის გენერალურმა მდივანმა ამხანაგმა ლეონიდ ბრეჟნევმა ეს სიტყვები უთხრა ქარხნის ახალგაზრდა კომუნისტებს, ქართველ მეფოლადეთა ახალ ცვლას, ცეცხლოვანი პროფესიის ადამიანებს. იმ თბილი შემოდგომის დღეს ნათქვამი ეს სიტყვები ახალგაზრდა მეტალურგებს ახალ-ახალ შრომითს გმირობებს შთააგონებენ.

STAN STATEMENT S



ქალაქში დადის კაცი, საშუალო ტანის, შუახნის კაცი. დაკვირვებით ათვალიერებს ყველაფერს — გზებს, მოედნებს, ქუჩებს, სახლებს...

"როდემდის უნდა იყოს ეს ქუჩა ასე ათხრილ-დათხრილი? უახლოეს ბანში უნდა მოვაწესრიგოთ", — ჩერდება იგი ერთ ადგილზე. მერე, ავტოქარხნის კლუბის წინ ინაცვლებს და ახლა ახეთი ფიქრები უტრიალებს თავში: "კარგი იქნება, ექ პატარა სკეერი მოვაწყოთ".

ეგ ადგილები ხაშუალო ტანიხ, შუახნის კაცხ კარგად ახსოვს: ოციოდე წლის წინათ აქ თითქმის არაფერი იყო, ახლა კი თვალს ახარებს მრავალხართულიანი შენობები, კოხტა საცხოვრებელი კვარტალები, ფართო გზები, ხეივნები...

__ აშენებულს მოვლა-პატრონობა და უფრო დამშვენება სჭირდება! __ თავისთვის ამბობს ჩაფიქრებული კაცი __ ქუთაიბის საავტომობილო ქარხნის შუშა, ლენინის ორდენისა და ოქტომბრის რევოლუციის ორდენების კავალერი. საქალაქო საბჭოს დეპუტატი იაკობ ქალმაძე.

ეს ადგილები, რომელიც ფებდაფებ მოიარა — მიხი საარჩევნო უბანია. თანამოქალაქეებმა სახელოვანი მუშა სამქერ აირჩიეს თავიანთ დეპუტატად. ხალბის ასეთ ნდობას გამართლება უნდა!

აი, ამიტომაც არის, როგორც კი დროს მოიხელთებს, მაშინვე თავის უბანში ტრიალებს. ეხმარება ამომრჩევლებს, რჩევა-დარიგებებს აძლევს მათ, საცხოვრებელი ადგილების კეთილმოწყობასა და გამშვენიერებაზე ზრუნავს...

ანაზდად თავისი წარსული გაახსენდება ხოლმე. თვალწინ დაუდგება პატარა, უფერული ბიჭი, მტვრიან შარას რომ მიუყვება. ცალ ხელში ჩვილი ძმა უჭირავს, ცალი კი მეორე პატარა ძმისთვის ჩაუკიდია.

იმ მოგონებაში ცა წითლად ანათებს, შორიდან შემაზრზენი გრუხუნი მოისმის...

9 3 0 5 3 3 5 0

ზეინკალი დღესაც თითქოს ზეინკალია, მაგრამ როცა იაკობ გლამაძის მუშაობას უყურებთ, როცა იმ რთულ ნახაზებსა და კონსტრუქციებს ჩაუკვირდებით, რომელთა ამოკითხვა და აწყობა უხდება ზეინკალს, ნათელი გაზდება, რა შორს წასულა დრო, განეთაირების რა მაღალ დონეს მოითხოვს დღევანდელი ჩვენი ცხოვრება რიგითი მუშისაგან.

— ქარბანაში რომ მოველი, პროტტქნიკური სასწავლებული მქონდა დამთავრებული, — გვისნის ჩარბთან მოფუსუუსე იკუბი, — კარგი თანრივი მომანიქეს, მგიმა რთული სამარქვების გაკოეთება რომ დავრუცი და ნაბოზებს გადავხედე, მიებული ჩემი (კოდნა ვერ გასწვდებოლი დაკისრებული საქმის წარმატებით შესრულებას. დაუსწრებლად დავიწყე სწავლა. ჩერ საშუალო სკოლა დავამთავრე, მერე ტქქმიკუმი — ლითონის (ყოვად დამუშიგების განბრით. ჩვენს ბიჭებს, თითქმის ყველას, ორ-ორი ტექმიკური სასწავლებული აქვი დამთავიტებული, რა ბოპმ, თვით ტოგიტება მითიზოვს ამბს.

იაკობ ქლაშაძე დიდი ხამამულო ომის დამთავრების შემდეგ მივიდა ქუთაისის საავტომობილო ქარხანაში. მაშინ იგი თექვსმეტი წლის პირტიტველი ჭაბუ-

მას შემდეგ ოცდაათმა წელმა განვლო რკინასთან თავდადებულ ჭიდილში. ოცდაათი წელი იჭედებოდა იაკობ ქლამაძის ბიოგრაფია, მისი ავტორიტეტი, სახელი, კოლექტივის პატივისცემა.

ამჟამად იგი ავტოქარხნის საიარალო საამქროს ზეინკალთა კომუნისტური შრომის ბრიგადას ხელმძღვანელობს. არჩეულია ბარტიის საქალაქო კომიტეტის წევრად, ამხანაგური სასამართლოს თავმქდომარედ.

უველი წარმატება უბრალო ჩაქუჩით, მუშის მოუღლელი და ერთგული მაჩჭეგნით გამოიჭედა, იმ მუშური ძალით, ყოველდღიურ გეგმას ორასი პროდენტით რომ შეგასრულებინებს და სხვადასხვა საზოგადოებრივი საქმიანობისათვისაც გაპოვნინებს დროს.



างสมนอยลสม

ახლა ხომ 1880 წელია, იაკობ ქავიმაძე უკვე 1882 წლის ანგარიშში შეშაობს. გარტო თვითინ კი არ მუშაობს წარმატებით, სხვებსაც ზრდის მუშფორ სულისევეთებით. ქავამაძე ახალგაზრდობის კარგი აღმზრდელი და დამრიგებულია. სწორედ მან გამოზარდა ახლა უკვე ცნობილი სპეციალისტები: ვლადიმერ კიცნაძე, ვლადიმერ ბარღაველიძე, ოთარ გელაშვილი, ვაშო სარიშვილი,

— სიკეთით სავხე ვაჟკაცია, — ამბობენ ქლამაძეზე მისი აღზრდილები. სიტუვა წარსულზე ჩამოვარდა და იაკობის გონებაში იხევ გაცოცბლდა წითლად აბრიალებული ცა, იხევ გაიხმა ზემაზრზენი გრუხუნი...

— ორმოცდაერთში, მამა როცა ომში წავიდა, მესამე კლასში ვიყავი, ორმოცდაზუთში, როცა ომიდან დაბრუნდა — მეოთხე კლასში დავხვდი, — სევდანარევი იმერული იუმორით გვიყვება ჯღამაძე, — რა მექნა, გაგირვებამ სწავლაზე ამაღებინა ბული...

მესმის, ჩემო იკურს სწავლისთვის სად გეცალა უვაჟკაცოდ დარჩენილ ოქახში. კაი გვითხარი, როგორ მიდოთდა მტერიან გაზუ — უმცროსი ძმების დიდი იმედი... და? დაც ხომ გუავდა, ისიც მციტეწლოვანი. ოქაბში მხოლოდ შენ ათი წლის ბიჭი, მოზუცები და დედა ტრიალებდით,.

ბარაქალა, რომ გაუძელით!

როცა ინვალიდი, ცალფება მამა დაბრუნდა შინ, არც მაშინ გიღალატია შენი წილხვედრი სინდისისთვის; მოჰკიდე ხელი პატარა დედმამიშვილებს, გაუძები წინ და ყველა სწორ გზაზე დააყებე.

ისევ ბარაქალა შენს ვაჟკაცობას!

ბარაქალა იმიტომაც, რომ ძმებიც ზეინკლები არიან, იხინიც შენხავით თავდადებით და პატიოხნად ეჭიდებიან საერთო საქმეხ.

ორი შვილი გყავს — ქალ-ვაჟი. მოდი, მოვუსმინოთ მათ

აი რა მითხრა შენმა ქალიშვილმა:

— როცა რამე გამიძნელდება, მაშინვე მამა მახსენდება. უმალ ყველაფერი გასაგები და დასაძლევი ხდება ჩემთვის.

— სტუდენტი ვარ. მინდა მალე დავამთავრო ხწავლა და მამას ამოვუდგე მხარში, მასთან შრომა სახიამოვნოც არის და დიდი სკოლაც იქნება ჩემთვის. ეს სიტყვები შენს ვაჟიშვილს ეკუთვნის.

●6 B a a 5 s

— არახოდეს დამავიწყდება 1970 წელი, მითხრეს, დირექტორი გეძახისო. — იაშა, — მითხრა დირექტორმა შესვლისთანავე, — შენ ქარხნიდან ძალიან შორს ცხოვრობ. ასეა ხომ?

— ახეა, — დავუდასტურე.

— ჰოდა, გზაში ალბათ ბევრი დრო გეკარგება. ამიტომ გადავწყვიტეთ, ქარბანაში გაბანაწილებლად მიღებული მხუბუქი ავტომანქანებიდან ერთი შენთვის გამოვყოთ.

გამოვედი გახარებული, დავბრუნდი საამქარში, მოვეყევი ჩემი ბრიგადის ბიტებს ყველაფერი. იხე ვართ, სიხარელით ლამის პატარებადით ავყივნდეთ; განა მანქანის გულისიდებნ - არი, ბატონის ჩულმადებნდის კურადებიმ გაგვაბარა, მისმა მზრუნველობამ, მუშაკიცის დაფახებამ. მაშინვე ერთხმად გადავწყვიტეთ. ნაცვლად 22000 მანეთის პროდუქციისა, ყოველდღოურად 24000 მანეთის პროდუქიუ გამოვუშვით.

ახეა, კაცი რომ ოფლს ღვრის და ხალხსა და ქვეუანას ემსახურება ერთგულად, იმას რწმენა არ უნდა დაუკარგო, გული არ უნდა გაუტეხო...

...და დადის ქალაქში კაცი — მოგირნახულე და დაფასებული აქ გზაა გა.
აკეთებელი, იქ სკეერი, ამ მხარეს საბავშვი ბაღი უნდა აშენდეს... აშვითად
თუ რაიმე გამორჩება მის დაკვირეებულ, გულისხმიერ მზერას... იაკობისთვის
უარის თქმა, კველამ იცის, შეუძლებულია, რაბან იგი ითბოვს, საერთო საქმისთვის საჭიროა და უნდა გაკითდებ!

30M630 ლაგაძე



ᲓᲔᲓᲣᲚᲔᲗᲘᲡ <u>Გ</u>ᲖᲐ

ხნიერი, სახენაღვლიანი კაცი წერს: "დავადექით შენი დედულეთის გზას — შენა, დედაშენი და მე.

მე ჯერ ისევ ახალგაზრდა ვიყავი, დედაშენი — უფრო ახალგაზრდა, შენ კიდევ მთლად პატარა — სამნახევარი წლისა. ყველას ძალიან გვიყვარდა შენი დედულეთის გზა, თვით ზამთრის პირასაც კი, ზამთრის პირას შენ გიყვარდა ურმების ნაკვალევების ნგრევა, ზედ ბარგან-ბარგანი, დედაშენს მთებიდან მომავალი ტყის ჰაერი, მე — ფოთოლგაცვივნულ ვაზებზე შერჩენილი კუფხლების აღმოჩენა. კუფხლების აღმოჩენა დედასაც უყვარდა და შენც.

ერთი ეგ იყო, მე უფრო ვპოულობდი. არაფერია ნოემბრის ბოლომდე ვაზს შერჩენილ ყურძენზე გემრიელი. ვინაწილებ- დით მარცვალ-მარცვალ, უფრო სწორად — მე დედას მივკერ-ძავდი ჩემ წილ მარცვალებსაც, დედა — შენ, მენ ქამდი და, რომ ქამდი, ლოყებიც დაბერილი გქონდა პატარა მეზურნესავით.

გვიყვარდა კიდევ ხევი — ივრის ჭალაში რომ გავდივართ დღესაც. იქ, ხევში, დასასვენებლად უექველად შევსხდებოდით ხოლმე თელისძირა ეხში, ვისხედით მიკუნჭულნი შუაში შენ, აქეთ-იქიდან დედაშენი და მე. ძალიან კარგი იყო ასე ყოფნა, პირველყოფილი ადამიანებივით, და გაბრნყინებული თვალებით გავიყურებოდით გარეთ. ზევიდან, კლდის თავიდან ჩამოშვებულ თელის წვრილ ტოტებს ჭიანჭനന ദാളാനാ മന്ത്യന്റേട്

ᲠᲔᲕᲐᲖ ᲘᲜᲐᲜᲘᲨᲕᲘᲚᲘ

ველებივით შესეოდნენ შავი კვირტები. დაბურულებიდან გვე-სმოდა შაშვების კუთვა, ჩხართვების წრიპინი. დაბლიდან კი, ხევის ძირიდან, ამოდიოდა ნაკადულის ლიკლიკი. ხანდახან, ჩვენს გასახარად, დაგვენახვებოდნენ კიდეც ის შაშვები და ჩხართვები. დაგვენახვებოდნენ, აგრეთვე, სკვინჩები, ბოლო-ცეცხლები და ნივნივები — ჩვენ რომ ნინფეფეებს ვეძახით. მერე გავდიოდით ჩვენს სუფთა, წმინდა იორში. მე და დედაშენი დავიხდიდით ფეხთ. შენ კისერზე შეგისვამდი, დედა მომეკიდებოდა მე და ლონიერი მუხლებით მივაჩქაფუნებდით ღუღუნა, ჩქარ ტალღებს. დედას კაბის კალთები უსველდებოდა, შემოინურავდა ზედვე და ერთ ხანს ფეხშიშველებივე მივუყვებოდით ბილიკს. სასიამოვნო იყო სველი ფეხებით წმი-ნდა თბილ სილაზე სიარული. მაგრამ ეგ ზაფხულში. იმ ზამთრის პირას კი, ნოემბრის მიწურულში, დედას ფეხთ როგორ დავახდევინებდი — უკვე ჩამოთოვლილი იყო მთების ნვე-რები. ჯერ გაგიყვანე შენ, დაგსვი იქით ნაპირას, დაგარიგე, რომ იქ მდგარიყავი, იმ ერთ ადგილას, სანამ დედასაც შენოან გამოვიყვანდი. — კარგიო, — დამეთანხმე მინასჩაჩერე-ბული, თავის ქნევით. მაგრამ გამოვბრუნდი, შემოვედი წყა-ლში, თითქმის შუამდე ვარ მოსული და გხედავ, რომ ჩემკენ მოზუზუნებ. არ გესმის არც ჩემი ძახილი, — გაჩერდი! გაჩერდი! — არც დედისა. ძლივს მოგისწარი და დაგიჭირე კინაღამ წყალს არ შემოერიე. წაგიყვანე უფრო შორს, უფრო გულდასმით დაგარიგე, გულდასმით და მკაცრადაც, — შენ უკვე დიდი კაცი ხარ, რა არის ასეთი გაუგონრობა, როგორ არ უნდა გესმოდეს, რომ ერთ წუთში გამოგიყვან დედასაც! შენ კვლავ დამეთანხმე, — ფეხს არ მოიცვლიდი, მაგრამ გამოვბრუნდი თუ არა და შემოვედი წყალში, შენ მიმოიხედე, თითქოს შეგეშინდა მარტოობისა და მაშინვე გამოექანე ჩემკენ. აქაც ძლივს მოგისნარი, წყალში რომ არ შემოგეტოპა. მეტი გზა არ იყო, შეგისვი მხარზე, ისევ დედასთან გამოგიყვანე. დაგტოვეთ ახლა ამ ნაპირზე, მეც დაგარიგე, დედამაცრომ არაფერი იყო საშიში, რომ ერთ წუთში შენთან გავჩნდებოდი. შენც დაგვეთანხმე, დარჩებოდი, ფეხს არ მოიცვლიდი. ავიყვანე დედა, შევქდი წყალში და შენ ისევ გამოგვყევი იმ წამსვე უკან. მაშინ დედას ვუთხარი, რომ შენ აეყვანე. დედამ გაკვირვებით შემომხედა. — აიყვანე-მეთქი! — გავუმეორე. აგიყვანა შეფიქრიანებულმა. მე დაგწვდით ისევე, ორივეს ერთად, აგიტაცეთ და ეგრე, სამ სართულად, სიცილით, შეძახილებით გავედით გაღმა.

უზომო იყო შენი სიხარული, შენიც და ჩემიც, რომ მე ეს შევძელი, რომ მე ლონიერი ვიყავი. — კიდევ! კიდევ! კიდევ! იძახდი შენ. — რა კიდევ? — კიდევ გაგვიყვანე რა! კიდევ გაგვიყვანე!

მე ჯერ ისევ ახალგაზრდა ვიყავი და, მიუხედავად დედაშენის წყრომისა, კიდევ გაგიყვანეთ და კიდევ გამოგიყვანეთ იმ ცივ წყალში"...

ხნიერი, სახენაღვლიანი კაცი წერას შეწყვეტს და ფანჯარას აშტერდება.

გარეთ ქარიანი დღეა, თან ქარია, თან წვიმს, წვიმაში თოვლსაც ურევს.

ხნიერი, სახენაღვლიანი კაცი მარცხენა ხელს შეუბჯენს დამძიმებულ შუბლს.

ორი წლისამ იკივლა: — დედა! დედა! კაცი თოფს მესვრის!

გავცვივდით ყველანი და დავინახეთ, რომ დივანს ეფარეგუკვეიცით კველათ და დავიიათეთ, როთ დეგიათეფით ბოდა და შიშით კანკალებდა. ტელევიზორში ეიზენშტეინის დაგვიანებულ მიმბაძველს (ხომ გახსოვთ, ზარბაზნებს რომ მოგიშვერენ პირდაპირ შენ "ჯავშნოსან პოტიომკინში"), ეიზენშტეინის უნიჭო მიმბაძველს თოფის ლულა მოეშვერინებინა ოთახის შუაგულისკენ ვიღაც შავი კაცისთვის და ბავშვს აშინებდა.

ნუ გეშინია, გენაცვალე! ნუ, შენი ჭირიმე! — გულზე ვიხუტებდი პატარას, — ეგ კაცი ვერაფერს გიზამს. უყურე!

პატარა ტიროდა და მაინც უყურებდა. თოფმა დაიქუხა. არც ერთი ჩვენთაგანი არ წაქცეულა, პირიქით, ვიღიმებოდით კიდეც. პირიქით, მე დავუწყე სროლა იმ შავ კაცს, — ბახ! ბახ! dab! dab!

იმ შავმა კაცმა თოფი ძირს დაუშვა, ქუდი მოიხადა და ი საშვა კებსა მორურ იროს დაუსქა, ეუდი მირისადა და ოფლიანი შუბლი მოინმინდა. ეტყობოდა, ძალიან ბევრი და სანვალებელი საქმე გააკეთა, სულ ოფლი გადაასკდა სახეზე და აი, ახლა, როცა ბოლო საქმესაც მორჩა, ოფლის მონმენ-

ხომ ნახე, — ვეუბნებოდი პატარას, — არც ის წაიქცა და მოკვდა, არც მე, არც დედა, არც ბებია, არავინ. ბაახ! ბახ! ბახ! ისევ ვიშვერდი დამბაჩასავით განვდილ ხელს ტელევი-

ზორში ჩამდგარი კაცისკენ. — ბახ! ბახ! ბახ! — ესროდა პატარაც. იმასაც გადაუარა ღიმილმა სახეზე. ტელევიზორში ჩამდგარი შავი კაცი გაქრა.

— ბახ! ბახ! — გვესმოდა იმ დღის შემდეგ, -- ტრა**გა-გა-გა-გა!**

ჩვენი პატარა აღჭურვილი იყო თოფით, დამბაჩით, ავტომატით. ჰქონდა სხვა თოფებიც, სხვა დამბაჩებიც, სხვა ავ-ტომატებიც — ზოგი ხის, ზოგი რკინის, ზოგი პლასტმასის. ორნახევარი წლისა უკვე ნამდვილი ჯარისკაცივით დააბიჯებდა, თოფი კონდახით მკერდამდე ჰქონდა ანეული, უკან იყო გადაჯგიმული, მთელი ძალით აბრახუნებდა იატაკზე ხან ერთ ფეხს, ხან მეორეს და თან იძახდა:

—რას! რას! რას! — ეცემოდა იატაკზე, მიცოცავდა, მიყი-ჟინებდა, — ურაა! — ისროდა იატაკზე გაფართხული,

ტრა-ტა-ტა-ტა-ტა! ბაახ! ბახ! ბახ. სამი წლისამ გამაჩერა:

დადექი ამ კედელთან! ხელები მაღლა! არ გაინძრე! მე შენ უნდა დაგხვრიტო!

მომიშვირა ავტომატი, როგორც წესია, მარჯვენა იდაყვით ფერდზე მიბჯენილი, ორივე ხელით მტკიცედ დაკავებული და

მომიშვა გრძელი ჯერი, — ტრა-ტა-ტა-ტა!

მე დავბარბაცდი, ვიბარბაცე მუცელზე ხელებმიჭერილმა, სახედალრეჯილმა, ვიბარბაცე და დავეცი. ცოტა ხანს კი ვერ გაბედა მოახლოება, მერე მოვიდა და მხარზე ფეხი და-მადგა.

ახლა შენ! — მომაწოდა ავტომატი.

რა მე?

— შენ მესროლე!

რატომ?

— ახლა შენ დამხვრიტე! — რატომ შენ? მე დიდი ვარ, ბევრი ცოდვა მაქვს და იმიტომ დამხვრიტე, შენ რატომ უნდა დაგხვრიტო?!



უკვე ხელებანეული იდგა კედელთან. არ იცოდა, რატომ უნდა დამეხვრიტა და ამის გამო უფრო ფიქრიანი, შეშფოთებული გაუხდა თვალები.

მესროლე!

— ვერ გესვრი! — გეშინია?

— კი, მეშინია!

- მესროლე! მესროლე! — ცოტაც და ამოუშვებდა ტირილს.

მე ავტომატი ავნიე. ის იდგა კედელზე კეფით მიბჯენილი, პანანინა ფაფუკხელებანეული, მაჯებზე გადასდევდა საყვააახანინა ფაფუკიელებათეული, ბაჯენაე გალახდევდა ააეკა. რელი ზოლები, ეცვა პანანინა ფეხსაცბელები, პანანინავე შა-რვალი, იმ შარვალს ჰქონდა მთლად პანანინა ჯიბე, შიგ ენყო მაგნიტები; თვალები ახლა დახუჭული ჰქონდა, სათითაოდ ეტყობოდა თეთრ ღანვისთავებზე დახრილი ნამნამები.

ვერა, ვერ გესვრი! თვალები გაახილა. უფრო მაღლა აჭიმა ხელები. გამოაჩი-

ნა პანანინა ჭიპიც.

მესროლე! ვერ გესვრი! - მესროლე!

მე ავტომატი შევიბრუნე, ლულით მუცელზე მივიბჯინე, მოვიკუნტე და ვისროლე.

—ტრა-ტა-ტა-ტა ისევე, ჯდომელა ნავვარდი პირქვე. რომ წამოვინიე გალიმებულმა, ისიც პირქვედამხობილი დამხვდა — პაწანინა თითები გაფარჩხული ჰქონდა, მარცხენა ლოყით იატაკს დაპკვროდა, გახსნილი ტუჩების ზევით პანაწინა ცხვირიდან სისხლი წამოსვლოდა და ის სისხლი ნვრილ ზოლად გაკლაკნილიყო იატაკზე. ისე დავიკივლე, მეზობელმაც კი შემოაღო კარი.

მე ისევ იატაკზე ვიჯექი.

ჩვენმა პატარამ იცოდა, ტკივილი რომ არ უნდა შეემჩნია, მაგრამ ჯერ კიდევ არ ესწავლა, რა იყო თავის მოკულა.



60358 8600d0 Q5 M06808 58795d0-ᲡᲡᲠ ᲙᲐᲕᲨᲘᲠᲘᲡ ᲡᲐᲮᲐᲚᲮᲝ ᲐᲠᲢᲘᲡᲢᲔᲑᲘ

საბჭოთა კავშირის სახალხო არტისტის საპატიო წოდება მიენიჭა ორ დიდ შემოქმედს, გამოჩენილ კინორეჟისორებს რემბზ ჩხეიძეს და თენბიზ აბშლაძეს.

საყოველთაოდ არის ცნობილი რევაზ ჩხეიძის და თენგიზ აბულაძის ბრწყინვალე შემოქმედებითი დებიუტი, მათი შემდგომი დაუცხრომელი ძიება და ჭეშმარიტად ტრიუმფალური გამარგვებანი.

ჟურნალ "დროშის" მკითხველთა სახელით მივესალმებით ძვირფას მეგობრებს და ვუსურვებთ მათ ახალ შემოქმედებით წარმატებებს მშობლიური კულტურის სადიდებლად!



O. 3875039





კებთ, თქვენ თვითონ რას ქმნით? ნვეზ იი-ვდივართ, გზა თქვენია, ა, ბურთი და ა, მოედანი. ცოტა ხანს კიდევ ამოგიდგებით მხარში. თუ... უკვე დავბერდით?! — უკა-ნასკნელი ფრაზა ირონიულად წარმოთქვა, თვალები ოდნავ მოჭუტა, საოკარი სითბო და სინათლე ჩაუდგა. ბევრი რამ იკითხე-ბოდა მის თვალებში — სევდიანი განც-

ბოდა მის თვალებში — სევდიანი განე-დაც, ტკივილიც, სიხარულიც... ზევრი რამ მაგრძნობინა იმ ერთმა გამოხედვამ. ვერიკო ანჯაფარიძე, როგორც ამბო-გენ, სულით ზორცამდე დიდა არტიტტია და შეუძლებელია მისი გავლენის ქვეშ არ მოექცე მხოლოდ სცენაზე კი არა, ცხოვ-რებაშიც, იმ ზანებში ახალი შესულებუ-ლი ჰქონდა ეუხენას როლი (ა. კასონა



35605 3036593



თეატრალური საზოგადოების პლენუმი-დან ვბრუნდებოდით: ლენინის მოედან-ზე, პუშვინის ძეგლთან შევჩერდით. მიხა-როდა და მიკვირდა კიდეე — განვმარტო-ვდით დიდი მსახიობი და ახალგაზოდა თეატრმცოდნე.

— თუ არ გეჩქარება, ჩამოვსხდეთ! — მითხრა მან. ჩემთვის ესეც მოულოდნელი იყო. განებივრებული არ ვიყავი ვერიკო ანჯაფარიძესთან სიახლოვით.

ეს ის პერიოდი იყო, როდესაც დიდი რეჟისორის სანდრო ახმეტელის სახელი ის-ის იყო მკვდრეთით დგებოდა. ვერიკო ის-ის იყო ძკვდოეთით დგებოდა. ეერიკო აგანადარიძე დაუფარავადა როგორიც მას ჩვევია) გამონატავდა თავის პოზიციას ახ-ი წლების თეატრალური ბრძოლების სიმწავვე; იმ პლუნემზეც იგრძნობოდა გარდასული წლების გამოძახილი.

— ბას აპირებ? — მკითხა ვერიკომ,

ახმეტელზე გეკითხები!

შევისწავლი ყველაფერს და მერე

მე და საშას დიდი კამათი გვქონდა; მე "დურუგიდან" გავედი.

ვიცი, ქალბატონო ვერიკო!

— ისიც იცოდე, ჩვენ დიდი თეატრა-ლური ცხოვრება გავიარეთ, ვდაობდით, ვიბრძოდით, ახალ თეატრს ვაშენებდით. რა თქმა უნდა, უსამართლობაც იყო... ჩვენი თაობის ისტორია მეტად რთული და საინტერესოა... ახლა თქვენ რას საქმია-ნობთ? ახალგაზრდები ძველებს აკრიტი-

"ხეები ზეზეურად კვდებიან") — მსახიო-"იეეიი იე ხეუოად კვდემიანა") — მსახირა ბი თავისი ბიოგრაფიის ახალ ეტაპს ქმნი-და. მაინც რა უცნაურად გამობრწყინდა ქართულ სცენაზე ანგთვარიბს დედაბერაქ მართლაც, ვერა კომისარჟეგსკიის (გა) მას "შეადარა ნემიროვიჩ-დანჩენკომ) ლი რიზმის სადარი პოეტურობა გამობრწყინდა სცენიდან. თუმცა კომისარჟევსკაიასი რატომ? ეს ანჯაფარიძისეული იყო. მხო რატომ? ეს ანჯაფარიძისეული იყო. მხი-ლოდ მას შეეძლო ასე ეცეკვა სიხარულის კამს, მერე სულის სიღრმეში ჩაბრუნე-ბულიყო და წამიერად პოეტურ სევდას მისცემოდა. ლოცვის სითბო და უსასოება დაუფლებოდა მის ხმას, ჩურჩულით წარმოეთქვა სანატრელი შვილიშვილის სახემოეთქვა სახატრელი "მვილი მვილის სახე-ლი, მოლოდინის იმედის გაცრუება ეგრ-ძნო, მერე ნაძალადევი მხიარულებით გარასაცით დატრიალებულიყო, განეცადა ყოველი ნივთის სიანამდვილეს და უკა-ნასკნელიდ ამიეგმინა "წუთისოფლის გა-უტანლობაზე... გმინვას თითქოს სულიც ამოაყოლა და სხეული ქანდაკებასავით გაქვავდა.

ვერიკო ანჯაფარიძისეული ეუხენა სა-უთარი სახლის კედლებს აყოლილი ვა-

კუთარი სახლის კედლებს აყოლილი ვა-ზის ძირში მოკვდა, გაფანტული ილუზი-ების ბურანიდან ნათელ სიმშვიდეში გა-დავიდა. მოკვდა, როგორც კვდებიან ხეები — ზეზეურად, ბედის წინაშე მუხლმოულ-რეკავად და დაუჩოქებლად. იმ წუთებში სულიერი გმირობის შარავანდედი მოსა-ვდა მის სახეს. ზეზეურად მოკვდა ეუხენა. თეატრალური პირობითობის ამ პარადო-ქსალურობაში ზეიმობდა დიდი მხატერუ--ლი სიმართლე, რომიულსაც გერაკო ანგალი სიმართლე, რომელსაც ვერიკო ანგა-

ლი სიმართლე, რომელსაც ვერიკო ახყა-ფარიძემ გვაზიარა. პუშკინის ბაღში ჩვენი გულითადი საუ-ბრის შემდეგ გათამამებული, საგრიმიო-როში ვგწვიე დიღ მსახიობს მისალოცად. გულთბილად მიმიღო. — ძალიან ბებერი ვჩანვარ, არა? — ღი-მილით შემკეთიხა. — რას ბრძანებთ, პირიქით, ძალიან

ახალგაზრდა ხართ!

შექება გადაქარბებული ეჩვენა; მაგრამ ხანდაზმული ახალგაზრდებიც ხომ არსე-ბობენ?! ისევ ლიმილი, მრავლისმეტყველი მზერა, ისევ ბედნიერი წუთების განცდა

დიდი მსახიობის გვერდით. მას აქეთ ოც წელზე მეტი გავიდა. ვე-რიკო ანჯაფარიძის არტისტული ბიოგრა-

ფია ახალი სახეებით გამდიდრდა. აგერ უკვე ქართული საბჭოთა თეატრის ისტო-რიის სამოცი წელი სრულდება. ვერიკო ანჯაფარიძე მისი ერთ-ერთი დედაბოძია. ყველასათვის საამაყოა მისი სახელი.

ლადო ასათიანი ამბობდა: "სხვა რომ არ იყოს, ჩვენ ამ ლამაზი ქალების ეშხი და-გვიფარავდა". მართლაც, სხვა ძალა აქვს ვერიკო ანჯაფარიძის ნიჭის სილამაზეს, ვეროვო ააგაფაროიის სიჭრა მილაააეე, მის გენიალურ არტისტულ გამონათებას. "მიხარის, როცა სცენაზე გიმზერ", მიმართავდა პოეტი მსახიობს, თუმცა ამ სიხარულს ნაღველიც ახლდა: "მინდოდა ერთი ნატვრა მენატრა და სანატრელი ისევ შენა ხარ, მოვმკვდარიყავ და ამ ჩვენს სცენაზე შენი ქართველი ქალი მენახა".

ისე წავიდა ჩვენგან ლადო ასათიანი, არ უხილავს ვერიკო ანგაფარიძისეული ოთკა-რაანთ ქჭრივი, ქართველი დედა გაკოც-ლდა ეკრანზე, კოლხელი ქალის სულის-შემძვრელი ტრაგედიაც განგვაცდევინა მან.

საუკუნეების სიღრმიდან წარმოსული საუკუნეეიის სილომიდან ყათითაულო უცნაური ბედის მედეა ახალი პრორფილით გამრწყინდა მარჯანოშვილის თეატრის სიეს ხაზე. კოლხური მოტივები წამოსწია ვე-რიკო ანჯაფარიძემ, შეარბილა ევრიპიღეს მიერ გამუქებული "ბარბაროსი ქალის" კოდვები. მსახიობმა თავისი ნათელი პოზიცია გამოხატა და ახლებურად გაიაზრა კლასიკური სახე.

ალათკული საახე.

ახლაც ყურში ჩამესმის ვერიკო ანგაფარიმის — მედეას გოდება: შვილებს
მისტიბოდა კოლხელი დედა, "მუ ლიმის" გააფთრებით იცავდა საკუთაბ რირსებას. ნუთუ მედეა მისცემს ნებას, რათა
მოდგმამ დიდებულ კოლხთა
მთამომავალს დასცინის? — კითხულიბს
ვერიკის გშირი და საბედასწერო შურისვერიკრს გირი და სამედისტურო იურის-ძიებით აღინთება. ამ სულიერ ალზეგებას ნოსტალგიაც ახლდა. სცენაზე იდგა ამაყი და მშვენიერი მედეა — ჯადოსნურად გაახალგაზრდაეებული მსახიობი. მედეა ძეელი კოლხეთის სიმბოლოდ იქცა. ყოვე-ლი მშვენიერი თავისი ლირსების მსხვერა. ლი უნდა გახდესო, — ამბობს ბელინსკი და კოლხიდაც თავისი ღირსების გამო არის ტრაგიკული — ყველას მისკენ უჭი-რავს თვალი, ყველას მისი დაპყრობა სურს, მისკენ მიისწრაფოდნენ ბერძნები, რომაელები, არაბები, თურქები.... საუკუნეები გამოიარა ანჯაფარიძისეუ-

ლმა გმირმა და ისე წარსდგა ქართული აუდიტორიის წინაშე. თაობები მოგიდნენ, ვერიკო ანჯაფარიძე მაინც სცენაზეა. უბერებელია მისი არტისტიზმი, ცხოვრების ფეროსცვალებას მოჰყვა აგერუვე რამდენიმე ათეული წლები. იგი მუგა განახლებული ხედება წუთისოფლის ბრუნვას. ეს განსაკუთოებული ნიჭია, ცხოვრების სიღრმეში წვდომის ხელოვნებაა, ჭეშმარიტი შემოქმედებითი უბერებლობა. ვერიკო ანჯაფარიმე დიდი სკოლაა ახალგაზრდა მსახიობშათვის; მისგან უნდა ისწავლოს მსახიობშა. რა საშუალებიბით

ვრების სიღრმეში წვდომის ხელოვნებაა, ეუმმარიტი შემოქმედებით უბერებლობა. გერიკო ანგაფარომე დიდი სკოლა ახალაბრდა მსახიობთათვის; მისგან უნდა ისწავლოს მსახიობშა, რა საშუალებებით მიიღწევა გარდასახვა, როგორ უნდა შეიგრმნო ცხოვრებისეული სიმართლე, რომელიც ასე უტყუარად ირეკლება მხატვრულ სახეში. შეუმჩნევლის შემჩნევა, უხილავის ხილვა გამოკოფს ხელოვანს სხეებისაგან. ზოგჯერ შეუმჩნეველია შემოქმედის სულში არაცხობიერად წარმოგიქმედის სულში არაცხობიერად წარმოქმნილი პროცესები, მის ფარულ დინებებში იკითხება მხატვრული სახის ურთულესი ნიუანსი. ვერიკო ანგაფარიძე ნამდვილი ოსტატობით შიფრავს ყოველ მათგანს, სესისმოგარაფიის სიზუსტით გომნობს ყოველი დეტალის სუნთქვის და ფორმას, ის გმირთა სახეში ათასი ფერი და გამა ირეკლება, გადატყდება მზის სხივი, რათა არტისტული მოავალსახეობა ათკეცად აულვარდეს.

სცენაზე იშვიათად "მომკვდარა" ვინმე ისე, როგორც ეერიკო ანგაფათრიძე. რომელი ერთი გავისსენოთ: მარგარობე გოტიე, ივდითი, ეუხენა თუ ეშაფოტისკენ მიმავალი მარიამ სტიუარტი. როდესაც ივდითის სიკვდილს უყურებდ, "ამ დროს ვერიკო, — იგი ჩინური ვაზიდან გადმოსული მინიატურა გგონია. იგი კვდება უბრალოდ, ძალდაუტანებლად, მისი სიცოცხლე ისე ქრება, თითქოს ეს იყოს პირველი თოვლის ფიფქი, მსუბუქი ქარით განაფანტი" (უშანგი ჩხეიძე).

ტი" (ფშანგი ჩხეიძე).

ვერიკომ იცის დაუკრებელის დაკირეგა შეუთავსებლის მეთავსება, თეგტრალური პარადოქსების უცნაური კონტრასტები. როგორ არა ჰგავს თოვლის ფიფგის ეს სინაზე მისსავე ივდითის მრისხანე
შეძახილს "სტკუი, რაბიზო!?" ძალისმიერი საწყისების წარმოჩენა და ფიფქის
სინაზე, ქალის უფლების დაცვისათვის
ბრძოლა და უღრმესი ლიბიზბი, ფართოჰლანიანი აქტიორული პლასტები და ფსიქოლიგიური ნიუანსები, ჯევლაფერი ერთპანეთს ერწყმის და ავსებს, ქმნის ერთ
მანეთს ერწყმის და ავსებს, ქმნის ერთ
მალიანსა და დიად ჰარმთნიულ სამყაროს,
რომელსაც ვერიკო ანჯაფარიძე ჰქვია. ეს
სახელი პირველად ოციანი წლების დასაწყისში გაისმა ქართულ თეატრში; მას
შემდეგ გიგ მუდამ იწვევს საზოგადიებრივი პზრის მღელვარებას. მუდამ საინტირესია ვერიკო ანჯაფარიძის გამიჩენა
ტერესია ვერიკო ანჯაფარიძის გამიჩენა
გეტიტის, ინოში, თუ ტელევკრანზე,
ყველგან, რა სიტუციცი არ უნდა იყოს;
პიზტიტიესს აღმრავს ძლიერი, თვითჰყობადი ნიჭი, პიროვნული მომხიბვლელიბა, მასშტაბურობა და ჰარადუბერე-

იელი აოტისტი ბმია.

3 ორიოდე წლის წინათ თბილისს საგასტროლოდ ეწვია მოსკოვის ერთ-ერთი
ირენავე თეატრი, სპექტაკლს ვერიკო არ ჯაფარიძვე ესწრებოლა, მოსკოვის თეატრის მესვეურმა სიტყვით მიმართა ქართულ აუდიტორიას: ჯილდოდ და წარმატებად ისიც გვეყოფა, რომ დღეს ჩვენს
სპექტაკლს ჩვენი დროის დიდი მსახიობი
ვერიკო ანჯაფარიძე ესწრებათ. დარბაზი
ფეზზე წამოდგა და მსახიობს მქუხარე
ოვაცია გაუმართა. ჩვეულებრივ, როცა მსახიობი ანწიშედის, იგი კარგავს უშლო ქოსტაქტს თანამედროველბასთან, შორდება ბალ თაობას, მისი სახელი მოგონებებში გადადის. ამ მოკედაობაშია ტრაგიკულე არსი მსახიობის კელუვნებისა ჩვერკო ანკაფარიძე ბედნიერი გამონაცოსია. მისი ხელივნება დღესაც ულტესად ამან მედროვეა, იგი კელამ სცებზაში და თალ სახეებს შნის. სულ ახლახის იგი სცენაზე კვლავ გამოჩნდა ფატი გურიელის როლში (დრამატურგი ა. ჩხიძუ — "შთამომავლობა"). ამას წინ უძლიდა ფრუ ალვინიგი იბსენის "მოჩვენებანში" (აკაკი ვასაქსთან ერთად რა დიდებული ანსამბლი იყო].

ილი იყო).

სკენაზე ანგაფარიძის დუმილი, პაუზა,

შემოსვლა-გასვლა (რაც უხვადაა "შთამომაგლობაში") არტისტული ოსტატობის
ქემმარიტი დემონსტრაცია გახლავთ. რა
ორმა და ნათელი აზრია მის ყოველ მოძრათბაში, მის უსიტყვო მოქ-მაობაში. ანგაფარიძისეულ გმირს კლასიკური სისადავე და ზომიერება ამშვენებს. მსახიობი
ეირტუოზული ოსტატობით ქმნის მზატვრულ სახეს, ხსნის მის ორმა სოციალურ
საფუძვლუბს.

ჭაბუკმა ლადო ასათიანმა ვერიკო ანჯაფარიძეს უთხრა: "მე ნუ მომესწროს შენზე ტირილი და შენი სიტყვის დაძაბუ-

bება!"

ეს სურვილიც აუხდა პოეტს — არ დაძაბუნებულა ვერიკოს სიტყვა!

ათას ქარიშზალ გამოვლილი "ანგაფარიძის ზვიადი ქალი" დიდი აქტიორული ხელოვნების ახალ მაგალითებს აძლევს მსახიობთა მომავალ თაობებს.

Raan Lyken

<u>Მ</u>ᲝᲗᲮᲠᲝᲒᲐ

3**იტაუტას პეტკიავიჩიუსი**

სახლის მოყვარულ არაერთ ლიტველს უყვარს

— ჩემი სახლი ჩემი ცხოვრებაა!

ინგლისელები ამბობენ, რომ მათი სახლი ციხე-სიმგარეა, ფრანგები ამტკიცებენ, რომ მათი სახლი სახელმნიფოა, ვილაცას ისიც კი უთქვამს, ჩემი სახლი — ეს მთელი სამყაროაო. იქნებ ასეც იყოს, ამ სიტყვებისთვის განა ლირს დავა. სხვათა ჩვეულებებს აბტივი უნდა ვცეთ... მაგარამ ჩემი სახლი ჩემი ქალაქია!

საუკუნეთა მანძილზე იზრდებოდა და ლამაზდებოდა ვილნიუსი, მშვენდებოდა სასახლეებითა და ახალ-ახალი ქუჩებით. მწვანდებოდა ქალაქის პარკები და ბაღები, ბევრი რამ გადახდა თავს მტრებისა და ომებისაგან, ხანძრებისა და აჯანყებებისაგან. ვილნიუსი მაღალი კედლებითა და კოშკებით იყო დაფარული; ვისაც ამ ქალაქში მოხვედრა სურდა, მისი მშენებლობის განმტკიცებისათვის, მის კარებთან ცხვრის თავის ოდენა ქვა მაინც უნდა მიეტანა. ახლა ეს აღარაა საჭირო. ქალაქმა გაარღვია კედელი, გაფართოვდა, გაიზარდა და გაიშალა ბორცვებსა და გორაკებს შორის. ძნელია იმის აღწერა, რამდენი შესანიშნავი სასახლე, რამდენი მოედანი, რამდენი ტაძარი და რამდენი სხვა შენობაა აქ. მათ შორის ჩემი სახლიც დგას. ჩემი სახლის ფანჯრებიდან ხანდაზმული ქალაქი და მისი დღევანდელობა შემომყურებს. ქუჩაში გასვლაც კი არ არის საჭირო.

ქალაქი — ეს, უპირველეს ყოვლისა, ადამია-

ნებია. ხოლო მისი ქუჩები და არქიტექტურა, მხოლოდ და მხოლოდ გაქვავებული მათი ზნეჩვეულებანი და სურვილები, მათი ცოდნა, გვმოვნება, მათი სიყვარული და თავდადება, მათი შრომა და შემოქმედება.

აი, ფანჯრის პირდაპირ, მუზეუმისა და დრაკაის ქუნის კუთხეში, ასეული წლის ნინათ აგეპული სახლი დგას. მისი კუთხევბი ჯვაროსანთა სკულპტურული დროშვბით არის შემკული, ლიტვილებმა ჟალგირისის შეტაკებისას რომ მოიგეს.

ეს სახლი სხვა სახლების ჰაპითა ჰაპია. მის მოპირდაპირე მხარეს არქიტექტურის უკანისკნელი სიტყვა — სალომეია ნერისის სახელობის საშუალო სკოლაა. მის ეზოში ბავშვები ურიამულობენ. მათ დღევანდელობიას გერ უნოდგა, ისინი ჩვენი ქალაქის მომავალია. როგორიც იქნებიან ხვალ ეს ბავშვები, ისეთოვე იქნება ზეგ ჩემი ქალაქი. სოლო ახლა ისინი ვერ ეტევიან სკოლის ოთხ კედელში და ყველას გარეთ გამოცვენა უნდაა.

აქვე დგას გრინჯაოში ჩამოსხმული სალომეია ნგრისიც. იგი ჯერ კიდე კატარას მიკია საგდა ლექსტს. ჯერ ისეგ მუხელ აქ, ამ ქალაქის, ცარიელი კუთხე იყო და ჩემი მეზობელი გედიმინას ბარავიკასი ზომავდა, ხაზაედა, ხატაედა და მზრუნველად მიხსნიდა:

 ხედავ, მოქანდაკე ვლადას ვილდჟიუნასმა
 არც ისე ცუდი ბიუსტი გააკეთა, მე კიდევ, არქიტექტორმა იგი ისე უნდა დავდგა, ხალხმა აქ თავი მოიყაროს და მისი ლექსები წაიკითხოს. აქ პოეზიის გაზაფხულის ტრადიცია უნდა დამკვიდრდეს.

დღეს აქ ძეგლი დგას, მის გვერდით ჩავლილი ადამიანები თავს ხრიან ლეგენდადქცეული პოეტის წინაშე.

დაედოვარ ჩემს ქალაქში და თავაულვბლად შემიძლია გითხრათ, რომელ ქუჩაზე ვართ. ვილნოუსში ოდეცბადა მოდაში იცო, არა მარტო განსხვავებული სახლების შენება, არამედ მათი განსხვავებული სახლების შენება, არამედ მათი განსხვავებული ფერად შელებაც, ქავაფენილების სხვადასხვანაირად დაგება, ამიტომაც დღეს შეუდომლად შემიძლია გითხრათ, სად ვიმყოფეგი. თუ დიდი ქვებია, ნაგრძულებული და შავი, გამფლლთა ფეხებსა და ტრანსპორტის ბროსაქეტზე ხართ ან გედიმინასის მოფდაზე, ხოლო თუ სინი მომცრო ოთხუთხედი, ნახვებად მომრგვალებული ფორმით აროან ჩანყობილი — კოშიაუნიმის, გორკის ან ლუფლი გიროს ქუჩაზე ფუფებით, ქალაქში არის ნაგერსფეში და თუთრი გაურის ქვაფენილები, არის მოახდალტებული და უბრალი მრგებლ ქვებჩანყობილი ქუჩები, მოსახვევები, მაგრამ თუ ქვაფენილი ნითელი ფურისაა, უსათუოდ ძველი ქალაქის ნანოლია.

მისი ლამაზი, რამდენიმე ასეული წლის წინათ ნაგები სახლები საქსეა მხატვართა სახელოსნოებით. შეხვალთ და განცვიფრებას ვერ დაფარავთ — ვერ გაერკვევით, მუზეუმში მოხვდით,



თუ ძველი ნივთების მაღაზიაში? ამ ძველი სურათების, ავეჯის, ნიღბების, ძველი ტაძრების, სასაფლაოების ჯვრების, წარსულის ხელოსნების ხეთა ჩუქურთმების, კერამიკისა და ლითონის ჭედურობისა და კიდევ უფრო უძველეს ბრინჯაოს ნივთებს შორის უსათუოდ წააწყდებით სახელოსნოს მოფუსფუსე პატრონს. ხოლო თუ მოენონე, იგი უსათუოდ ჩამოაცლის ტილოს თავის ბოლო ნამუშევარს, ცოტა უკან დაიხევს, თვალს მოჭუტავს და შეგეკითხებათ:

- რა აზრისა ხარ?!

პიატრას დელტუგასმა დაამთავრა ჩვენი მხატვრული ლიტერატურის ფუძემდებლის — ქრისტიონას დონელაიტისის სკულპტურა. ღელავს.

..სკულპტურიდან არც თუ ისე გამოკვეთილი სახის ადამიანი შემომცქერის-მაღალი შუბლით, ოდნავ დახრილი ნამწამებით. მაგრამ მისი თვალები?!. მისი თვალებიდან რაღაც საოცარი სერიოზულობა გამოსჭვივის — შემოქმედებითი სიბრძნე და საუკუნეებით მომწიფებული უბრალოება.

ძალიან კარგია, მსგავსი არაფერი მინა-

პიატრასი კმაყოფილია. ნამუშევარი რომ კარგია, ამაში არც თვითონ ეპარება ეჭვი, ჩემზე უკეთ იცის, მაგრამ მაინც...

დღეს ეს ყველაფერი წარსულს მიეკუთვნება ძეგლი უკვე კლაიპედაში დგას; ხოლო პიატრასი ფანჯრებჩაკეტილ და კარებჩარაზულ ოთახში ზის და რაღაცაზე მუშაობს; თავისთან არავის უშვებს.

დაკავებული ვარ! — გამოეხმაურება კარზე მიმდგარს და ისევ შეუსვენებლივ მუშაობს. იმავე ეზოში მუშაობს ცნობილი გრაფიკოსი სტასის კარასაუსკასი, რომლის არაერთი გრაფიკული ნამუშევარი ქვეყნის ახალგაზრდობის სიმბოლოდ იქცა. ლეონას ლაგაუსკასიც აქვეა, მისი თითოეული ოფორტი თითქოს ცოცხალი ვილნიუსივით მეტყველებს და გაჯადოებს, შემდეგ ხელს ჩაგჭიდებს და მის წყნარ, ძველი ლეგენდებით აღსავსე ქუჩებში დაგატარებს...

ქალაქგარეთ თუ გახვალთ, იქ უფრო მეტს ნახავთ მოუსვენარ ხელოვანს, რომლებმაც ქალაქის მოშორებით ყველასგან მივიწყებული შენობები შეარემონტეს და მათში შესანიშნავი სახელოსნოები მოაწყვეს. აქ ისინი ხანდახან მეგობართა ნამუშევრებსაც გაჩვენებენ, გამოფენასავით რომ ჩაუმწკრივებიათ...

ახლა საინტერესოა რომელიმე თავგამოდებულ, რომანტიკულად განწყობილ ხელოვანთან შესვლა, თავისი სახელოსნო ძველი ქალაქის რომელიმე შენობაში ანდა ნახევრად სარდაფში რომ მოუწყვია; უნდა ნახოთ, როგორ ქმნის იგი თავისი მომავალი ქმნილებისთვის კარკასს, როგორ უტყაპუნებს თიხას, როგორ ძერნავს, ასნორებს, კვლავ უტყაპუნებს, ხანდახან კი მოთმინებადაკარგული წყალს მიასხურებს, კვლავ ტილოს ჩამოაფარებს და ჩაფიქრებული ჩიბუხს გააბოლებს.

სიტყვას სიტყვა მოჰყვება, გაცხარებულ კამათში რამდენიმე საინტერესო აზრიც იბადება, მთავარია, ხელმა არ უღალატოს და თავის დროზე ჩაატიოს სათქმელი მასალაში.. ასეა თუ ისე... და მხოლოდ დილით, ფანჯარაში პირველი სუსტი სხივი რომ შემოიჭრება და ზურგს უკან ათასობით ალაპარაკებული სამყარო დადგება, მაშინ აზრიც კონკრეტულ ფორმად, ფერად და ხაზად იქცევა...

— თუ გინდა წადი, — მეუბნება მეგობარი, მე ცოტას კიდევ ნავიმუშავებ.

ჰოდა ჯობს, მართლა ნახვიდე. აღარ შეუშალო ხელი, იხეტიალო მარტომ ღამით ჩამკვდარი ქუჩებით, დილის ნაშით აორთქლებული პარკებითა და ბაღებით და ერთ მშვენიერ დღეს მის დამთავრებულ ნაშრომს წააწყდები. იგი ან იდგება, ანდა სადმე კედელზე იქნება ჩამოკიდებული და გულს გაგიხარებთ. ხოლო შენი მეგობარი, რა თქმა უნდა, კვლავ ზელს თიხას, კვლავ ახამებს ფერებს და ღამღამობით ძილიც გაუფრთხება.

შემოქმედებითი მუშაობის დროს აკადემიკოსს, რამდენიმე სახელმწიფო და რესპუბლიკური პრემიის ლაურეატს, საბჭოთა კავშირის სახალხო მხატვარს, სკულპტორ იუოზას მიკენასს შევ-

არაფერი გამოდის, ჯობს, სათევზაოდ ნავიდეთ! — მითხრა მან.

ნავიდეთ!

გინუჩიუს ლანდშაფტის მუზეუმში ამოვყავით თავი. ჩვენთან ერთად მუზების მოსახმობად ცნობილი გრაფიკოსი, სამხატვრო ინსტიტუტის ლექტორი ედვარდას იურენასიც არის. მანქანა გზის პირას მდგარ ძველებურ ლიტვურ ქოხთან შეჩერდა. გადმოვდივართ — აქ ყველაფერი ძველებურია: სოფელი და სახლები, საყო-ფაცხოვრებო მოხმარების საგნები, სახნისები და ხელსაწყოები, აქ ადამიანებიც შედარებით ძველებურები არიან, ქალაქის ხელი რომ არ ეტყობათ — გულგადაშლილნი და თბილად მო-

ვატყობ, როგორ ჩქარა ამყარებს კონტაქტს მათთან პროფესორი, დამიზნებული თვალით როგორ სწრაფად აღიქვამს მათ ნაკვთებს, მოძრაობებს და როგორ თავისუფლად გადააქვს

ისინი ქაღალდზე.

 როცა დაგჭირდება, ვილნიუსიდან ასე ადვილად კი ვერ ჩამოირბენ, — იცინის და საზრუნავი უჩნდება, — აუცილებლად დავიქირავებ აქ პატარა ადგილს, ქვებს მოვზიდავ და მეძებეთ მერე ვილნიუსში. უჰ, ჭეშმარიტად წმინდა ადგილია, ხელებდაკრეფილი აქ დიდხანს ვერ იჯდები!

მეც რაღაცეები ჩავინიშნე ბლოკნოტში: საინტერესო ნათქვამი, ჩემთვის უცნობი სიტყვა თუ თავგადასავალი... ვშრომობთ, სანამ საზრუნავი არ გამოგვლევია, სანამ ახალ სამუშაოზე არ ვიწყებთ ზრუნვას. ირგვლივ შესანიშნავი გარემოა და ჯერ კიდევ განუხორციელებელი ოცნებები...

 თევზის შეწვა არ გაბედოთ! — გვითხრა პროფესორმა, — გააფუჭებთ, ქაღალდზე ჯღაბნა

bm8 sm aambnsm?!

ტბისკენ მივიჩქარით, მიკენასი ჩამოგვრჩა, შემდეგ ვეებერთელა მინდორში შეჩერდა და ისე იდგა, თითქოს რაიმე მნიშვნელოვანი დავინყებოდეს. მოულოდნელად დაბრუნდა, მანქანიდან რამდენიმე ფოტო მოიტანა, იურენასი მიიხმო და გრაფიკული ჟურნალის ახალი ფურცლების რჩევას შეუდგნენ, რომელშიც მისი ბოლი მუშევარი უნდა მოთავსდეს.

— ძალიან მყვირალა ხომ არ იქნება?! — კვლავ შეამოწმა, ხელი ჩაიქნია, ფოტო კვლავ თავის ადგილზე დავო, ანკესი ამოელ, სელეან ნაპირზე ჩამოჯლა და სწამადლა კაძლაებადა: — ვინყებთ შეჯიბრს

თევზი თეთქოს განგებ - არ ეკიდეპოდა. ნასე-ვარი დღის - განმავლობაში მხოლოდ - რამდენიძე დავიჭირეთ. საღამოს სუფთა ჰაერმა და დაღლილობამ თავები მკერდთან ჩამოგვიგდო, პრდფესორი მაინც თავისაზე იდგა.

- გადავცუროთ მეორე ნაპირზე. მანეთისას ვითევზავებთ!..

ერთი ნიჩბით დიდხანს მოვუნდით მეორე ნაპირზე გადასვლას და ბოლოს და ბოლოს თევზი მეთევზეებთან ვიყიდეთ. შინ რომ დავბრუნდით, ფანჯრებში სიბნელე ჩამონვა, მაგრამ მიკენასმა მაინც შენვა თევზი. შუალამე კარგა ხნის გადასული იყო, ვისადილეთ და ზოგი სად ნამონვა, ზოგი — სად. დილით ისევ ხალხში გა-

რამდენიმე დღის შემდეგ, ვილნიუსში დაბრუნებისას, პირველად მოვხვდი აკადემიკოსის სახელოსნოში. შთაბეჭდილება იმდენად დაუჯერებელი და იმდენად დიდი იყო, რომ სიტყვები ვერ მოვნახე.

— როგორ მოგნონთ?! — შემეკითხა პროფეlumma

სახელოსნოს ზღურბლს რომ გადავაბიჯე, მაშინვე ველოდი ამ კითხვას, ვემზადებოდი ამისთვის, მაგრამ შთაბეჭდილება ჩემს მზადყოფნაზე ძლიერი აღმოჩნდა, ამიტომ ჩემდა უნებურად ვთქვი:

– უბრალოა. თანაც ძალზე შთამბეჭდავი!

ღმერთმა ქნას! — თვალმოჭუტულმა კიდევ ერთხელ შეავლო თვალი ნამუშევარს, შემდეგ იატაკზე სხვადასხვა კუთხით ფოტოები გაშალა, დიდხანს უყურა, სკულპტურის ირგვლივ ღიღინით დადიოდა, შემდეგ კმაყოფილმა გაილიმა და თქვა:

- მეტი რა მოეთხოვება ჩემისთანა მოხუცს! შეკამათებას აზრი არ ჰქონდა. ღიმილით ვუყურებდი სახელოებაკაპინებული როგორ ჩაეფლო მუშაობაში. მის ხელებში თიხა პლასტილინივით რბილდებოდა და ყოველ მის შეხებაზე სიცოცხლეჩადგმულივით იცვლიდა სახეს.

ვხედავდი, ეს "მოხუცი" როგორ დადიოდა ამ ვეებერთელა, მელიორატორების მიერ ამოგორებული ქვის ირგვლივ, როგორ ეფერებოდა, შემდეგ ურო "რბილად" დაარტყა და ქვის მთლელს ღიმილით უთხრა:

 ცუდად აღგინიშნავს. მაგ ადგილზე შეიძლება ქვა გაიბზაროს!

და, მართლაც, ქვა იმ ადგილზე გაიბზარა, სადაც მან მიუთითა.

განცვიფრებისგან ხელი ხელს შემოვარტყი, ხოლო ქვის მთლელმა სხვათა შორის ნაიბუტბუტა:

ეტყობა, ქვას შიგნიდანაც კი ხედავს! ეს სიტყვები სიყვარულით იყო ნათქვამი.

ჩუმად დავტოვე სახელოსნო. დიდხანს დავდიოდი ნერიეს სანაპიროზე, სანამ ჩერნიახოესკის ხიდთან კიდევ ერთ მის ნამუშევარს არ ნავანყდი — "სტუდენტები", შემდეგ კალინინგრადში მისი "გამარჯვების" მონუმენტი მომაგონდა, მერე მარიტე მელნიკაიტეს ძეგლი ზარასაიში... ერთხელ კიდევ ჩავუარე პიატრას ცვირკასის ძეგლს... მე მგონი, წინ არ გავხტები, თუ ვიტყვი, რომ ქალაქი — ეს უპირველეს ყოვლისა ადამიანებია, ხოლო დანარჩენი — მხოლოდ ქვაში, ბრინჯაოსა და ლითონში გაქვავებული მათი ნამუშევრები, მათი ტკივილები და ოცნებები...

ᲛᲗᲐᲠᲒᲛᲜᲔᲚᲘ ᲓᲐᲚᲘ ᲒᲝᲒᲔᲨᲕᲘᲚᲘ-ᲘᲝᲓᲘᲨᲘᲔᲜᲔ



ᲠᲣᲡᲗᲐᲕᲘᲡ ᲥᲘᲛᲘᲣᲠᲘ ᲑᲝᲰᲮᲙᲝᲡ ᲥᲐᲠᲮᲐᲜᲐᲨᲘ ᲗᲐᲠᲮᲐᲜ ᲐᲠᲩᲕᲐᲫᲘᲡ ფოტო

საქართველოს სხრ უმაღლესი საბჭოს დეპუტატი, მგრეხავი ᲚᲐმზირა ამრმსმლიძმ საქსოვი საამქრო.







რთველია, რთვ**ე**ლი!

3014എൻ മെൻക്കാട് പ്രവേദ





კვარტეტი.



მხატვარი

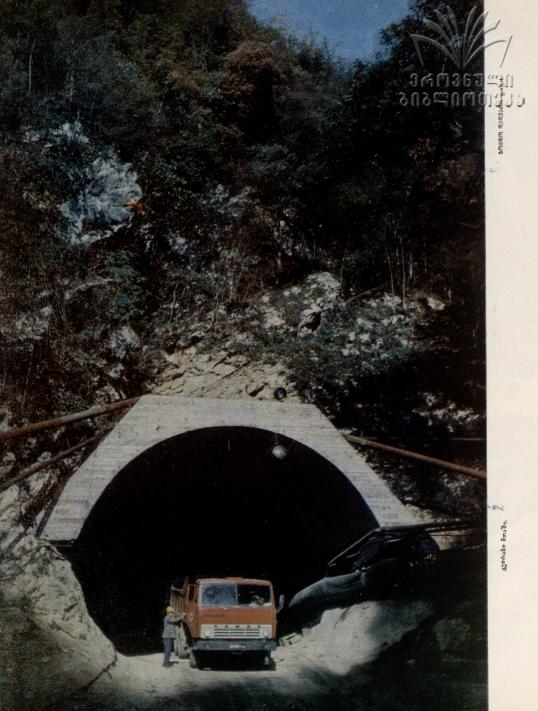
ლალ0

879976093

(ქუთაისი).



,3008sgn.



ᲛᲐᲚᲕᲐ ᲤᲝᲠᲩᲮᲘᲫᲔ

&ᲧᲘᲓᲐᲜ ᲚᲣᲠᲯ ᲩᲘᲢᲔᲑᲡ ᲛᲝᲰᲥᲝᲜᲓᲐᲗ ᲓᲘᲚᲐ...

ცა იყო თეთრი ფაიფური,

მზე — ჟრუანტელი, მწვავდნენ ხასხასა ფერები მინის, დღე იდგა თბილი,

რალაც მშვიდი, რაღაც ნათელი, ცერზე დგებოდნენ და ცეკვავდნენ ხეები წიწვის...

ტყიდან ლურჯ ჩიტებს მოჰქონდათ დილა, ცა ოქროს მტვერში ნითლდებოდა და ბრნყინდებოდა, მეჩვენებოდა, ყველაფერი სუნთქავდა ტკბილად,

რაღა თქმა უნდა, ძველი მწუხრი მავიწყდებოდა.

მელანდებოდა კახოვკის ზღვა, ტალღების რკალი, და ყურს ვუგდებდი მინის ჩურჩულს სულგანაბული, ვრცელ ტრამალებში ტრიალებდა სიცოცხლის თვალი, სველ ბალახებში იღვრებოდა სითბო მამულის.

გიჟი ტალღები აწყდებოდნენ რაბების კეულებს, და ფეხქვეშ ფრთხილად ირწეოდა მამულის მინა. თავს ვერ ვართმევდი ფიქრს შეუწყვეტელს. მეჩვენებოდა, ღვთის აკვანში სიცოცხლე ინვა.

ეს იყო დილა, ვოლგა-დონის შრიალა დილა, ცა ფაიფურის წითლდებოდა და ბრნყინდებოდა, მჯეროდა, იმ დღეს დედამიწაც სუთქავდა ტკბილად, მეც, რა თქმა უნდა, ძველი მწუხრი მავინყდებოდა...



ᲒᲐᲖᲐᲤᲮᲣᲚᲡ ᲛᲬᲕᲐᲜᲘᲗ ᲬᲐᲣᲨᲚᲘᲐ ᲐᲥ ᲝᲛᲘᲡ ᲙᲕᲐᲚᲘ...

ნეტავ სადა ხარ, აპრილივით განათებული, სად აგინთია

ომგადახდილს ვარსკვლავი ბედის? დუდუნებს დნეპრი აქაფებული და თეთრ არყებში მიწას აწვიმს სინათლე მეტი! ფეთქავს აპრილი,

ფეთევა ააროლი, გაზაფხულის დაჰქრის სურნელი, და სადლაც ქარი ფიფქებს აყრის ხევს, მთებს ნამოუსხამს მნვანე ფურცელი და შენს მაგივრად

და შენს მაგივრად რტოებს მიქნევს თეთრი არყის ხე.

აცურებულან იის წყალში მწვანე ნაძვები

და კახოვკისკენ "ცისფერ გზაზე" მივცურავ გემით. დუდუნებს დნეპრი,

ტალღებს მიაქვს ჩერო ანძების, და მახსენდება ომის ცეცხლი, წამება ჩემი!

ნეტავ სადა ხარ?

შენი ბუხრის სად ადის კვამლი?
სტეპებში თეთრად დაბურვილი მოჩანს
სოფელი.
გაზაფხულს მწვანით წაუშლია აქ ომის
კვალი
და აპრილივით ცას უღიმის ირგვლივ
ყოველი...

მიცურავს გემი...
ახლა შენებრ სინათლით საესე
ფეთქავს აპრილი.
სადღაც ქარი ფიფქებს აყრის ხევს...
და მიმაცილებს კახოკისკენ
მე ცისფერ გზაზე"
დღეს შენზე ფიქრი, გაზაფხული და ეს
არყის ხე...



ᲓᲘᲚJ 8285J6%2

განთიადია, — ცა აენთო როგორც კანკელი, ნაძვის ტოტებზე დაეკიდნენ შუქის მტევნები... დაცვივა სხივი ბალახებზე, — ჩიტის საკენკი,, მაჟრჟოლებს ტანში და მინაზე ველარ ვეტევი.

ნათლდება სტეპი, "ცისფერი გზა" და ფუძრი გზაზე, თითქოს ჯეჯილი ლურჯი ტბაა ტანდაყურსული, შემომანათებს თეთრი მკერდი, გართო და სავხე, და მალავს სურნელს მიწა რუსული.

განთიადია, შრიალებენ მწვანე ველები, მარჯენივ და მარცხნივ, დილის ცვარში როგორც ხავერდი,

უკანასკნელი ჩაქრა ჭრაქი ლამის მთევლების, გაუჩინარდა მთვარის ჩუმი გადასახედი.



მიცურავს გემი, ილიმება ირგვლივ ყოველი, და ჩემს გულის თქმას ვებრძვი ჩუმად ჩაფიქრებული,

მინდა დავხატო ეს ბუნება, სტეპი, სოფელი, ნედლი ფერებით ამ ცასავით გაცისკრებული...

მიცურავს გემი, ვანებივრებ სულს "ცისფერ გზაზე", და მოჩანს ყანა დიაცივით ტანდაყურსული, შემომანათებს თეთრი მკერდი, ფართო და სავსე, და მაღვრის სურნელს მინა რუსული...



ᲒᲝᲢᲖᲔ ᲰᲙᲘᲦᲘᲐ ᲛᲖᲔ ᲒᲐᲡᲘᲡᲮᲚᲣᲚᲘ

ფოთლებში გალობს მზის თბილი წვიმა, ჩიტებს ნისკარტზე ცეცხლი ედებათ... ცა ლილისფერი დაჰყურებს მინას და იის წყალი თავზე მეღვრება.

ირგვლივ სივრცე და ლურჯი ტბებია, მწიფს ქერისა და ჭვავის ყანები, და თითქოს ჩემს წინ მწკრიკში დგებიან სალდათებივით თეთრი არყები.

მზესა და ბალახს მოუცავს ბორცვი, არ დარჩათ მიწა დაუდაფნავი... დღეს აღამებენ ჩიტები ლოცვით და მძიმედ სუნთქავს საძმო საფლავი.

გალობს ფოთლებში მზის თბილი ნვიმა. მე ვნუხვარ, ქარში მუხლი მეღლება. ცა იის ნყალით ასველებს მინას, თითქის ტრამალებს ცეცხლი ეღება...

წევს ბალახებში გრანიტის ლოდი და ზედ ანთია მეომრის სული, თავს დამხობია არყის ხის ტოტი და ტოტს ჰკიდია მზე გასისხლული...

പ്രധയാ

ᲛᲣᲠᲛᲐᲜ ᲯᲒᲣᲑᲣᲠᲘᲐ

● 切 d O Ლ J Უ Რ Თ J

გვარად გვარს რა მირჩევნია? უძილაური — ვიტყვი, რალაცა არის ამ გვარში, რაც არ ითქმება სიტყვით.

არც ფიქრით აინონება, არც-რა სასწორით, პინით, იგი რომ ფხიზლობს, ჩვენ ამ დროს, ვძღებით ზარმაცის ძილით!

ცაში ჩანს მცირე კოჭობი, ებრძვის კუპრსა და წყვდიადს, იქ კაცი ცხოვრობს და ალაგს უძილაურთა ჰქვია!

თოვლი იწრიტება მთებში და ღონე ემატება ორწყალს, შუაფხოს პირიქით ტყეა და ტყე როგორც ლაშქარი მოჩანს!

ათიათასამდე ცაცხვი და ათიათასამდე ფიჭვი, ათიათასამდე კაცი და ათიათასამდე ბიჭი!

თოვლი დევს! თოვლი რომ წავა მწვანე გამოვა ტყიდან, ყვავილში ნამი ჩასხდება ანგელოზივით წმინდა.

ნამი წავა და ტყე წავა, თოვლი დაფარავს დიდ მთებს, დაჯდება მოყმე ხევსური და ჩამობერტყავს მითებს!

87660 3360636080

ქალი ჩამოხტა ცხენიდან, ჭრელი მათრახის ტარით ფურნეზე დააკაკუნა და გამოილო კარი.

vou nothis გასაესო ხონჩა პურებით, ცხენზე დააკრა მაგრად,

წავიდა, დაპატარავდა, გაილია და გაქრა...

> . . . ირაკლი ციგროშვილს

სახლის მახლობლად სკოლა გაქვს, სკოლაში ვარდნი ვლიან, და ახალგაზრდა მელექსეს მასწავლებელი გქვია.

ის ოთხი-ხუთი მონაფე კაცს რომ ღვთაებად გთვლიდეს, რას ინატრებდი უკეთესს, რომც აგისრულდეს კიდეც!

ქალი წინდას მოქსოვს ნელა, თანაც კრავებს გაჰყურებს; მაგონდება ვაჟას ლელა და ნაწყენი საყურე.

ალბათ კაცი ძლიერ ჭირდა, თორემ ამ ცის ფერიას, ომში როგორ ჩაგზავნიდა დაღლილი ივერია!

აქ კაცი ცხოვრობს და იმ მთის იქით — კაცი დგას კიდევ, კაცს საზღვრავს კაცი, აქ მინა გათავდებოდეს ვიდრე.

ამ მიწის იქით — მთვარეა, მზე და ვარსკვლავი ხშირი, ვარსკვლავის მიღმა ბუნებას ცნობა ვერ სწვდება მწირი.

ასე, რაც უფრო შორს მივალთ, უფრო კნინდება ცნობა, რაც უფრო ახლოს ვიქნებით, უფრო მტკიცეა ძმობა!

ᲐᲠᲐᲧᲘ ᲒᲐᲛᲝᲒᲕᲔᲚᲘᲐ

— იქ მეგონები მისული, აქ უნდა იყო, ბალღო! ციცქნა ხევსური გაგზავნეს სადღაცა ახლო-მახლო, კაცი კი მოგეხსენებათ, აქ რომ მეჩხერად სახლობს, აივლის მცირე გორაკებს, ცხრას გადაივლის მაღლობს, მაგრამ ქარივით მობრუნდა პანია მოყმე, მახსოვს, ვხუხავთ ერთნახადს, აფერუმ, სიმარჯვეს შენსას, ბალღო!

ხევსურმა მიქო ფშაველი მისი ადათით, წესით, ლექსი კი აღარ უვარგა, მითხრა, — ჩვენი სჯობს ლექსი! "ჟამი მივალის, მოვალის, მუცოს, თორღვაის კარზე", რა დაწერილა, მართლაცდა, ad man at samu abasaba!

ზის ფშაველი მარტოდმარტო, ღრმა ფიქრებში ნასული, აღარ ესმის ჯალაბობის ხმაური და ფაცური.

ოჯახობას ვკითხეთ მისას! "კაცი რაზე წყრებაო?" "მარტო მაგი არ დარჩება, ნუღა გეფიქრებაო,

ან თავი ჰყავს მოსაუბრედ, ანდა ჯვარი ლაშარის", თქვა და ჩუმად მოიხვია დედა-ქალმა თავშალი.

k231,762m70

ღამეა. ჩქაფუნებს არაგვი, და ტაფობს აშუქებს მთვარე; მე ბარისახოდან გავცქერი ამ სიზმრის მთებსა და ჭალებს.

გულს მიფორიატებს ნარსული. გულს მიფორი ექემა მარსული მომავალს გავცქერი მდურვით; რომელი კუთხეა — მინაზე ანე რომ მოგინვას გული! erennings)

> ალუდა არაბულს, მინდია არაბულს, ირაკლი არაბულს, შაბურა არაბულს...

არაბულები — ცხრა ძმანი, ცხრანივე — ლექსის ჭია, ცხრანივე ძმანი — საწყალნი, ცხრანივეს — ზეცა შია.

ცხრანივეს — ტანისამოსი ცხრანივეს — ჯღანი ჩია, ცხრანივეს — ცხრა მიდამოსი უყვართ — ლურჯთვალა ია.

არაბულები — ცხრა ძმანი, ცხრანივეს — ცრემლნი სდიან, ცხრანივე ძმანი — საწყალნი, ცხრანივეს — ზეცა შია!

3080523 8.18602C 2.1877.16761

ბარისახო და ბოდლერი! ტიუტჩევი და კაფკა! ცხენზე შეჯდება ხევსური, ნისქვილს ჩაიტანს საფქვავს.

უბიდან ნიგნს ამოიღებს, ვიდრე დოლაბი ბრუნავს, ხან თავს წამოსწევს და ჩუმად მომცროს გახედავს ჰუნეს.

მოენატრება გაბრიელს ცათა დალახვა ფრენით, მაგრამ უეცრად აერო მინას მიაკრავს წყენით!

სოფელში ვცხოვრობ. საკუთარი თვალით ვხედავ, ზოგიერთი მოსახლე უზარმაზარი სახლის მშენებლობას როგორ შეალევს ხოლმე მთელ ენერგიას და მატერიალურ შესაძლებლობას. ბევრი მაგალითის მოყვანა შემიძლია, როცა 3-4 სუ-ლისგან შემდგარი ოჯახი ხშირად ათოთახიან სახლს იშენებს. რათ გინდათ ასეთი უზარმაზარი სახლიმეთქი, შევკითხივარ ასეთ "მშენებლებს". პასუხი ყველასგან თითქმის ერთნაირი მიმიღია: რას მიშლის, მე თუ არა, შვილიშვილებს მაინც გამოადგებათო.

ჯერ ერთი: დიდ სახლს დიდი

მოვლა-პატრონობაც სჭირდება. რატომ უნდა დავკარგოთ დრო, დავხარჯოთ ზედმეტი სახსრები, მორაც მაინცდამაინც არ გვჭირ-ღება?!

გარდა ამისა, რამდენად სწორია, რომ შვილიშვილი ჯერ არ დაბადებულა და უკვე უზარმაზარ სახლს უშენებენ? ისინი, ჩემი აზრით, შრომის ფასსა და მადლს უკარგავენ თავიანთ ნაშიერებს.

ისეთებიც არიან, პატარა ბავშვებთან ერთად ქვედა სართულზე რომ ცხოვრობენ და მეორე სართულის მორთულ-მოკაზმულ ოთახებში იშვიათად შეადგამენ ფეხს.

სიხარბე ხშირად იქამდე მიდის, რომ გზისპირას სახლების მშენებლები უმოწყალოდ ავიწროებენ გზას. მანქანების და ხალხის სავალი გზის შევიწროება სასტიკად უნდა აიკრძალოს. ურიგო არ იქნება, თუ ადგილობრივ სასოფლო საბჭოებთან შევქმნით კომისიას, რომელშიც რაიონის მთავარი არქიტექტორიც შევა. ეს კომისია თვალყურს მიადევნებს მშენებლობას და დროულად ალაგმავს ყოველგვარ უმსგავსობას.

საქართველოში, როგორც იტყვიან, ღვთის წყალობით, ისეთი მადლიანი ბუნებრივი პირობები გვაქვს, რომ წალკოტებად შეიძლება ვაქციოთ ჩვენი ეზოები.

რატომ უნდა გვჭირდებოდეს ამის შეხსენება? რატომ უნდა გვაძლევდნენ რჩევა-დარიგებას სხვები?

სხვას რომ თავი დავანებოთ, ხომ შეიძლება ეზოები ვაზის ხეივნებით დავამშვენოთ, ქვის მოყორილი ღობეები ავყაროთ, მათ ნაცვლად დეკორატიული მცენარეები გავახა-

როთ, ან მავთულის ბადურები შემოვავლოთ ეზოებს? ეს მეტ შნოს, ლაზათს, სისუფთავეს შემატებს ჩვენს კარმიდამოს.

ერთ საკითხსაც მინდა შევეხო ზოგიერთ სოფელში სარფის მიზნით, ბევრმა ვენახები გააპარტახა და პრიმიტიულ სათბურებში ადრეული კიტრის მოყვანა დაიწყო.

ადრეული, ბაზარში დიდი რაოდენობით გასატანი კიტრი თუ პამიდორი, კერძო პირებმა კი არა, კოლმეურნეობებმა და საბჭოთა მეურნეობებმა უნდა მოიყვანონ. კარგი იქნება, მათ ვაზისუბნის კოლმეურნეობას მიბაძონ, რომელსაც ამ საქმეში დიდი გამოცდილება აქვს. გიორგი <u>ხელაშვილი</u>.

ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲡᲡᲠ ᲓᲐᲛᲡᲐᲮᲣ-ᲠᲔᲑൗᲚᲘ ᲔᲥᲘᲛᲘ. ᲒᲣᲠ%ᲐᲐᲜᲘᲡ ᲠᲐᲘᲝᲜᲘᲡ ᲛᲗᲐᲕᲐᲠᲘ ᲔᲥᲘᲛᲘᲡ ᲛMაღგილე.

BACEDAGE DANCEJAL

"როგორც მეფეხურს — შეგაჩერებს ცხოვრება მკაცრად, შენ მის კარებთან ნურაფერი გეუცხოვება,

"რა მოგაქვს!" გეტყვის თავაზიან "მობრძანდის" ნაცვლად, "რა მოგაქვს!" — პასუხს ელის შენგან ცხოვრება".

_ ასე ამბობ შენ ერთ-ერთ პირველ ლექსში და ეს გაფრთხილება სიფხიზლის ზარივით რეკავს შენს სტრიქონებში. იგი არ გაძლევს ჩათვლეის, მოლუნების საშუალებას და, რაც მთავარია, შემოქმედის ძირითადი ხაზიდან გაფახვევის უფლებას. შემოქმედის ძირითადი ხაზი კი ცხოერების შუაგულზე გადის და ამ ხაზის ერთგულებას შენ აფასტურებ შენივე სადიდო და საბაეშვო ლექსებით, მოთხრობებით, ნარკვვებით, ასვვე მეტად ნაყოფიერი საზოგადოებრივი მოლკანგობიო!

— "რა მოგაქვს?" — ამ მკაცრ კითხვას აგკრ უკვე სამი ათული წელია შენ პასუხობ შენივე ნიგნებით და... შენც მოგაქეს ნიგნები, ამ ნიგნებით კი შენი ქვეყნისა და ხალხისადმი მადლიერება მოგაქეს, მენივე მხატვრული მრწამსისადმი ერთვულება მოგაქეს.

ამჟამად დგახარ საკუთარი ცხოვრების უღელტეხილზე, დაბლა კი არ ეშვები, კვლაგაც აღმართ-აღმართ მიჰყვები რითმებით მოკენძილ პოეტურ ბოლიკებს მუზათა საუფლოში.

ჟურნალ "ფროშის" მკითხველებისა და შენი აგტკისმცემელი კოლვეგების სახულით გილოტავთ, ძვირფასო მეგობარო, ასაკის ეკვატორს — 50 წლისთავს და გისურვებთ კვლავაც მრავალი პოეტური მერიდიანით გალაგეკვეთოთ ეს ეკვატორი, კვლავაც გაჭრილიყავით წინ — შემოქმედების უკიდეგანო სივრცევბისკენ.

გიორგი ფეთე<u>კაურ</u>ი

FIGHT TUNCOUT

ურჯუკი ქარი ავად გირითობს, ნაცნობ სიმღერით ცივს გზებს ედება... თოვლში ჩამკვდარმა ჩიტმა იკითხოს, გაზაფხულზე რომ ვერ ამღერდება.

ისევ წამოვა ცა ლურჯ ცრემლებად, გასახარებლად მინდვრის ყვავილის... დათოფილ ირემს რა ეშველება, მწვანე ბალახზე რომ ვერ გაივლის.

მარტამდე აღარ დარჩა დიდი დრო, იების შუქით თოვლი დადნება... აიმ გამხმარმა ტოტმა იკითხოს, გაზაფხულზე რომ ვერ აყვავდება.

წყარო გულს მინდგრებს ისევ გაუყოფს, ყინვა რომ ადევს ახლა ხუნდებად... ქარს გატანებულ ფიქრებს რა ვუყოთ, გაზაფხულზე რომ ვერ დაბრუნდება.

თურმე განშორების გამო ხდება, ბაგე რომ ლურ∦დება სიცივით... შენი საშინელი გამოხედვა, შენი საყვარელი სიცილი.



"პარშან ქარშოშინამ ვერ მიშველა, წელს კი ცა არ მაყრის ფირუზებს... თითქოს დავდიოდე ფეხშიშველა მარტით ცრემლდადენილ ყინულზე.

ვაი, სხვისი ჭირი იოლია; ნეტავ, ვინ მამშვიდებს ღაღანით... ჩემი მოდუდუნე რიონია, ჩემი დაგუდული არღანი.

200000

ზოგ⋠ერ დარდის არის შვება, სამოთხის გზას მიგასწავლის; ბაგეებზე გაიშლება დასაკოცნელ იასავით... ზოგჭერ ისე მწარედ სკდება მკერდს გაგიხვრეტს ტყვიასავით.

ცისარტყელით გაოცებულ ყმაწვილივით ლამაზია... ზოგ⋠ერ ღიმი ჰგავს ბოძებულ ღვთის განძს, უხვს და თავაზიანს, ზოგჭერ ხურდად გადმოგდებულ მობზრიალე აბაზიანს.

7739300 P7007979W39U

ცნობილია, რომ ბავშვისთვის კარვი სათამაშო არა მარტო გახართობია, არამედ მას აღმზრდელობითი და ებთეტიკური მანშვნელობაც აქვს. მაცალხარისხოვანი, მოზღენილი და მაცალგონივრული სათამაშო მნიშწელოვნად უწყობს ხელს ბავშვის გონებრივი მორიზონტის გაფართთებას, გათვითცნობიერებას, გემოვნების განვთარებას.

ყველაფერი კარგი და საუკეთესო ბავშვებს! — ეს დევიზი, ცხადია, სათაშაშოებსაც ეხება.

· რა მდგომარეობაა ამ მხრივ ჩვენთან?

ორიოდე ციფრს მოვიშველიებთ. საქართველოს სხრ ადგილობრივი მრეწველობის სამინისტროს სათმაშშოების გაერთიანებამ შარშან თერთმეტი მილიონი მანეთის პროდუქცია გამოუშვა. ეს ციფრი მალე კიდეგ უფრო გაიზრდება და თხუთმეტ მილიონ მანეთს მიაღწევს.

გაერთანების მიერ გამოშვებულ ოცდასამი სახის სათამაშოს სახელმწიფო სარისზის ნაშანი მიენიჭა. ექვსი დასახელების სათამაშო ხარისხის ნიშანზეა წარდგენილი. აღსანშნავია ისიც, რომ საქართველოში დამზადებული ცამეტი სახის სათამაშო უცხოეთის ქვეყნებში იგზავნება. მათზე დიდი მოთხოვნილებაა მოძმე რესაუბლიცებშიც.

სპუბლიკებშიც. ყოველივე ეს სასიამოვნოა, მაგრამ არ უნდა დაგვავიწყდეს, რომ კარგად დაწყებულ საქმეს ბოლომდე უნდა

მიდევნება. მოდით, ზოგად მხ≴ელობახ თავი გავანებოთ და მაღაზიებს ვეწვიოთ. "წითელქუდადან" დავიწყოთ.

მალაზიის სახელწოდება შორიდანვე იზიდავს ბავშვს. იგი დარწმუნებულია, შევა შიგ და ზლაპრულ სამყაროს იხილავს, მის თვალწინ ნათლად გაცოცხლდებიან საყვარელი პერსონაჟები: წითელქუდა, ნაცარქექია, კომბლე, წიქარა...

ია, კოძილე, გიქაოა. ნურას უკაცრავად!

წითელქულას ვინ ჩივის, მალაზიის თაროებზე ვერც ნაცარქექიას და კომბლეს ნახავთ ჩამოსკუბებულს, ვერც სამთავიან დევს, ვერც ნაციონალურ ტანსაცმელში გამოწყობილ თოჯინას და, ხშირ შემთხვევაში, ვერც უგბრალო სათაშაშო ბურთს.

განა ისე ძნელია, რომ სათამაშოების გაერთიანებამ ნორჩებს გულითადი სურვილი შეუხრულოს და საყვარელი ზლაპრების პერსონაჟები გაუცოცხლოს?!

რადგან ბურთი ვახსენეთ, გვინდა, კიდევ რამდენიმე სიტუვა ვთქვათ მის შესახებ.

ბოლო ხანებში ბურთის შოვნა ერთგვარ პრობლემად გადაიქცა.

— зопром, драмовни, нивин вн

ვიღებთ ბურთებს! — გეტყვიან ერთ მაღაზიაში.

— მივიღეთ და გავყიდეთ, — გიპასუხებენ მეორე მაღაზიაში.

სხვა მაღაზიებში კი ახეთ პახუხს გაძლევენ:

— ველოდებით.

განა რა გახდა უბრალო, ხელშიხაწვდომფახიანი ბურთი, რომ ამდენი სირბილი, ძებნა, ცდა და ჩახაფრება ხჭირდება?!

თუ რუსთაველის პროსპექტზე სპორტულ მაღაზიაში შეივლით, იქ უფრო აღვილად შეიძლება წააწყდეთ ბურთებს, რომლებსაც ასეთი ფასები აღევს: 11, 12, 20 მანეთი.

აქვე უნდა აღვნიშნოთ, რომ ბადმინტონის ბურთებიც ბოლო ხანებზი საკმაოდ იშვიათი ხილი გახდა ჩვენს მაღაზიებზი.

დგახართ დახლთან, ათვალიერებთ უხახურ და უცნაურ ფერებში გაშოწყობილ თო≴ინებს, ლითონის თხელი 3065 3066 WJ6365 3066

ნ. ბარათაშვილი.

ღმერთთა ღმერთია,

30630578 49E0567 8066...

ცისა ფერთა სიყვარული მეოცნების ხვედრია,

მსგავსი მისი სათნოების არარა შემხვედრია,

და ის ქვეყნად ზეცასავით, ზეცასავით,

ცისაფერი, ზღვისაფერი, ფერთა

მართლაც, ერთადერთია...

ცისა ფერი, ლურჯი ფერი, ეს ორივე ერთია,

მინის ეშხი, სიფაქიზე ყველა ამ ფერს შერთვია,

და მას, სათუთს, ასე ლამაზს, სხვა ფერები,

სხვა ფერები ეტრფიან.

მინის ეშხი, სილაზათე, ყველა ამ ფერს შერთვია,

30360 8065 3366

ᲬᲘᲡᲤᲔᲠᲝ ᲬᲐᲝ, ᲛᲨᲕᲘᲓᲝᲑᲘᲡ ᲬᲐᲝ!

უღრუბლო ზეცა, ცისფერი ზეცა, ფესვად ქცევია კლდეზე ამოსულ ყვავილსაც, ხესაც; უღრუბლო ზეცა, ცისფერი ზეცა, ის ფესვებია, რომ ასაზრდოებს ბალახსაც, ქვასაც, და თვალს შეავლებ ამქვეყნად რასაც... ...ცისფერო ცაო, შენ მკერდით იცავ და ასაზრდოებ ზღვებსა და მიწას, სიცოცხლის წყაროვ, ეს შენით არის, ქვეყნად რაც გვშვენის, უდარდელად რომ ტკბილ ხმაზე ვმღერით, და შრიალებენ გარშემო ლხენით, ამწვანებული მინდვრები, ტყენი... ...და შემოგხარის გული მშრომელის, რადგან ეს შენ ხარ, ცაო, ყოველი, მარად სანუკვარ სხივთა მთოველი... შენ ასაზრდოებ ბალახსაც, ქვასაც, და ყოველივეს თვალს ვავლებთ რასაც...

...და ამიტომაც, ღლეს ამიტომაც, ჩემს გულში უკვე სულ სხვა ქარია, სხვაგვარ მლერიან ხეთა რტოებიც, ცას მევყურებ და გულს უხარია, ხილვა ამ ცისფერ უმანკოების; ზეცის სილურჯე — ყველაფერია სამყაროს ნინსვლა, სულის მშევნება; ვიდრე ამ ქვეცნად ცა ცისფერია,

სიცოცხლე აღარ გადაშენდება!

მშვიდობის ზეცა, ცისფერი ზეცა...

ปรายารายารายาก

შენ მოხველ უხმოდ, ცისფერ ყვავილ მოხველ, შეშურდათ წითელ ბილილებს, თეთრ ზამბახებს და ყვითელ გვირილებს; ან ჩვენ ველ-მინდვრებს ერთად დავივლით, და მთელი ღამე ვერ დავიძინებთ... თეთრი ღამე და ლურჯი ფიქრები, მომრავლდებიან მერე ულევად, ჩვენ ამ ხანძარში თუკი მივქრებით, მჯერა, დარჩება ჩვენზე თქმულება: თუ ხელი როგორ, როგორ დაგვრია, ყვავილთ ტრფიალმა ჩვენც უმოწყალოდ, მაგრამ ო, არა, ის ლამპარია, გადაქცეული სიცოცხლის წყაროდ, და გვჯერა მხოლოდ გზას გაგვიკვალავს, გულში ჩვენს მიმართ ავს არ გაივლებს, მე არ მოვკვდები შენს გვერდით, არა, თუ გაახარებ ცისფერ ყვავილებს.

გადანყდა, დაეტოვეთ ნაცნობი გზა-შარა, და ჩვენმა ოცნებამ სხვა ფრთები გაშალა, სხვა მხრისენ გვიხმობებ დღითაც და ლმითაც, სიმორცხვე, სინაზე ამ ცისფერ ყვავილთა. გვიხმობენ თავისკენ, ვით ძველი მიზნები, სამოთხედ მყოფელნი ზეცის და მზის ნებით, გვიხმობენ, რომ ვიგრძნოთ თუნდ ერთი

ციური სინაზე ამ ცისფერ ყვავილთა...

ირგვლივ ყვავილი გუნდად და გუნდად, სხვა არაფერი ყვავილთა მეტი, ფიახ, ამ ცისფერ ყვავილთა მეტი, მათი სიმღერა ცააღ აგუგუნდა, ზეალმართულა ყვავილთა სვეტი, ზეალმართულა ცისფერის ხვეტი, და ცისფერ მზისკენ მიილტვის ასე, სამყარო ყვავილთ სინაზით საქსე.

ᲐᲠᲘᲡ ᲬᲣᲗᲔᲑᲘ...

არის ნუთები, ადამიანს დაგავინყდება, თვით საკუთარი სახელიც თურმე, სულის ძაფები რომ დაგინყდება და გულს დაფარავს დარდები მრუმე, მაშინ ნურავის, დიახ, ნურავის გაუკირდება, ცისა ფერები, ცისა ფერები, მშველიან თუ მე!



ფურცლისგან დამზადებულ დოლებს, მძიმე და მოუხეშავ კატებს, ძაღლებს, ნიანგებს. არჩევანი ბოლოს რომელიმე სათამაშოზე ჩერდება.

— თქვენ თვითონ აირჩიეთ, გირჩევთ გამყიდველი.

თუ ბედმა გაგიღიმათ და აირჩიეთ, გამორიცხული არ არის, რომ ქუჩიდანვე ისევ დახლოან მიბრუნდეთ და გამყიდველს თავაზიანად უთხაათ: — ა, ახლა ვიყიდეთ... ჩვენი ბრილი არ არის, გაფუბდა და რა უქნათ!.. თუ შეიძლება, გამოგვიცვალეთ!

ხაკითხავია, რატომ შედის მაღაზიებში წუნდებული საქონელი? რატომ უხდება მომხმარებელს მისი გადარჩევა და დახარისხება?

საქართველოს სარ ადგილობრივი მრეწველობის სათაშამოენაც გაერთიანებაში შევიტყვეთ. რომ ამ საწარმოში შეღის № 1 ფაბრიკა "სიხარული" და ლილოს № 2 გაბრიკა. ორივე ფაბრიკას საჭირო წნეზყალიბებით ამარაგებს მეოთხე შექანიკური ქარზანა, რომლის ერთერთი საამჭრო მხოლოდ სათამაშოებს ამზადებს.

სათამაშოების შექმნას და დამზადებას მცოდნე, მონდომებული, ენერგიული ადამიანები ემსახურებიან.

ამაზე, თუნდაც, იხიც მეტუველებს, რომ მათმა ბევრმა ჩანაფიქრმა და ნახელავმა მოწონება დაიმხახურა.

ცხადია, მარტო სურვილი და მოწადინება ვერაფერს გახდება, თუ სათამაშოების გაერთიანებას მხარში არ ამოუდგნენ ის ორგანიზაციები, რომლებზეც მნიშვნელოვნად არის დამოკიდებული საქმის საერთო წარმატება.

ტეთა.

სამწუბაროა, მაგრამ ფაქტია, რომ

სათამაშოების გაერთიანებას ხშირად
უგვიანებენ ნედლეულის მიწოდებას

მომარაგება-გასაღების სამშართველო,
"საქქმოფილვაქრობა", ლითონბაზა.

მიწოდებული მასალა ხშირად არასგანდარტულია, დაბალი

ის გარემოება, რომ გაერთანებას არ ეძლეგა ხელოვნური ბეწვი, პარალინი, ბამბის ქსოვილები — მნიშ-ვნელოვნად აფერზებს მუშაობას, ადაბლებს სათამაშოების ბარისხს. სათამაშოების დამზადება წმირად კუსტარული წესით ხღება. საამქრო-

ებში აკლიათ მანქანადანადგარები, მექანიკური ამწეები, წნეხები, სხვადასხვა ტექნოლოგიური მოწყობიოობა...

ბავშვის სათამაშოს დამზადებას გულისყურიანი კირკიტი და მისათუთება სჭირდება. ნედლეულის მცირეოდენი უბარისხობა, ტექნოლოგიური პროცების მცირეოდენი დარღვევა მთელი შრომის წყალში ჩაყრას იწვევს.

აი, ამიტომაც არის, რომ ნორჩების გასახარებლად — მათთვის კარვი სათამშროების დასამზადებლად, ნედლეფლით დროულად მომარაგება და სათანადო მატერიალურ-ტექნიკური ბაზით აღჭურვაც არის საჭირო.

ლია გლოველი

ჩვენი დიდებული თანამედროვეობის სრულყოფილად ასახვა მხატვრული და მეცნიერული სიტყვით, პუბლიცისტიკით, ფოტოებით და აზრის გამოსახვის სხვა საშუალებებით, ყველა პერიოდული ორგანოს საპატიო ამოცანაა. "დროშის" რედაქციასაც სურს, შემოიკრიბოს რაც შეიძლება ფართო აქტივი, რათა ჟურნალის ყოველი ნომერი რესპუბლიკის მოსახლეობის გაზრდილ მოთხოვნილებას ამომწურავად უპასუხებდეს. იქ თავისი შესაფერისი საკითხავი უნდა იპოვოს მევენახემ და მწერალმა, მწყემსმა და მხატვარმა, მეჩაიემ და მუსიკოსმა, ხარატმა და არქიტექტორმა, ზეინკალმა და მსახიობმა... მით უმეტეს, ჟურნალის პროფილი ფართოა და მოწოდებულია იყოს საქართველოს აწმყოსა და მყობადის ჭეშმარიტი მემატიანე.

ჟურნალი, რა თქმა უნდა, ამ მოვალეობას ვერ შეასრულებს თუ წარსულიც არ გაითვალისწინა. სხვანაირად ხორცი ვერ შეესხმება არა ღვთიურ, არამედ ცხოვრებისეულ სამებას — "რანი ვიყავით, რანი ვართ და რანი ვიქნებით". აქედან გამომდინარე, ჟურნალის ფურცლებზე ხშირად უნდა ვიხილოთ საქართველოს ისტორიის, არქეოლოგიის და ეთნოგრაფიის საკითხებზე წერილები, ნარკვევები, რეპორტაჟები (საყოველთაოდ ცნობილი ფაქტია, რომ "დროებისა" და "ივერიის" ყოველი ნომერი ჩვენი ეროვნული ისტორიის უძვირფასესი ფურცელია!). ცხოვრების საბჭოური წესისა და ხალხთა მეგობრობის ასახვა, ახალი ისტორიული ერთობის — საბჭოთა ხალხის წარმოქმნა-ჩამოყალიბების რთული, შთამბეჭდავი პროცესის ჩვენება ყოვლად შეუძლებელია თითოეული სოციალისტური ერის ისტორიის ანალიზისა და წარმოჩენის გარეშე.

უპირველეს ყოვლისა, ჩვენი სურვილია, "დროშამ" განსაკუთრებული ყურადღება დაუთმოს კარგად შეკრებილ და გააზრებულ ეთნოგრაფიულ მასალებს, ფოლკლორს, ხალხში დაცულ სულიერ და მატერიალურ რელიკვიებს, სამუზეუმო კოლექციების პუბლიკაციას და ა. შ. მეტადრე ჟურნალს ამის კარგი გამოცდილება აქვს, ვერ კიდევ 30-იან წლებში მის ფურცლებზე სამუზეუმო ექსპონატების შესახებ მოკლე და ლაკონურ კორესპონდენციებს აქვეყნებდა ქართული ეთნოგრაფიის მოჭირნახულე გიორგი ჩიტაია, რამდენად სასიამოვნოა, მხცოვანი აკადემიკოსის ნაშრომთა გრძელ სიას "დროშაში" გამოქვეყნებული მინიატურების დასახელებაც რომ ამშვენებს.

"ღროშა" ილუსტრირებული ჟურნალია და სწორედ ამიტომ რედაქციამ სიტყვასთან ერთად თანაბარი მნიშვნელობა მიანიქა ფოტოხელოვნებას, ფოტოსურათი ეს ხომ გაჩერებული დროა, რაც ასე სჭირდება ჩვენს მომავალ თაობებს. ფოტო

ისეთი რეალობაა, რომ მას ამ მხრივ ვერაფერი შეედრება.

ფასდაუდებელი ღირებულება მოეპოვება ფოტოსურათებს ეთნოგრაფიული ფაქტებისა და მოვლენების შესანარჩუნებლად, ისინი ხომ ჩვენ თვალნინ ელვისებურად ქრებიან. რამდენად გაღარიბდებოდა საქართველოს და მთელი კავკასიის ისგორია დიმიტრი ერმაკოვის (მიკვირს ქართულ ენციკლოპედია-ში რატომ გამორჩათ ეს გვარი!) და სხვა ფოტოხელოვანთა მემკვიდრეობის გარეშე. სამნუხაროდ, დღეს ამ გადაუდებელ საქმეს შესაფერისი ყურადღემა არ ექცევა, ფიქსაციის თანამედროვე საშუალებანი საველეეთნოგრაფიულ მუშაობაში ნაკლებადაა გამოყენებული, პირიქით კი უნდა იყოს. ამ ხარვეზის ნაწილობრივ გამოსწორება ჟურნალ "დროშას" უთუოდ შეუძლია. მის მიერ გაგოცგადეგულ ფოტოკონკურსan აუცილეგლაფ გათვალისწი-ᲜᲔᲑᲣᲚᲘ ᲣᲜᲓᲐ **ᲘᲧ**ᲝᲡ ᲧᲝᲤᲘᲗᲘ-ᲔᲗᲜᲝᲒᲠᲐᲤᲘᲣᲚᲘ ᲠᲔᲐᲚᲘᲔᲑᲘᲡ ᲐᲡᲐ-

თითქოს გუშინ იყო: სოფელში მისულ ავტომანქანას ბავშვებთან ერთად უფროსებიც ინტერესით ათვალიერებდნენ. ახლა ასეთივე იშვიათობაა ხარ-კამეჩ შებმული ურმები, ჩალვადრები, ეტლით მრბოლი ან ცხენზე ამხედრებული მხედარი. ტექნიკის თანამედროვე დონეზე ცხოველის ძალით მოძრავი ტრანსპორტის გამოჩენა უკვე საკვირველი და საამბო გახდა. მისი ფოტოფიქსაცია გარკვეულ ღირებულებას იძენს და დაყოვნებაც გაუმართლებელია, რადგან ასეთი საგულისხმო ეთნოგრაფიული ფაქტი ხვალ უკვე აღარ იქნება, ხოლო ბუნებრივია, მოდერნიზებულს ისეთი თავისთავადობა, ორგინალობის სურნელი აღარ დაამშვენებს, როგორც უშუალოდ ყოფისეულს.

თუკი ვინმე ძველქართულ ტანსაცმელს აგარებს, რატომ არ უნდა შვეფნახოთ მისი ხურათი შთამომაელობას?! სამამულო ომის დროს და შემდგომაც სოფლად ქალამნებით მოსიარულეს ხშირად ნახავდით, რატომ არ უნდა პქონდეს ახალთაობას ნარმოდგენა ამ შინნაკერ ფეხამოსზე?

შარშან აჭარის მთიანეთში გამა-

ოცა ახლად აშენებული, დაუხურავი სახლების თავზე თვალნარმტადა ფორიალების თავზე თვალნარმტაძველი ჩვეულების თანახმად, როცა
მშენებარე სახლის დახურვის დრო
დადება, ოჯახის მოკეთები და
ახლო მეზობლები სელმადლიან ოსგატს ნაირნაირ ქსოვოლ უძდენიან. ნასიამოვნები "უსტა" საჩუქრებს უციიცეს სიმალებე "ზეცაზე ცისარტყელას ლერებად ლივზე ცისარტყელას ფერებად ლეფთვებენ ისინი. ფუიქრობი, ამ
თვმაზე ფოტო კი არა, დოკუმენტური კინოფილმის გადალებაც მიზანმწონრილი და საშურია

ვინც გვიან შემოდგომით ქვემო იმერეთსა და სამეგრელოში იმოგზაურებს, შეუძლებელია არ მოიხიბლოს გასახმობად გამოფენილი ხურმის გირლიანდებით დაფარული სახლებითა და სამეურნეო ნაგებობებით, ხურმას რომ თავი დავანებოთ თვით ძველი შენობებიც ხომ იშვიათობად იქცა. ასევე აქა-იქღა გვხვდება წნული ღობეებით, ხიმეყორეებით შემორაგული ეზოები. ციცაბო ფერდობებზე შეფენილი ტერასული კარმიდამოებიც თითზე ჩამოსათვლელია. უკვე ეგზოტიკას განეკუთვნება ნამგლით მკა და კევრით კალოობა, ძველქართული ჭურ-მარნები, ნბერ-ჭახრაკები, საქავავები, საწნახელები, ყურძნის ფეხით ნურვა; კერია, შუაცეცხლი, კაკიბერა, კაჩა-ოჯინჯალი; სამზადები და სხვა შრამელ-ბურულები, ცალმაკ-ხურვილები; კვეს-აბედი, კვარ-მაშხლები, საჭრაქეები და საჟინჟღილეები; საოჯახო ჯამ-ჭურჭელი, დგამ-ავეჯი, ტანსაცმელი, ფეხსაცმელი, შრომისა და ბრძოლის იარაღები, მუსიკალური საკრავები, სასმისები, სამკაულები და სხვა მრავალი; სახვნელით მინის ხვნა, მეთუნეობა, მჭედლობა, ნალბანდობა, ოქრომჭედლობა, ხის ხვენა და ხარატობა, შარაგულის წვნა, ქვის ჩუქურთმა და ხაჩირში გამოყვანა; მარცვლეულის დაფქვა, ნისქვილები — ბუჭულა, გვრიჭა, ღარიანი, კოდიან-გვიმიანი, დოლაბი, სამინდო; ხაბაზობა, მზარეულობა; საქონლის მოვლა-მოწველა, ყველის ამოყვანა, დო-კარაქის დღვება და ა. შ. მეფუტკრეობა, ნადირობა, მეთევზეობა, ნავები და ნავტიკები, ბორნები და ტივები, ხიდ-ბონდები და ბოგირები, სხვა უამრავი წვრილმანი თუ მსხვილმანი, რომელთა სრულად ჩამოთვლაც შეუძლებელია. გუშინ რომ ჩვეულებრივი ყოველდღიურობისათვის დამახასიათებელი იყო, დღეს უკვე ეთნოგრაფიულ იშვიათობად ქცეულა და მისი უკვდავყოფა ფოტოსურათებში მაინც უნდა შევძლოთ. აღარას ვამბობ სახალხო დღესასწაულებსა და გართობა-თამაშობებზე, ხალხურ სპორტზე და ა. შ.

ყოველივე ამის ფიქსაციაში გადამწყვეტი როლი უნდა ითამაშონ რაიონული გაზეთების ფოტოკორესპონდენტებმა, რადგან წლის ნე-

პისმიერ დროს ისინი არიან და ხალხური სეზონური სამუშაოების მიხედვით თანმიმდევქობეთ ბევრი ეთნოგრა ფიული ფენომენის გადარჩენა მე უძლიათ. ასე მაგალითად, ამბრო-ლაურის რაიიაშული გამეთის "გომუნიზმის დროშის" ფოტოკორესპონდენტმა ელგუჯა არჩუაძემ 70-იან წლებში გადაიღო "ბარისსახლებიდან" — მარან-ვენახებიდან რაჭის მაღალმთიან სოფლებში ხარურმებზე კოლოტებით ტკბილის გადატანა, რის შესახებაც ჯერ კიდევ ვახუშტი წერდა, ხოლო ეს უაღრესად საგულისხმო ყოფითი მოვლენა ასახულია ნიკორნმინდის მე-11 საუკუნის "დანერილში". ელგუჯა არჩუაძის ფოტოები სიამოვნებით შევიტანე ჩემს ნიგნში "მევენახეობა და მეღვინეობა საქართველოში" (ეთნოგრაფიული მასალების მიხედვით, წიგნი პირველი, რაჭა, თბიmobo, 1974).

ერთი სიტყვით, მიუხედავად დაგვიანებისა, სამკალი ჯერ კიდევ ბევრია, მთავარია მონდომება და ეთნოგრაფიული რეალიის დანახვის უნარი.

ყოველ გადაღებულ ფოტოსურათს თავისი ჰასჰორგი უნდა ჰქონდეს: ვინ გადაილო, როლის, სად (რაიონი, ვთნოგრაფიულად რომელ მხარეს კუთვნის), გადაღებული საგნის, მოვლენის, ფაქტის, ქმადების ზუსტი, ადგილობრივი ტერმინოლოვითი დასახელება, გადაღებული პირის ან პირების სახელი, მამის სახელი, გაარი, ხულობა-საქმიანობა, წლოვანება.

უპასპორტო ფოტოსურათი უტყვია და მას მხოლოდ შემთხვევით აღმოჩენილი არქეოლოგიური ნივთის მნიშვნელობაღა ექნება.

ვიმეღოვნებთ, ჟურნალ "დროშის" რედაქცია საუკეთესო ფოტოებს გამოაქვეყნებს და შეეცდება სათანადო ტექსტის დართვით თემატიკური ალბომებიც გამოსცეს. ამით დიდი ეროვნული და საშვილიშვილო საქმე გაკეთდება.

ლევან ფრუიძე

ᲠᲔᲓᲐᲫᲥᲘᲘᲡᲐᲒᲐᲜ: ᲥᲣᲠᲜᲐᲚᲘᲡ ᲡᲐ-ᲑᲔᲓᲐᲫᲥᲘᲘᲗ ᲙᲝᲚᲔᲒᲘᲐ ᲘᲖᲘᲐᲠᲔᲑᲡ ᲛᲬᲔᲠᲚᲘᲡᲐ ᲓᲐ ᲛᲔᲥᲜᲘᲔᲑᲘᲡ ᲚᲔᲒᲐᲜ ᲓᲠᲣᲘᲑᲘᲡ ᲬᲔᲑᲘᲚᲨᲘ ᲬᲐᲛᲝᲣᲥᲜᲔᲑᲣᲚ ᲛᲝᲡᲐᲖᲠᲒᲐᲔᲑᲡ ᲛᲘᲛᲓᲝᲜᲔᲑᲔᲗ, ᲠᲝᲛᲚᲘ-ᲑᲘᲪ ᲛᲝᲜᲐᲖᲘᲚᲔᲝᲑᲐᲡ ᲛᲘᲘᲚᲔᲑᲔᲜ "ᲓᲠᲝᲨᲘᲡ" ᲙᲝᲜᲐᲬᲐᲠᲙᲨᲘ, ᲒᲐᲘᲗᲕᲐ-ᲚᲘᲡᲬᲘᲜᲔᲑᲔᲜ Ლ. ᲓᲠᲣᲘᲫᲘᲡ ᲬᲘᲜᲐ-ᲓᲐᲓᲔᲒᲐᲡᲐᲥᲐ.

3UsAAQAXTAM 7030M840340M %0 70%65XT30, 348470% 00563786M3-CTM531 3016M300 6500M520M, 65-45XC54M %2 USMT40M 55500M5010 M9M6M7366XT0W504M, 6M30XT0M 534M74380J650AM, 6M30XT0M50 534M74050 69X54M50 80X54M50 65786M39501 69X54M50 65786M39501 69X54M50

ᲗᲐᲛᲐ**Ზ ᲜᲐᲢᲠᲝᲨ**ᲕᲘᲚᲘ

CEES

ქრისტიანულ სამყაროში გულუბრყვილოდ სწამდათ, რომ წმინდანებად შერაცხული პირნი მორწმუნეებს ერთგულ სამსახურს უნევდნენ არა მარტო თავის სიცოცხლეში, არამედ სიკვდილის შემდე-

...XVII საუკუნის სომეხი მემატიანე ზაქარია სარკავაგი მოგვით-

კაპადოკიაში დაღუპული წმ. გიორგის ნეშტი ოდესღაც ჩამოუსვენებიათ სომხეთში და ოვანავანქის მონასტერში მიუჩენიათ მისთვის სავანე. ჰოდა, დაუსრულებელ ნაკადად მოედინებოდნენ მონასტერში ხეიბარნი და კეთროვანნი, სნეულნი თუ მომაკვდავნი; შველას ევედრებოდნენ მოწყალე უფალს, გულმხურვალედ აღავლენდნენ ლოცვებს და მზად იყვნენ ყველაფერი გაეღოთ, რაც კი გააჩნდათ, ოღონდ წმ. გიორგის სასწაულმოქმედ ნეშტს მიჰკარებოდნენ, თითქოსდა უკვდავების წყარო არისო.

ერთხელ ქართველი მეფის ვაჟს მძიმე სნეულება შეჰყრია. მკურნალებმა ვერაფერი გააწყეს და ბოლოს ვიღაცამ ურჩია მეფეს, გაგზავნე შენი შვილი ოვანავანქის მონასტერში და წმ. გიორგის ნეშტი აუცილებლად განკურნავსო. მეფეს ჭკუაში დაუჯდა რჩევა, მაგრამ დედოფალმა იუარა, ერთადერთი შვილი მყავს და მძიმე სნეული უცხო ქვეყანაში როგორ გავუშვაო. დაიბნა მეფე, აღარ იცოდა, რა გზას დასდგომოდა. ბოლოს იფიქრა, სასწაულმოქმედ ნეშტს საქართველოში ჩამოვიტან და შვილს გაშეუთვალა სთავისი ლავარჩენო. თხოვნა ოვანავანქის მონასტრის მესვეურებს, მაგრამ ცივი უარი მიიღო. არც მუდარამ გასჭრა და არც მუქარამ. რაღა დარჩენოდა, შეარჩია თორმეტი ქართველი აზნაურის შვილი და მძევლებად ოვანავანქში გაგზავნა. მაშინღა აუხდა სანადელი. ჩამოასვენეს წმ. გიორგის ნეშტი საქართველოში, მაგრამ ბატონიშვილმა მანამდე განუტევა სული და მიცვალებულის მკვდრეთით აღდგომა წმ. გიორგისაც აღარ ძალუძდა. მეფე თბილისიდან ყოფილა ნასული და როდესაც დაბრუნდა, შვილის სიკვდილით შეძრნუნებულმა უსაყვედურა ბერებს, თქვენ მომიკალით შვილიო. წმ. გიორგის ნეშტი უკან აღარ გაატანა და ჩხარში სომეხთა მონასტერს შესწირა.

ოვანავანქში მძევლად წარგზავნილი ქართველი ყმაწვილები კი ღვთის ანაბარა დარჩნენ. გავიდა ორი ნელი, ოვანავანქში ნეშტის დაბრუნების იმედი გადაენურათ მონასტრის მესვეურებს, მაგრამ ქართველ ყმაწვილებს ნება დართეს, სადაც გინდათ, იქ წადითო. ერთი მათგანი ადრევე გაქცეულა, ერთი გარდაცვლილა, სამნი დაბრუნებულან საქართველოში, ხოლო შვიდი ქართველი ყმაწვილი სამუდამოდ დამკვიდრებულა ოვანავანქში. ასე უთქვამთ: სამშობლოში რომ დავბრუნდეთ, ახლა ირანში გაგვამწესებენ მძევლებად და რჯულის შეცვლა არ აგვცდებაო. უმჯობესია აქ დავსახლდეთ, კარგი და საქებარი ქვეყანა არისო...

აი, ასეთ უჩვეულო ისტორიას გადმოგვცემს ზაქარია სარკავაგი და იქვე დასძენს, მამაჩემი ოვანავანქში დარჩენილი ერთ-ერთი ქართველის — გაბოს შთამომავალი გახლდათ. ოჯახში ერთი წიგნი გვქონდა და, სხვა ამბებს შორის, სომხეთში დამკვიდრებული ქართველების თავგადასავალიც ენერა თაობიდან თაობამდე. ის წიგნი დიდი მინისძვრის დროს დაიკარგაო.

ზაქარიას სიტყვით, ქართველი მძევლების ოვანავანქში ჩასვლისას შირაკის მხარე (სადაც ხსენებული მონასტერი მდებარეობდა) ქართველი მეფეების სამფლობელოს წარმოადგენდა, შემდგომში კი ოსმალებმა დაიპყრეს. მაშასადამე, ზაქარიას მიერ მოთხრობილი ამბავი უნდა მომხდარიყო არაუგვიანეს XIV საუკუნისა.

სომეხი ისტორიკოსი წერს, რომ ქართველ მეფეს სახელად ერქვა დათო (ე. ი. დავითი), ხოლო ბატონიშვილს — ბეჟო. ბაგრატიონთა საგვარეულოში დავითი საკმაოდ გავრცელებული სახელია, მაგრამ ბეჟო თუ ბეჟან ბატონიშვილი საქართველოს ისტორიამ თითქოს არ იცის. გამოჩენილმა ქართველოლოგმა მ. ბროსემ ზემოხსენებულ "დათოდ" მიიჩნია ქართლის მეფე დავით X (1505-1525) და ყურადღება არ მიაქცია სომეხი ისტორიკოსის მტკიცებას — იმ ხანებში შირაკის მხარე ქართველი მეფეების სამფლობელოს წარმოადგენდაო, რაც არ შეესაბამება XVI საუკუნის ვითარებას.

თუ გადავიკითხავთ "ქართლის ცხოვრებას", თვალში მოგვხვდება ერთი ეპიზოდი, რომელიც ზაქარია სარკავაგის ნაამბობს წააგავს.

XIII საუკუნის 60-იან წლებში საქართველოს მეფე ულუ-დავითი (ძე ლაშა-გიორგისა) თითქმის ყოველწლიურად, შემოდგომიდან გაზაფხულამდე, თავისი ჯარის თანხლებით "სიბასა ზედა" იმყოფებოდა (სიბა მონღოლურად სანგრებს ნიშნავს). საქართველოსა და შირვანის საზღვარზე, პულაგუ-ყაენის ბრძანებით აგებული იყო ჯებირი, რომელსაც უნდა დაეცვა ირანის ილხანთა სახელმწიფოს ტერიტორია "ოქროს ურდოს" თავდასხმებისგან. ქართველთა ჯარი, მეფის წინამძღოლობით, მოთმინებით იხდიდა ამ მომაბეზრებელ ბეგარას. 1268 წელს სწორედ "სიბასა ზედა" იყო წასული ულუ-დავითი, როდესაც თბილისში დასნეულდა "სალმობითა მუცლისათა" მისი პირმშო — თვრამეტი წლის გიორგი და "მისვე სისხლისა მდინარებისაგან აღსრულდა". მიცვალებული დაუსვენებიათ სიონის ტაძარში და მისი დაკრძალვა მეფის ჩამოსვლამდე გადაუდიათ. ულუ-დავითი სატახტო ქალაქში მალე დაბრუნდა. მეფეს მდაბიოთა გარდა წინ არავინ შეგებებია. მიხვდა, რომ საშინელი ამბავი ელოდა და თავზარდაცემული გაეშურა სასახლისაკენ. როგორც კი აუწყეს გიორგი ბატონიშვილის სიკვდილი, მყისვე ცნობა დაკარგა. ხელში ატატებული შეიყვანეს სასახლეში და ძლივს მოასულიერეს. უზომო იყო მწუხარება მეფისა. ჟამთააღმწერლის სიტყვით, "სალმობიერითა გოდებითა გოდებდა და სიკვდილსა აღირჩევდა თავისა თვისისასა".

ულუ-დავითის ცხოვრებაში პირმშოს სიკვდილი პირველი უბედურება როდი იყო. ბედი ბავშვობიდანვე არ ანებივრებდა თამარის შვილიშვილსა და ლაშა-გიორგის ერთადერთ მემკვიდრეს. ჯერ კიდევ მამის სიცოცხლეში წაართვეს დედა მცირენლოვანს. უკანონო შცილი ერქვა დავითს და ქართული სახელმწიფო სამართლით მეფობა არ ეკუთვნოდა. ყრმობა უცხოეთში გაატარა, სახელდობრ, რუმის სასულტნოში, სადაც გათხოვილი იყო მისი მამიდაშვილი ("გურჯი-ხათუნი"). მუხთალმა ბედმა სამშობლოდან გადახვენა არ აკმარა ობლობაში გაზრდილ დავითს, რალაც მიზეზით საპყრობილეში უკრეს თავი და სულსაც იქ დალევდა, მცირე აზიაში მონლოლები რომ არ გამოჩენილიყვნენ, მონღოლებმა დაამარცხეს რუმის სულტანი, ის ციხეც აიღეს და ქართველი ბატონიშვილი პატიმრობიდან იხსნეს. მონღოლებმა გაამეფეს იგი, ვინაიდან მათში

მრავალცოლიანობა იყო დაკანონებული, ერთმანეთისაგან არ არჩევდნენ "კანონიერსა" და "უკანონო შვილებს.

შემდეგ მონღოლთა სამსახური; მონაწილეობა ალამუთისა და ბაღდადის ლაშქრობებში; მარცხიანი აჯანყება მონლოლთა წინაალმდეგ და ა. შ.

მრავალფათერაკიანი იყო ცხოვრება ულუ-დავითისა.

მისდროინდელ საეკლესიო კრებას კიდევაც შეუხსენებია უკვე ხანშესული მეფისათვის: "საქართველოს არც ერთი მეფე თქვენთა ოდენთა ჭირთა, ღვანლთა და განსაცდელთაგან არა ხსნილა, ვითა ღმერთსა, თქვენსა მხსნელსა თქვენ უხსნიhsmm"

ალბათ, ამიტომაც იყო, რომ ულუ-დავითს სხვებზე უფრო ღრმად და თავგამოდებით სწამდა ღმერთი, უსაზღვროდ სჯეროდა მისი ყოვლისშემძლე ძლიერებისა. ჟამთააღმწერელი აღნიშნავს, რომ ძე ლაშა-გიორგისა იყო "უმანკო, წრფელი და მალე-მრწმენი".

ერთხელ ავად შეიქმნა ზემოხსენებული გიორგი ბატონიშვილი. უძრავად და უხმოდ ინვა სარეცელზე, ძლივსღა სუნთქავდა ძილად მიგდებული. მწუხარებამ და უღონობამ შეიპყრო მეფე. მაშინ მოახსენეს, დმანისის ღვთისმშობლის ხატი მომაკვდავსაც კი კურნავსო. თბილისიდან დმანისში სასწრაფოდ წავიდა მეფე და საკუთარი ხელით მოასვენა ღვთისმშობლის ხატი ავადმყოფ შვილთან. ხატმა შეხებისთანავე განკურნა ბატონიშვილიო, გვაუწყებს ჟამთააღმწერელი...

ზემოთქმული სასწაულები (დამოწმებული ჟამთააღმწერლის თხზულებიდან) თვალნათლივ მიგვანიშნებს რომ სომეხი ისტორიკოსის მიერ მოხსენიებული ქართველი მეფე ნამდვილად ულუ-დავითი უნდა იყოს. ემთხვევა მეფის სახელი, ემთხვევა ბატონიშვილის სნეულება, ემთხვევა მეფის არყოფნა თბილისში შვილის გარდაცვალების დროს და ემთხვევა ქართველი მეფის განსაკუთრებული რწმენა ღვთისა და ღვთაებრივი ატრიბუტებისა.

ულუ-დავითს ისიც სჯეროდა, როდესაც ეტყოდნენ, შენი ერთგული ყმა რომ გგონია, შენი მოსისხლე მტერი არისო, ისიც სჯეროდა, როდესაც მოახსენებდნენ, მომაკვდავ ბატონიშვილს ხატი თუ წმინდანის ნეშტილა გადაარჩენსო; სჯეროდა, "რამეთუ იყო უმანკო და მალემრწმენი სიტყვათა კეთილთა და ბოროტთა".

ensen 230mk310

რომანის თარგმანი პირველად 1976 წელს გამოაქვეყნა ერთმა პატარა გამომცემლობამ.

წიგნის მოცულობა 22,31 საალრიცხვოსაგამომცემლო თაბახია (470 გვერდი), ტირაჟი — 30.000 ეგზემპლარი. დაბეჭდილი და აკინძულია უხეიროდ; თვალში გეცემათ უამრავი კორექტურული შეცდომა და რამდენიმე გაფრენილი სტრიქონი.

ჩვენს მთარგმნელს დროულად გამოუყენებია თავისი თანამდებობრივი მდგომარეობა და თარგმანის მეორე გამოცემა უყოყმანოდ შეუტანია იმავე გამომცემლობის 1980 წლის თემატურ გეგმაში. თვითდავერებულ მთარგმნელს ამჯერადაც ოქროს ტირაჟი — 30.000 ეგზემპლარი აურჩევია (რა თქმა უნდა, "უპატრონო" ავტორების დაჩაგვრის ხარგზე!) და ახლა, ეტყობა, მოუთმენლად ელოდება... (სახელსა და დიდებას, რა თქმა უნდა, არ უნდა ელოდეს!) იოლი გზით მოპოვებული . ჰონორარის მიღებას

რამ გაათამამა მთარგმნელი? იმან, რომ. სამწუხაროდ, სულ ცოტა 30.000 მკითხველმა დუმილი ამჯობინა და მოთმინებით აიტანა მშობლიური ენის ასეთი უღვთო დამახინგება:

"გოიმმა მკერდზე ჟილეტი შემოიგლიგა და სკამზე ხმაურით დაასკდა" — გვ. 53 (თვითონ დაასკდა სკამს, თუ ჟილეტი დაა-

ხეთქა სკამზე?).

"ავგუსტ ძლიერს, რომელსაც მთელ თავის სიცოცხლეში თვალზე კურცხალი ცრემლი არ ჩამოსდენია, კნეინა ტეშენის ცრემლებს მოთმინებიდან გამოჰყავდა"— (83. 69).

"...მათი უმეტესობა ისეთი **ლამაზები** იყო, სამკაულებს სულაც არ **საჭიროებდა**" 83. 80.

"...დავრჩეთ კეთილ მეგობრად..." გვ. 94 (თუ მეგობრებად?).

"...წყალობას აღუთქვამდნენ, მაგრამ პატიმარივით მცველები ყავდა მიჩნეუmo" - 23. 140.

საკუთარი თავისათვის "ფრიოლიხს სარგებლობის გამოძალვა ეხერხებოდა, მაგრამ სხვისი გულისათვის რომ ვინმესთვის რაიმე ეთხოვა, ასეთი შემთხვევა ჯერ არ ჰქონია. ეს მას, საერთოდ, ხასიათში არ ჰქონდა" — გვ. 142.

"... როგორ შეგიძლიათ დაუშვათ, რომ მე შემიძლია სხვა ვინმეს ვუმზირო"

23. 165.

ᲛᲝᲫᲐᲚᲕᲐ". "ამ ზეიმში გამარჯვებულ ინგლისის

ელჩ მ. რობინზონს, რომელსაც ჯილდო მშვენიერმა ანა კოსელმა გადასცა, ეს გამარგვება დიდი ნადიმითა და ზარზეიმით აღნიშნეს" — გვ. 193.

"კოკისპირულ წვიმას მსახურებმა თავი დონატის კოშკის ჭიშკარსა და უკაცრიელ ციხე-სიმაგრეს შეაფარეს" — გვ.

"ანა კოსელს ნამდვილად "შეეძლო ეამაყნა, ამისათვის მას ყოველგვარი საფუძველი ჰქონდა — ის ქალები, რომლებიც მას გარს ეხვია, ახლოსაც ვერ მივიდოდნენ" — გვ. 237.

"გამქირდავად გადაუხარხარა შიგ სა-

ხეში კოსელმა..." — გვ. 273

"...ეს შეუძლია დაამტკიცოს თვითეულმა იმ ქალმა, რომელიც თქვენ აქ ნახეთ" — გვ. 343.

"კაშაუს მოწყენილობისაგან აღარ

ngmos hs offs - 23. 427.

"იგი ცხენიდან ჩამოხტა, მკვდარ რაიმუნდთან მიირბინა და გასისხლიანებულ შუბლზე ტუჩებით აკოცა" — გვ. 456 (კიდევ რით შეიძლება კოცნა?!).

"...ამ უბედური ქალის კაბალით გატაცებამ ბოლომდე გამოავლინა მისი მაძიებელი ბუნება, რომლისთვისაც უცხო იყო უქმად ყოფნა და მცონარობა, რომელიც მუდამ ესწრაფვოდა, ჩასწვდომოდა გამოეცნო ყოფიერების უმაღლესი საი-

დუმლოებანი" — გვ. 466. "...მე იმდენი სასურველი და არასასურველი მცველები მიცავს, ვერავინ ვერაფერს დამაკლებს" — გვ. 345 (ეტყობა, ამ წიგნის მთარგმნელსაც იმდენი "არასასურველი" მცველი იცავს, რომ ასე იოლად ვერაფერს დავაკლებთ, მაგრამ უნდა ვცადოთ მაინც, თუ გვინდა, რომ ლიტერატურული ფირალების შემოსევისაგან ვიხსნათ ქართული ენა!).

და ა. შ. და ასე დაუსრულებლად...

ღმერთმა ვერ დაგვიფარა და ამ თავისთავად საინტერესო წიგნის უხეირო თარგმანი ამ დღეებში განმეორებით და თითქმის უცვლელად მოევლინა მკითხველთა bodysmob.

ქართული სალიტერატურო ენის ყველა ჭეშმარიტ გულშემატკივარს ვთხოვთ, მოყვანილი მაგალითების მიხედვით გამოიცნოს ავტორი, წიგნის დასახელება, მთარგმნელი და გასაჭირში ჩავარდნილი გამომცემლობა, განსაზღვროს მკითხველთა მრავალათასიანი არმიის აბუჩად აგდების მოსალოდნელი შედეგები, გამოთქვას აზრი იმის თაობაზე, თუ რა სასგელს იმსახურებენ ამგვარი დაუდევრობისათვის: მთარგმნელი, გამომცემლობის დირექცია,

"ᲡᲐᲙᲣᲗᲐᲠᲘ ᲗᲐᲕᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ ᲡᲐᲠᲒᲔᲑᲚᲝᲑᲘᲡ ᲒᲐ-

> აგრეთვე უპასუხონ შეკითხვაზე: რამდენად შეეფერება დაუსახელებელი რომანი პროფილს იმ გამომცემლობისას, რომელმაც ეს წიგნი გამოსცა?

MEMMAN AMOLEGNBOWO.

ᲐᲡᲝᲗᲐᲛᲬᲧᲝᲑᲘᲡ ᲛᲘᲜᲐᲬᲔᲠᲘ:

პირველად ჩემს სიცოცხლეში ვისარგებლებ სამსახურებრივი მდგომარეობით (თუმცა არც ისე, როგორც ამ წიგნის მთარგმნელი!) და შევეცდები აქვე, დაუყოვნებლივ, ამომწურავი პასუხი გავცე ლიტერატურულ გამოცანას:

1. ავტორი — იუზეფ კრაშევსკი, XIX

საუკუნის პოლონელი მწერალი;

2. წიგნის სახელწოდება — "გრაფინია კოსელი";

3. მთარგმნელი — გ. ა. შალამბერიძე (მკითხველს ვთხოვთ, მთარგმნელის სახელი და გვარი ფილოლოგიურ მეცნიერებათა დოქტორ გიორგი შალამბერიძეში არ აერიოს!);

4. გასაჭირში ჩავარდნილი გამომცემ-

ლობა — "bsogmos sjama";

5. "საკუთარი თავისათვის სარგებლობის გამოძალვის" მსხვერპლნი — აჭარაში მომუშავე მწერლები, მეცნიერები, განსაკუთრებით ახალგაზრდა ავტორები, რომლებსაც არ ძალუძთ ამ წიგნის მთარგმნელივით ამაყად განაცხადონ: "მე იმდენი სასურველი და არასასურველი მცველები მიცავს, ვერავინ ვერაფერს დამაკლებს":

6. რა სასგელს იმსახურებენ: საკუთარი თარგმანის მთარგმნელი?

ორგერ მაინც წაკითხვას;

გამომცემლობის დირექცია? ჩვენი აზრით, იმასაც კი იმსახურებს, რომ გულმოდგინედ გაიანგარიშოს: რამდენი ტონა ქაღალდი გადაყარა წყალში ამ უხეირო თარგმანის დაბეჭდვით? რამდენი ნიჭიერი ავტორი დააზარალა იმით, რომ ეს წიგნი ორგერ გამოსცა საერთო ტირაჟით 60.000 ეგზემპლარი;

7. რაც შეეხება იმას, თუ რამდენად შეეფერება "გრაფინია კოსელი" გამომცემლობა "საბჭოთა აჭარის" პროფილს, გერგერობით ვერაფერს მოგახსენებთ: ამ საკითხის გადაწყვეტა მხოლოდ და მხო-ლოდ ამ საქმის — ე. ი. საგამომცემლო პროფილის "თავგამოდებულ დამცველს"გ. შალამბერიძეს ძალუძს.

ამიტომაც აქ ვამთავრებთ ჩვენს მინაწერს. დანარჩენს თვით განსჯის გონიერი

მკითხველი.

ეს ამბავი ასოთხმოცდახუთი ნლის წინათ მოხდა.

1795 წელს ხოჯახანი შემოადგა თბილისს. მან ბევრი მოიყვანა ჯარი, ხელის მოსათბობად წამოსული მარბევალი და ყაჩალი. მეფე ერეკლეს იმდენი სად შეეძლო, გამკლავებოდა ბევრად უმეტესს. ქართველებმა იბრძოლეს, მტკვარს შერთეს თავისი სისხლი, დაიხოცნენ... ხოჯახანი ქალაქში შემოვიდა ქარბორბალასავით, რაც გზაზე დახვდა, მოანგრია, მოაშთო, გაიტაცა; მისი ლაშქარი შეესია ქალაქს, რის ნაღებაც შეიძლეს — წაიღეს, ვისი ტყვედ წაყვანა მოახერხეს — წაიყვანეს. რაც არ წაიღებოდა და წაიყვანებოდა, გაანადგურეს, დახოცეს. ქალაქის ყოველი კუთხიდან ისმოდა ქალებისა და ბავშვების კივილი, სახლებიდან კვამლის ბოლქვები გამოდიოდა. გაქაფულ ცხენებს და-აჭენებდნენ ხოჯახანის მხედრები, ყველაფერს ლენდნენ, ბევრ მათგანს ქალები და ბავშვები დაემარტოხელებინათ და ტყვედ წასაყვანად ერთ ადგილზე აგროვებდნენ. მალე ისინი გზას გაუყენეს.

ქაიხოსრო ნახუცრიშვილის ასული, ბატონის კარის მღვდლის გიორგი შალბელიქიშვილის მეუღლე ნინოც ტყვეებში ერია.

როცა სპარსელები თბილისიდან წავიდნენ, გადახვეწილ-გაქცეულები და სადღაც შეყუჟულები, დამშეულნი და დამფრთხალნი გამოვიდნენ საფარებიდან. ოჯახის წევრები, ნათესავები, ნაცნობები მოიკითხეს. ბევრი მოისაკლისეს, ბევრი დახოცილებში ნახეს და ბევრიც, ტყვედ წაყვანილები, სამუდამოდ გამოიტირეს.

ნინო თავისმა ქმარმა ბევრი ეძია ცოცხლებში და მკვდრებში. ბოლოს გაიგო — ყიზილბაშს ცხენ-

588530 6060 6583060830空063

ᲡᲝᲚᲝᲛᲝᲜ **ᲮᲣᲪᲘᲨ**ᲕᲘᲚᲘ

ზე შემოესვა და მიჰყავდაო. კარგა ხანმა გაიარა ამის შემდეგ. ჩვენში ბევრი რამ შეიცვალა. მეფე ერეკლე და მისი შვილი გიორგი მცხეთაში განისვენებდნენ. მათ ადგილზე სხვა იყო და ქვეყნის საქმეს სხვაგვარად წარმართავდა.

და, აგერ, იმ ამბიდან ოცი წლის გასვლის შემდეგ, მღვდელმა გიორგიმ ბარათი მიიღო: "ბედით შენუხებული და უბედური Jamo გთხოვთ და გევედრებით ღვთისა და წმიდა სარწმუნოების გულისათვის, დამეხმაროთ მე საცოდავს. ოცი წელინადია ბარბაროსთა ხელში ვარ განამებული და გთხოვთ, რომ შემიშროთ სიმწრის ცრემლი, რასაცა ვღვრი ჩვენი წმინდა სარწმუნოებისათვის. ახლა მარანდელი ხანის სახლში ვიმყოფები, ვეწამები და უნუგეშოდ ვიწვი. ქრისტეს გულისთვის, ნუ დამაგდებთ ამ გენიაში, მიხსენით ამ ბოროტებისაგან, რათა ჩემი სიცოცხლე საქრისტიანოში დავამთავრო... ამ წერილს ვწერ ცრემლში დამღვრჩვალი ქაიხოსრო ნახუცრიშვილის ასული ნი-

გიორგი მღვდელს საცდელი არ დაუკლია, რომ როგორმე ეპოვა და გამოეხსნა მეუღლე. ჯერ ახალ კვალზე სდია მტერს, ეჩმიაწინშიც ჩავიდა და სპარსეთის საზღვრამდეც კი მივიდა. ეს ამბავი იოანე ბატონიშვილსაც აქვს თავის "კალმასობაში" აღნიშნული — მღვდელი თბილისიდან იყო მოსული ცოლის საძებნელად, რადგან თათართ მოეტაცათო.

გიორგიმ იმპერატორთან მიიტა-

ნა ეს ამბავი და დახმარება სთხოვა. 1809 წელს ალექსანდრე პავლეს ძემ შინაგან საქმეთა მინისტრის მეშვეობით ტორმასოვს უბრძანა რაიმე იღონეო, მაგრამ არა გამოვიდა რა. გიორგი მღვდელი ქართველ ბატონიშვილებთან დაახლოვებული იყო და მათი ნაცნობობით თუ მოახერხა იმპერატორ ალექსანდრე პირველამდე მიეტანა თავისი ოჯახის ამბავი. ექვთიმე თაყაიშვილი წერდა, რომ 1814 წელს გიორგიმ საქართველოდან ჩაუტანა ბაგრატ ბატონიშვილს პეტერბურგში ერთი ქართული წიგნიო.

ნინოს გატაცების შემდეგ ამბები თავისთავად ვითარდებოდა: გატაცებული ქალი მარანდის ხანს აჰმადს ერგო თურმე. აჰმადმა იგი თავის შვილს შიხალი ხანს აჩუქა, რომელმაც თავის სერალში ჩაკეტა ნი-6ო. შიხალის სიკვდილის შემდეგ მარანდაში ჩასულა მისი და, ჯაფარ ყული ხანის ცოლი და ნინო თავრიზში ნაუყვანია.

1815 წელს ნინოსაგან მიღებული წერილის თარგმანი გიორგი მღვდელმა თავის თხოვნას დაურთო და ისევ მიმართა იმპერატორს. ამის შემდეგ რუსეთის ელჩს სიმონ მაზაროვიჩს წერილი გაუგზავნეს ეღონა რამე ნინოს საპოვნელად და გამოსასყიდად. მაზაროვიჩს კარგად გამოეძიებინა ნინოს თავგადასავალი, ოღონდ ტყვე ქალის კვალი იქ დაკარგულიყო, როცა იგი თავრიზში წაეყვანა შიხალი ხანის დას.

გიორგი მღვდელმა პასკევიჩსაც მიართვა თხოვნა 1827 წელს, სადაც წერდა: "მართალია, ჩემგან მოცილებული მეორე ნახევარი ჩემი მეოლლე აღარ შეიძლება იყოს, მაგრამ ჩემი მოვალეობაა მას საქრისტია-მოში ცოდვათა მონანიებისათვის

საშუალება მოვუპოვო. სინდისი ნებას არ მაძლევს, რათა არ ვიღონო მისი გათავისუფლება..."

აზიის საქმეთა დეპარტამენტმა 1828 წლის პირველ სექტემბერს ალექსანდრე გრიბოედოვსაც მისწერა, რათა "ყველაფერი ეღონა ნინოს მოსაძებნად". მაგრამ მალე მძიმე ამბები დატრიალდა, ალექსანდრე გრიბოედოვი მოკლეს თეი-60670

ისევ გამოხდა ხანი და 1832 წელს პოეტი სოლომონ რაზმაძე, როგორც რუსეთის საკონსულოს თანამშრომელი, თავრიზს ჩავიდა. მას ბევრი დავალება ჰქონდა; უნდა ენახა თეიმურაზ ბატონიშვილის ნაცნობები და გაეგო ასავალ-დასავალი მისგან სპარსეთში დატოვებული წიგნებისა და ნივთებისა. როგორც შეთქმულების წევრს, ალექსანდრე ერეკლეს ძესთან კავშირი უნდა გაება, მაგრამ... არც სოლომონ რაზმაძეს დასცალდა. წლის დეკემბერში თბილისში შეთქმულება გამომჟღავნდა და რაზმაძე, როგორც შეთქმულების მონაწილე, დააპატიმრეს სპარსეთში და მის ქაღალდებიანად თბილისში გადმოგზავნეს. იმ ქაღალდებში ურევია ის საბუთები, რომლებიც ნინო ნახუცრიშვილის ასულის, გიორგი შალბელიქიშვილის მეუღლის უბედურ ამბავს გვამცნობენ (ისტ. არქ. ფონდი 1457, № 34).

ቀበლስშვበლበს ქუგე UECUEMI

ბულგარელმა მეგობრებმა ახლახან თბილისში გამოგზავნეს ბულგარეთის სახალხო რესპუბლიკის დედაქალაქ სოფიის ქუჩების, პროსპექტებისა და მოედნების გეგმამაჩვენებელი, რომელსაც დართული აქვს მათი სახელწოდებები.

გეგმა-მაჩვენებელში ხშირად შეხვდებით 1877-1878 წლების გამათავისუფლებელი ომის მონაწილეთა სახელობის ქუჩებს. მათ შორის გვხვდება რუსი მხედართმთავრების გურკოს, სკობელევის, სტოლეტოვის, ტოტლებენის, ჩერნიაევის სახელობის ქუჩებიც (ორ ქუჩას მიკუთვნებული აქვს საბჭოთა კავშირის მარშლების ტოლბუხინისა და ბირიუზოვის სახელები).

სოფიის ერთ-ერთი ქუჩა მაიორ კონსტანტინე ბორისის ძე ჭილაშვილის (ჩილაევის) სახელს ატარებს.

ვინ იყო კონსტანტინე ჭილაშვილი, რით დაიმსახურა, რომ ბულგა-

რეთის სახალხო რესპუბლიკის დედაქალაქის ერთ-ერთი ქუჩა მის სახელს ატარებს?

1877-1878 წლების გამათავისუფლებელ ომში მაიორი კ. ჭილაშვილი ბულგარელ მოხალისეთა მესამე დრუჟინას მეთაურობდა. დრუჟინამ განსაკუთრებით გამოიჩინა თავი ლეგენდარული შიპკის დაც-3080.

1877 წლის 11 აგვისტო ერთერთი უმძიმესი დღე იყო შიპკის დაცვის გმირულ ისტორიაში. ბრძოლა გათენების ხანს დაიწყო. გააფთრებულ შეტაკებებში ბევრი რუსი მებრძოლი დაიღუპა, ზოგიერთი ნაწილი იძულებული გახდა უკან დაეხია.

შიპკა განსაცდელში იყო.

ბულგარელ მოხალისეთა მესამე დრუჟინაში მოულოდნელად გაისმა მჭექარე ხმა: "ძმებო, უკან არ დავიხევთ! თუ დახმარება ვერ მოგვისწრებს, დაე, ჩვენი ძვლები აქ ჩაიყაროს თავისუფალი ბულგარეთისთვის!"

როგორც კი ეს სიტყვები დაამთავრა, დრუჟინის მეთაურმა კონსტა-

ნტინე ჭილაშვილმა ბულგარელთა საყვარელი სიმღერა "იბობოქრე მარიცა" წამოიწყო. ბიჭები აჰყვნენ. ცოტა ხნის შემდეგ დრუჟინის მებრძოლები თავგანწირვით ეკვეთნენ იერიშზე გადმოსულ მტერს. შიპკა გადარჩა!

მაიორი კონსტანტინე ჭილაშვილი შიპკაზე გამოჩენილი გმირობისთვის დააჯილდოვეს იარაღით, რომლის ოქროს მონოგრამაზე ენერა: "მამაცობისათვის".

შიპკას აღმოსავლეთ ფერდობზე ახლა აღდგენილია ბულგარელ მოხალისერთა მესამე დრუჟინის სან-გრები. გმირული ბრძოლების უკვდავსაყოფად აქვეა აღმართული ძეგლი.

ბულგარელ მოხალისეთა მესამე დრუჟინამ მრავალ ბრძოლაში ისახელა თავი. განსაკუთრებული დამსახურებისათვის დრუჟინა დაჯილდოვდა ორდენით "მამაცობისათვის".

აი რას წერდა დრუჟინის პორუჩიკი ს. კისოვი მაიორ კონსტანტინე ჭილაშვილის შესახებ: "კ. ჭილაშვილი ძალზე მამაცი, ძლიერი



და თავგანწირული ვაჟკაცი იყო. როგორც ადამიანი — კეთილი. არ იყო სასტიკი, მაგრამ ადვილა**დ** იმორჩილებდა ხელქვეითებს, რომლებიც პატივს სცემდნენ და უყვარდათ იგი. კ. ჭილაშვილი მეტად მხიარული და სტუმართმოყვარე

სოფიის მკვიდრნი სიამოვნებით მიგასწავლიან ჩვენი თანამემამულის სახელობის ქუჩას. სიკეთისა და ვაჟკაცობის კვალი არ იკარგება.

ᲐᲜᲓᲠᲔ ᲙᲐᲠᲑᲔᲚᲐᲨᲕᲘᲚᲘ

ᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲘ ᲐᲛᲝᲠᲫᲐᲚ

სარ კავშირის უმაღლესი საბჭოს პრეზიდიუმის 1980 წლის 11 მარტის ბრძანებულებით, საბჭოთა ხაცირკო ხელოვნების განვითარების საქმეში ხანგრძლივი და ნაყოფიერი მუშაობისათვის ნბნბ ბმქსენტის ასული მელქაძე დაქილდოვდა ხალხთა მეგობრობის ორდენით.

ეს სახელი დიდი ხანია ახლობელია საცირკო ხილოვნიბის მილიონობით მოყვარულთათვის, რო-

გორც ჩვენში, ისე საზღვარგარეთ მანეჟერი ყოველთვის განსაკუთრებულ საზეიმო ვითარებაში აცხადებს ნანა მელქაძის გამოსვლას. ნანა ყოველთვის დახვეწილი, წარმტაცი სილამაზით ასრულებს საცხენოსნო სპორტის ურთულეს

ილეთებს... ტრიბუნაზე ყოველთვის გრიალებს ტაში და მოწონების შეძახილები.

ვინა არ მოხიბლულა აქაფებული ტეხურის ულამაზესი ნაპირებით, კოლხური მწვანე ველით და ჰორიზონტზე წამომართული მთიანი სამეგრელოს თვალწარმტაცი ხედებით.

აქ, ძველი სენაკის ულამაზეს სოფელ ხორშში. დაიბადა იგი 1942 წლის 22 სექტემბერს.

ყოველთვის იტაცებდა ვაჟური თამაშები: ფეხბურთი, კალათბურთი, ლელობურთი, ხროლა, ხირბილი, ველოსიპედი და მისთვის ყველაზე მიმზიდველი — ცხენოსნობა.

ამაყი იყო და ყველაფერში პირველობა უნდოდა. - სირბილში რომ გამასწრეს, შემრცხვა და სარბენი ბილიკიდან სიმინდის ყანას შევაფარე თავი, ცხენოსნობამ გამიმართლა, — იგონებს ნანა.

პირველად, ოქახისაგან მალულად, სენაკში, რაიონის ცენტრში (ახლანდელი ცხაკაია), დიდ მარულაში მიიღო მონაწილეობა და პირველი გაშარქვეdag amadaga bakahame.

იმ დღიდან ცხენი და ცხენოსნობა მისი საყვარელი საქმე გახდა.

სენაკის ცნობილი საქირითო მოედანი და უამრავი გულშემატკივარი ნანას სპორტული კარიერის და მისი მხედრული აღმავლობის უშუალო მოწმენი გახდნენ. ამ რაიონს არაერთი სახელოვანი მოგირითე აღუზრდია და არაერთხელ გამოსულა გამარკვებული საკავშირო დიდ სარბიელზე.

14-15 წლის გოგონა აქედან წავიდა მოსკოვში ცხენოსანთა საკავშირო შეგიბრებაზე და ამაყად დაიცვა ქართული ხპორტის ღირსება.

სამ წელს ზედიზედ გამოდიოდა დიდ შექიბრებებში და შეუპოვრად ედავებოდა პირველობას იმ პერიოდისათვის სახელმოხვეჭილ და უაღრესად გამოცდილ, მაღალი კლასის მხედრებს.



gb ogm - 1958, 1959, 1960 წლები. Jaganal დაუვიწყარია შეხვედრები საბჭოთა მარშალ ბუდიონთან, ცხენოსანთა პატრიარქი მოი-

bodens 15 Femol amambab komoonoo ნანა მელქაძის მომავლით შემდეგში დაინტერეხდნენ ქართული საცხენოხნო სპორტის მაშინდელი მესვეურები. ნანა თბილისში გადმოიყვანეს. მის შემდგომ დაოსტატებას დიდი ამაგი დასდეს და გოგონას მზრუნველობა არ მოაკლეს საქვეყნოდ ცნობილმა ძველი თაობის წარმომადგენლებმა: ბონდო დადიანმა, გიორგი გამზარდიამ, საშა დარასელიამ, მალხაზ ერისთავმა და იმდროისათვის სახელმოხვეგილმა მოგირითე ქალმა მერი ცანავამ.

ამავე პერიოდში ნანა მიიწვიეს თბილისის სახელ მწიფო ცირკში მოჯირითედ.

gb oym 1960 Fmob 6 აგვისტო.

ცირკი — სიმამაცისა და ვაჟკაცობის დიდი არე-

ეს დღე დაუვიწყარია მისთვის...

ამ დღიდან იწყება ახალი ხანა მის სპორტულ სარბიელზე; ნანას სახელი საცირკო ფართო რეკლამებისა და პრესის ხშირი სტუმარი გახდა.

1967 წელს მიენიგა საქართველოს საბჭოთა სოციალისტური რესპუბლიკის დამსახურებული არტისტის წოდება. მიღებული აქვს მრავალი ქების bognomo του εκού εκερήσου δειχοίηση σηδησος σποδ დიპლომანტი. 1974-1975 წლებში დაქილდოვდა სოციალისტურ შეგიბრებაში გამარგვებულის ნიშ-

ეს დაუღალავი მხედარი 1961 წლიდან ატარებს საგასტროლო მოგზაურობას საბჭოთა კავშირისა და საზღვარგარეთის ქალაქებში... ყოველი მისი გამოხვლა საცირკო ხელოვნების ტრიუმფია, მისთვის სახელისა და დიდების მომტანია.

ნანა მელქაძის ყველაზე დიდი დამსახურება ქართული და აგრეთვე საკავშირო საცირკო ხელოვნების წინაშე, რამაც ესოდენ დიდი პოპულარობა და საქვეყნო სახელი მოუპოვა, ის არის, რომ მან პირველმა ჩამოაყალიბა "askmasom amxn-ᲠᲘᲗᲔ ᲥᲐᲚᲗᲐ" _{Ქგუფი}.

ბათუმი... ზღვისპირეთის ულამაზესი ქალაქი, 1970 წელი. სწორედ ამ ქალაქში გასტროლების დროს მოუვიდა ნანას იდეა, — ცხენზე შეესვა ქართველი ამორძალები და მსოფლიოსათვის ეჩვენებინა მათი ოსტატობა.

ნანამ თავისი ჩანაფიქრი რსფსრ სახალხო არტისტს, პროფესორ მარკ სოლომონის ძე მესტეჩკინს გაანდო. პროფესორმა მოუწონა ჩანაფიქრი და დღეს მისი სამხატვრო ხელმძღვანგლობით გამოდის ეს დასი არენაზე.

მაღალია დასის მხატვრული დონე.

მოხდენილი, ლამაზი კოსტუმები ხელს უწყობს ყოველი ნომრის წარმატებით შესრულებას.

არა მშრალი გირითი, არამედ ჩანაფიქრი ყოველ ნომერში... სიმსუბუქე, დახვეწილობა, მოქმედება ყოველგვარი დაძაბულობის გარეშე.

ნანას დასში სულ რვა ქალია. ქველაზე უმცროსი თამრიკო კეთილაძე ცხრა წლისა მოვიდა ცირკში. ახლა იგი 17 წლისაა და უკვე ფრიად დახელოვნებული ოსტატია საცხენონნო სპორტში. ულამაზეს და ურთულეს ილეთებს ახრულებენ მანანა ბახტაძე, მთიული ქალი დოდო მძელური და დახის სხვა წევრები.

თვითონ ნანა თვალებახვეული ძვრება ცხენქვეშ. შემდგომში მან გაართულა ეს ნომერი ცეცხლის დაბრკოლებების გადალახვით. ეს არის ურთულესი ილეთები, რომელიც ქერ არც ერთ მამაკაცს არ



შეუსრულებია. სწორედ ამან განაპირობა ცირკის ისტორიაში ის იშვიათი წარმატებანი, ზედიზედ რომ მოჰყვა მელქაძის გასტროლებს საზღვარგარეთ. დაუცხრომელი აპლოდისმენტებით ეგებებოდა ყოველ მის გამოსვლას აღფრთოვანებული მაყურებელი: 1966 წელს პოლონეთში, 1967 წელს საფრანგეთში, 1975 წელს ჩეხოსლოვაკიაში, 1978 წელს ბულგარეთში.. ფრანგულმა გაზეთმა "ფიგარომ" საუცხოო მეგობრული შარჟი უძღვნა

უნდა ნახოთ, რა მონდომებით არჩევს ნანა უულარის ცნობილი ცხენსაშენიდან საუკეთესო გიშის ცხენებს... რა მზრუნველობით უვლის და დაჰფოფინებს მათ,

— მთავარია, საერთო ენა ნახო ცხენთან, როგორც სულიერთან, უჭკვიანეს ცხოველთან და ადამიანის ძველისძველ მეგობართან, — დასძენს ნანა და თვალები უბრწყინავს თავისი უენო, მაგრამ ყოვლისშემსმენი მეგობრების ხსენებისას.

ნანა ამჟამად მუდმივ მოგზაურობაშია და ამავე დროს მთელი გატაცებით და ენერგიით მუშაობს ახალ, ორიგინალურ ჩანაფიქრზე — "როგორ გავხდით ამორძალები". ამ ახალი მომხიბლავი სანახაობის სცენარის ავტორი ცნობილი ქართველი იუმოhoben Jahommb Jabhadga.

დალოცვილი იყოს შენი შემოქმედებითი გზა, basdaym Jahongomm Jamm!

GPUS CECFUR COUNE.



ᲘᲨᲕᲘᲐᲗᲘ ᲨᲔᲛᲗᲮᲕᲔᲕᲐ

ეს ამბავი აზერბაიჯანის სოფელ ჯეირანჩელan ambos.

უკვე ბინდდებოდა, როცა საბჭოთა მეურნეობის მუშის მ. იბრაგიმოვის სამი წლის გოგონა მეხრიბანი უგზო-უკვლოდ დაიკარგა.

თავზარდაცემულმა მშობლებმა სოფელი ფეხზე დააყენეს, მიიკითხ-მოიკითხეს, ყველა კუთხე-კუნჭული დაათვალიერეს, მაგრამ ბავშვი ვერსად ნახეს.

უკვე თენდებოდა, როცა საბჭოთა მეურნეობის მონტიორი ნ. აბდიევი სოფლიდან დაშორებულ ხევში შიშისაგან აცახცახებულ მეხრიბანს წაshums.

როცა ბავშვი გონს მოეგო და დამშვიდდა, აი, რა უთხრა შემოკრებილ თანასოფლელე :: ტირილი რომ დავიწყე, უცნაური ძაღლი მოვიდა ჩემთან. მთელი ლამე მეთამაშებოდა, მყარაულობდა, სახეს მილოკავდა... ის ძაღლი აი,

ამ გზით წავიდა ტყეში... ნოტიო მიწაზე ყველამ მკაფიოდ დაინახა მგლის ნაკვალევი.



ᲐᲜᲪᲘ <u>ᲙᲐᲠᲚ</u>ᲣᲨᲐ

მინსკელი ორნიტოლოგი ლეონიდ გერმაცკი ამას წინათ იძულებული გახდა "პატიმრობა" მიესაჯა შინ გაზრდილი ყვავისთვის.

ყვავი კარლუშა მანამდე განუსაზღვრელი თავისუფლებით სარგებლობდა: დასეირნობდა მახლობელ პარკში, ეცნობოდა თანამოძმეებს, ხშირად ფრთოსანი სტუმრებიც მოყავდა შინ.

ბოლო ხანებში კარლუშა ძალიან გათავხედდა: იგი ქუდებს ხდიდა ქუჩაში გამვლელებს და ხის ტოტებზე კიდებდა; ერთ მშვენიერ დღეს ლამის იყო მთელი დღის ნავაჭრი ფული მოსტაცა ნაყინის გამყიდველ ქალს, რომელიც ტკბილეულით უმასპინძლდებოდა ხოლმე ყვავს.

ლეონიდ გერმაცკის მოთმინების ფიალა მაშინ აევსო, როცა კარლუშამ სარკმელში სადღაც მოტაცებული ლეკვი შემოაფრინა და გაწყობილ სუფრაზე დასვა.

— დროებითი "პატიმრობა" კარლუშას! ასეთი იყო მისი პატრონის მტკიცე გადაწყვეტილება.

ზის ახლა მოწყენილი კარლუშა გალიაში და ამაოდ გაიძახის: "კარ-ლუშა კარ-გია, კარ-ლუშა კარ-გია!".

\$257335603080m0 L&78360

აშხაბადელი ინჟინერი ნელი სარქისიანი პლანერის საჭესთან იჯდა და 800 მეტრის სიმაღლეზე მიფრინავდა.

ქალიშვილმა მოულოდნელად ფეხზე რაღაც ცივი სხეულის შეხება იგრძნო, დაიხარა და კაბინის იატაკზე ნახტომისათვის გამზადებული კობრა დაინახა.

მფრინავმა გადაწყვიტა, რადიოთი დაკავშირებოდა აეროკლუბს, მაგრამ თავისი გადაწყვეტილება მაშინვე უარყო: მიწიდან მას გადმოხტომას უბრძანებდნენ და პლანერი დაიმსხვრეmas.

მამაცმა ქალიშვილმა ძონძების აქნევით მოიშორა დამფრთხალი ქვეწარმავალი და მიწაზე

აეროკლუბიდან მაშინვე შემოეგებნენ მეგობრები, კობრა შეიპყრეს და სტეპში გაუშვეს.

ᲐᲤᲠᲘᲙᲘᲓᲐᲜ ᲚᲔᲜᲘᲜᲒᲠᲐᲓᲨᲘ

ლენინგრადის ზოოპარკის თანამშრომლები გაოცებულნი დარჩნენ, როცა ბაქოელმა ბიოლოგმა ა. ჩეგოდაევმა მათ საჩუქრად შესთავაზა... ნიანგი.

ახლადშობილი ნიანგი ა. ჩეგოდაევმა თურმე აფრიკიდან ჩამოიყვანა და თავისი ბინის აბაზანაში მოათავსა. ბიოლოგი აბაზანაში გამუდმებით იცავდა საჭირო ტემპერატურას, ნიანგს გულმოდგინედ ურჩევდა საკვებს, აკვირდებოდა მის ზრდა-განვითარებას.

როცა ა. ჩეგოდაევი მივლინებით მიემგზავრებოდა ლენინგრადში, ბაქოში ვერავინ ნახა, რომ ნამოზრდილი ნიანგის მეურვეობა ეკისრა. მან ნიანგი თვითმფრინავით წაიყვანა ლენინგრადში და ზოოლოგიურ პარკს გადასცა საჩუქრად.



പ്രവേ ഒറ ഒറു

კიშინიოვის გარეუბანში მცხოვრებმა ა. ბეჟენარმა შენიშნა, რომ მის ბაღჩაში მოშენებულ სოკოებს ვიღაც ჭამდა.

ა. ბეჟენარის გაოცებას საზღვარი არ ჰქონდა, როცა დარწმუნდა, რომ სოკოებს ჭამდა... მისი კატა რაჯი.

დაინტერესებულმა პატრონმა თავისი სოკოს მოყვარული კატა მახლობელ ტყეში წაიყვანა. რაჯიმ დაბურულ ტყეში სოკოების პოვნის საოცარი უნარი გამოამჟღავნა. ა. ბეჟენარს ისღა დარჩენოდა, რომ რაჯის ნაპოვნი სოკოები მოეკრიფა და კალათში ჩაელაგებინა.

156806855

ლატვიის ერთ-ერთი სოფლის მკვიდრი ა კევიჩი ამას წინათ სამუშაოდან შინ დაბრუნდ და გაოცებული შერერდა: აბანო, რომელიც მის კოტეჯის გვერდით იყო აშენებული... სადღა გამქრალიყო.

გაოგნებულმა ა. მინკევიჩმა მიიხედ-მოიხედა და აბანო კარგა მოშორებით დაინახა.

გამოირკვა, რომ აბანოს ხის შენობა ადგილიდან ძლიერმა ქარბორბალამ დაძრა და სხვაგან გადაიტანა.

ამავე სოფელში ქარიშხალმა ჰაერში აიტაცა მდელოზე მობალახე ხბო და რამდენიმე ასეული მეტრის დაშორებით უვნებლად დააფრინა მი-

ასეთი მძლავრი ქარიშხალი ლატვიაში იშვიათი შემთხვევაა.



ლასპერი პარიზში

ემანუილ ლასკერი უკვე მხოფლიო იყო, როცა ზაფხულის ერთ დილას პირველად ჩავიდა პარიზში და თავისი ლონდონელი მეგობრის რეკომენდაციით ერთ-ერთ კომფორტაბელურ პანსიონატში დაბინავდა.

ლასკერმა ხელბარგი პანსიონატში დააბინავა და ცნობილ კაფე "რეჟანსში" შეიარა, სადაც მთელი საღამო გაატარა. უკვე შუაღამე იყო გადასული, როცა ლასკერი კაფედან გამოვიდა. ცნობილმა მოგადრაკემ ვერაფრის დიდებით ვეღარ გაიხსენა, რომელ პანსიონატში დაბინავდა და სად მდებარეობდა იგი.

ლასკერმა გათენებამდე იხეტიალა. დილით ტელეფონით დეპეშა გაუგზავნა ლონდონელ მეგო. ბარს და სთხოვა, სასწრაფოდ მაცნობე რეკომენ. დირებული პანსიონატის ზუსტი მისამართიო.

პასუხმა დაიგვიანა. განაწყენებულმა ლასკერმა პარიზის რუკა შეიძინა, სექტორებად დაყო და ნაცნობების დახმარებით ვაი-ვაგლახით დაადგინა თავისი პანსიონატის ადგილსამყოფელი.

ლასკერის გაოცებას საზღვარი არ ჰქონდა, როცა თავის ნომერში შესულმა იატაკზე დაინახა კა_ რიდან შეგდებული დეპეშა, რომელშიც ეწერა: "შენი პანსიონატის მისამართია — პარიზი, ლატერის ქუჩა, 12".

როგორც შემდეგ გამოირკვა, ლასკერს დეპეშის გაგზავნის დროს დავიწყებოდა მეგობრისათვის მიეწერა მისამართი, თუ სად უნდა გამოეგზავნა მას პასუხი. ლონდონელმა მეგობარმა კი გულგრილობა არ დამწამოსო, ადგა და ლასკერს პასუხი იმ მისამართით გაუგზავნა, რომელსაც თვითონ დაეძებდა მსოფლიოში სახელგანთქმული მოჭადრაკე.

გარეკანის პირველ და მეოთხე გვერდებზე: თბილისქალაქობა.

amarem മാമുത്തില് എന്നം.

ვადაეცა წარმოებას 23.10.80 წ., ხელმოწერილია დასაბეჭდად 24.11.80 წ. უე 10745 ქალალდის ზომა 70 imes 1081/8. იბექდება: გარეკანი და ჩანართი — მაღალი ბექდვით, ტექსტი — ოფსეტური წესით. ფიზიკური ფურცელი 2,5, პირობითი ნაბეჭდი ფურცელი 8,5, სააღრიცხვო-საგანონცემლო თაბახი 4,2, ტირაჟი 57000 ზეკვ. 2522. ფახი 80 კაპ.

880096, თბილისი, ლენინის ქ. № 14, საქართველოს კ.პ. ცკ-ის გამომცემლობის სტამბა.

Ежемесячный общественно-политический и литературно-художественный журнал «Дроша» («Знамя»), (на грузинском языке). 380096, Тбилиси, ул. Ле-вина, 14. Типография Издательства ЦК КП Грузии, Адрес редакции: 380006, Тбилиси 8, пр. Руставели, 42.

რედაქციის მისამართი 380008, თბილისი 8, რუსთაველის პრ. 42. ტელ. — მთავარი რედაქტორის —99-54-66, 3/მგ. მდივნის — 99-82-69, განყოფილებათა გამგეების — 98-28-42, 99-01-39, რედაქციის სამდივნოსი — 99-54-66.

რედაქციაში შემოსული მასა**ლა აგტორს** არ უბრუ**ნდე**ბა.







